

RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 44

3 - 9 NOVEMBRE 1957 - L. 50



**Nilla Pizzi e Franca Valeri:
io sono la regina
e io..... sono io**

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
 ANNO 34 - NUMERO 44
 SETTIMANA
 SETTIMANA 3-9 NOVEMBRE
 Spedizione in abbon. postale
 II Gruppo

Editori
EDIZIONI RADIO ITALIANA
 Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
 Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI
 Direzione e Amministrazione:
 Torino - Via Arsenale, 21
 Telefono 57 57
 Redazione torinese:
 Corso Bramante, 20
 Telefono 69 75 61
 Redazione romana:
 Via del Babuino, 9
 Telefono 664, int. 246

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
 VIA ARSENALE, 21 - TORINO
 Annuali (52 numeri) L. 2300
 Semestrali (26 numeri) » 1200
 Trimestrali (13 numeri) » 600
 Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
 I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 Intestato a

« Radiocorriere »

ESTERO:
 Annuali (52 numeri) L. 4500
 Semestrali (26 numeri) L. 2200
 I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici.

MILANO
 Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO
 Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 45

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
 Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20
 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
 RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto Cavallari)

Ogni settimana, la televisione mette in onda uno spettacolo di varietà musicale dal titolo La regina ed io. Due personalità, assolutamente diverse per attitudini e per temperamento, sono al centro del programma: Nilla Pizzi e Franca Valeri. Gli spettacoli di varietà, secondo una formula ormai diffusa ed accettata dal pubblico, puntano i loro riflettori su questo o quel binomio, su questo o quel tandem di attori scelto, in genere, secondo le leggi del contrasto. L'accostamento Pizzi-Valeri è ottimo, non inferiore ad alcuno, proprio perché Nilla e Franca possono considerarsi ai poli opposti. L'originalità della trasmissione deriva proprio da questo felice incontro-scontro. In pratica, Nilla Pizzi e Franca Valeri sono le padrone di casa di un simpatico salotto in cui passano personaggi diversissimi, numeri di varietà e musiche e canzoni.

STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE				
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale		Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		Kc/s		Kc/s	Kc/s		Kc/s	Kc/s	Kc/s	Kc/s	
PIEMONTE	Aosta Candoglia Courmayeur Plateau Rosa Praneno Torino Sestriere Villar Perosa	93,5 91,1 89,3 94,9 91,7 98,2 93,5 92,9	97,6 93,2 91,3 95,9 96,1 92,1 97,6 94,9	99,7 96,7 93,2 99,1 99,1 95,6 99,7 96,9	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino		1115 1578 1578 1578 656	1484 1578 1448 1367	MARCHE	Ascoli Piceno Monte Conero Monte Nerone	89,1 88,3 94,7	91,1 90,3 96,7	93,1 93,1 98,7	Ancona Ascoli P.	1578 1448 1578
LOMBARDIA	Bellagio Como Milano Monte Creb Monte Penice Sondrio S. Pellegrino Stazzoga	91,1 92,3 90,6 87,9 94,2 88,3 92,5 89,7	93,2 95,3 93,7 90,1 97,4 90,6 95,9 91,9	96,7 98,5 99,4 92,9 99,9 95,2 99,1 94,7	Como Milano Sondrio	899	1578 1034 1578	1367	LAZIO	Campo Catino Monte Favone Roma Terminillo	95,5 88,9 89,7 90,7	97,3 90,9 91,7 94,5	99,5 92,9 93,7 98,1	Roma	1331 845 1367
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano Maranza Pagnanella Plose Rovereto	95,1 91,1 88,6 90,3 91,5	97,1 91,1 90,7 93,5 93,7	99,5 92,7 98,1 95,9	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trerico	656 1331	1484 1578 1578 1578	1367	ABRUZZO E MOLISE	C. Imperatore Pescara Sulmona Teramo	97,1 94,3 89,1 87,9	95,1 96,3 91,1 89,9	99,1 98,3 93,1 91,9	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1484 1578 1034 1578
VENETO	Asiago Col Visentini Cortina Monte Venda Pieve di Cadore	92,3 91,1 92,5 88,1 93,9	94,5 93,1 94,7 89,9 97,7	96,5 95,5 96,7 89 99,7	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza		1578 1578 1034 1578 1578	1367 1367	CAMPANIA	Golfo Salerno Monte Faito Monte Vergine Napoli	95,1 94,1 87,9 89,3	97,1 96,1 90,1 91,3	99,1 98,1 92,1 93,1	Avellino Benevento Napoli Salerno	1484 1578 1034 1578
EMILIA ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	PUGLIA	Martina Franca M. Caccia M. Sambuco M. S. Angelo	89,1 94,7 89,5 88,3	91,1 96,7 91,5 91,9	93,1 98,7 93,5 93,9	Bari Brindisi Foggia Lecce Taranto	1331 1578 1578 1578
VENETIA	Gorizia Tolmezzo Trieste Udine	89,5 94,4 91,3 95,1	92,3 96,5 93,5 97,1	98,1 99,1 96,3 99,7	Gorizia Trieste Triaes A (autonoma in sloveno)	818 1331 980	1484 1115 1448	1578	CAMPANIA	Lagonegro Pomarico	89,7 88,7	91,7 90,7	94,9 92,7	Potenza	1484 1578
LIBURIA	Bordighera Genova La Spezia Monte Beigua Monte Bignone Polcevera	89 89,5 89 94,5 90,7 89	91,1 94,9 93,2 91,5 93,2 91,1	95,9 91,9 99,4 98,9 97,5 95,9	Genova La Spezia S. Remo	1331 1484	1034 1578 1448	1367	BASILICATA	Catanzaro Crotona Gambarie Monte Scuro Roseto Capo Spulico	94,3 95,9 95,3 88,5 94,5	96,3 97,9 97,3 90,5 96,5	98,3 99,9 99,9 92,5 98,5	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1578 1331
SICILIA	Carrara Garfagnana Lunigiana M. Argentario Monte Serra S. Carbon S. Marcello Pistoiese	91,3 89,7 94,3 90,1 88,5 95,3 94,3	93,5 91,7 99,9 92,1 90,5 97,3 96,9	96,1 93,7 99,1 94,3 92,9 99,3 98,9	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578 656	1578 1448 1578 1115 1578	1367 1578	CAMPANIA	Alcamo M. Cammarata M. Lauro M. Soro Noto Palermo Trapani	90,1 95,9 94,7 89,9 88,5 94,9 88,5	92,1 97,9 96,7 91,9 94,3 96,9 90,5	94,3 99,9 98,9 93,9 92,5 98,9 92,5	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 1448 566 1115 1331
UMBRIA	Monte Peglia Spoleto Terni	95,7 88,3 94,9	97,7 90,3 96,9	99,7 92,3 98,9	Perugia Terni	1578 1578			SARDEGNA	M. Limbara M. Serpeddi P. Badde Ur. Sassari	88,9 90,7 91,3 90,3	95,3 92,7 93,3 92,3	99,3 96,3 97,3 94,5	Cagliari Sassari	1061 1448 1448

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.:
 lunghezza d'onda in metri = 300.000 / kc/s

										ONDE CORTE							
kc/s		m		kc/s		m		kc/s		m		Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma	
kc/s	m	kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri								
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2								
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1								
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2										
										Caltanissetta		Caltanissetta		Roma		Caltanissetta	
										6060	49,50	7175	41,81	3995	75,09		
										9515	31,53						

TELEVISIONE

										CANALI																																					
Abetone (E-o)		Aicamo (E-o)		Aosta (D-o)		Ascoli Piceno (G-o)		Auronzo (G-o)		Bagni di Lucca (B-o)		Bardi (H-o)		Bellagio (D-o)		Bertinoro (F-v)		Bolzano (D-o)		Bordighera (C-o)		Borgo Tossignano (G-v)		Cagliari (H-v)		Calalzo (G-o)		Camaiore (B-v)		Campo Imperatore (D-o)		Carrara (G-o)		Casola Valcenio (G-o)		Castel di Sangro (G-o)		Castiglione (G-o)		Catanzaro (F-v)		Cima Penegal (F-o)		Col Visentini (H-o)		Como (H-v)	
Cortina D'Ampezzo (D-o)		Courmayeur (F-o)		Crotona (B-v)		Edoio (G-o)		Feltre (B-o)		Fiuggi (D-o)		Gambarie (D-o)		Garfagnana (G-o)		Genova Polcevera (D-o)		Genova Righi (B-o)		Golfo di Salerno (E-v)		Gorizia (E-o)		Imperia (E-v)		Lagonegro (H-o)		La Spezia (F-o)		Lecce (H-o)		Lunigiana (G-v)		Madon. Campiglio (H-o)		Martina Franca (D-o)		Massa (H-v)		Merano (H-o)		Mercato Saraceno (G-o)		Milano (G-o)		Mione (D-v)	
Modigliana (G-o)		M. Argentario (E-o)		M. Caccia (A-o)		M. Cammarata (A-o)		M. Celenone (B-o)		M. Conero (E-o)		M. Conero (E-o)		M. Favone (H-o)		M. Lauro (F-o)		M. Lauro (H-o)		M. Limbara (H-o)		M. Nerone (A-o)		M. Peglia (H-o)		M. Pellegrino (H-o)		M. Penice (F-o)		M. Sambuco (H-o)		M. Scuro (G-o)		M. Serpeddi (G-o)		M. Serra (D-o)		M. Soro (E-o)		M. Soro (E-o)		M. Venda (D-o)					
M. Vergine (D-o)		Mugello (H-o)		Paganella (G-o)		Pavullo nel Frign. (G-o)		Pescara (F-o)		Pieve di Cadore (A-o)		Pievepelago (G-o)		Plateau Rosa (H-o)		Plose (E-o)		Poira (G-v)		Porretta (G-v)		Portofino (H-o)		Potenza (H-o)		Premeno (D-v)		P. Badde Urbara (D-o)		Riva del Garda (E-v)		Roma (G-o)		Rovereto (E-o)		San Carbono (G-o)		S. Marcello Pst. (H-v)		San Nicola (A-v)							
San Pellegrino (D-v)		Sanremo (B-o)		Santa Giuliana (E-v)		Sassari (F-o)		Serauzza (G-o)		Sestriere (G-o)		Sondrio (D-v)		Spoleto (F-o)		Stazzoga (E-v)		Sulmona (E-v)		Teramo (D-v)		Terminillo (B-v)		Terni (F-v)		Tolmezzo (B-o)		Torino (C-o)		Torino Collina (H-v)		Trapani (H-v)		Trieste (G-o)		Udine (F-o)		Velletri (E-v)		Villar Perosa (H-o)		Zeri (B-o)					
		A (0) - Mc/s 52,5-59,5		B (1) - Mc/s 61-68		C (2) - Mc/s 81-88		D (3) - Mc/s 174-181		E (3a) - Mc/s 182,5189,5		F (3b) - Mc/s 191-198		G (4) - Mc/s 200-207		H (5) - Mc/s 209-216		A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.																													

Mayerling

**Il dramma di Maria Vetzera e di Rodolfo d'Asburgo
nella musica di Barbara Giuranna e nel libretto
di Vittorio Viviani. Direttore Fernando Previtali**

Oerto, un'opera teatrale di un compositore in gonnella non è cosa di tutti i giorni. Non occorre, quindi, fare spreco di superlativi per dimostrare che l'avvenimento di cui stiamo parlando è fuori dell'ordinario. Il compositore di sesso femminile, di cui si diceva, è Barbara Giuranna e la sua opera è *Mayerling*, su libretto di Vittorio Viviani, che sarà presentata alla RAI in prima esecuzione assoluta.

Il nome di Barbara Giuranna non è quello di una sconosciuta, che ella va esplicando da lunga mano fervida attività di musicista. Nata a Palermo, fu allieva del Conservatorio di Napoli sotto la guida di Camillo De Nardis e di Antonio Savasta e fin da principio manifestò una spiccata tendenza alla composizione. Fu messa così in grado di poter orientarsi a suo agio nell'ambiente culturale della musica moderna.

Dal debussismo, di cui era impregnata la musica italiana, nonostante le varie e diverse tendenze, la Giuranna seppe disciogliersi per seguire atteggiamenti più consoni al gusto antitromantico e intellettualistico dei musicisti contemporanei. Andò così plasmando nuove forme secondo una struttura

più tesa ed asciutta, senza cedere, tuttavia, a un oggettivismo astratto e rinunciare alla accentuazione lirica connaturata nel suo temperamento. A un primo momento giovanile appartiene la sua piccola suite, *Apina rapita dai nani della montagna*, ispirata da una fiaba di Andersen, alla quale seguirono, con graduale evoluzione nel senso sopra indicato, l'*Adagio ed Allegro di Concerto* per nove strumenti oltre alcune più nutrite composizioni sinfoniche tra cui il *Poema eroico e Patria*. Benché contemporanea, di carattere diverso, tendente ad una concezione musicale pura e tecnicamente stringata, appare, quindi, la *Toccata* per orchestra; cinque anni dopo vengono gli *Episodi* per legni, ottoni, timpani e pianoforte. Qui la musicista è attratta, con spontaneo adeguamento tecnico, verso i gusti di nuove esperienze armo-

niche che caratterizzano, nel mondo musicale novecentesco, le aspirazioni della fantasia musicale a nuovi orizzonti. È il contrasto dialettico tra il sentimento che non sa sciogliersi dal naturale individualismo psicologico, col suo fervore affettivo, e la tendenza riflessa a superarlo in un rinnovato equilibrio della forma. Tali inclinazioni della sensibilità e dell'intelligenza musicali di Barbara Giuranna appaiono anche nei suoi fortunati *Tre Canti della Vergine*.

Oltre che nel campo artistico, Barbara Giuranna ha esplicato notevole attività in quello dell'insegnamento e in altre forme determinate da riflessi di cultura, come dimostra la sua operosità diligente e consapevole nel curare musiche di Gabrieli, Vivaldi e di altri classici. E data la sua versatilità e la sua spirituale irrequietezza, non poteva resistere ai richiami della sirena che tutti temono e

tutti amano: l'opera in musica. Ne ha scritto due: *Jamanto*, scelta dalla Commissione permanente di lettura per le opere liriche presso la Società Italiana degli Autori, rappresentata, con favorevole esito, al Teatro Donizetti di Bergamo, e *Mayerling* che la RAI presenta oggi per la prima volta.

Mayerling è un nome che appare all'immaginazione a tinte fosche. È rimasto nel ricordo come il simbolo della misteriosa regale tragedia onde l'Europa, alla fine del secolo scorso, fu rattistata e commossa. L'Arciduca Rodolfo e Maria Vetzera furono trovati cadaveri, uccisi da morte violenta. Si poteva dire di loro come il Poeta fece dire all'amante di Rimini, « Amor condusse noi ad una morte »? Gli autori di questa opera hanno trovato, nella misteriosa tragedia, buon terreno, per lavorare di fantasia.

Nei tre atti di *Mayerling* si delinea un aspro conflitto per lo spirito liberale, incarnato dall'Arciduca Rodolfo, e la tradizione rigidamente conservatrice della dinastia asburgica; prima sordamente, tra opposti sentimenti, nell'ombra, cupamente minaccioso, per allusioni ed espansioni affettive, poi più manifesto, incalzante fino alla catastrofe finale. Da Rodolfo d'Asburgo e Maria Vetzera, nell'opera della Giuranna, si effonde una tenerezza di sentimento, ricca di palpiti interiori e pure contenuta, la quale non declina mai in mollezza né scade in realismo melodrammatico. È un dramma interiore che la musica rivela a gradi, con intima vibrazione, per un senso di fatalità, come un sogno che prenda corpo nella realtà col delinarsi e l'incalzare degli avvenimenti. Intorno alle figure principali, fa da sfondo e contorno, in un insieme determinante per lo svolgimento del dramma, l'ambiente della Vienna che fu, con i suoi tratti caratteristici e significativi. Ed altri sentimenti prendono vita, in evidenza di rappresentazione e di musica, compiendo il quadro, con la rassegnata dolcezza della dolente imperatrice Elisabetta, col fiducioso entusiasmo dell'Arciduca Giovanni e, in opposizione e contrasto, onde il dramma si svolge fino al suo tragico compimento, con la ferrea volontà, determinata dalla fede e dalla disciplina, del Nunzio Apostolico, del barone Krauss, capo della polizia, del conte Taaff, ministro dell'Impero. E su tutti grava, invisibile e presente, la figura del vecchio imperatore.

Cori di letizia inneggianti alla libertà, ritmi di valzer, che si effondono dall'ambiente di Corte come un vago profumo d'altri tempi, accenti di spensierato gioire e di triste presagio o di sognante abbandono risuonano d'intorno. Maria Vetzera e Rodolfo d'Asburgo si perdono nel sogno di un amore impossibile a cui si oppone il destino. Rodolfo in contrasto con le ragioni di Stato e col dovere di un vincolo insolubile, Maria in contrasto col suo stesso amore che le addita la via della rinuncia e della morte. La musica li circonda e li anima con soavi abbandoni e con accenti d'angoscia.

Vanno soprattutto messi in rilievo la serietà dell'impegno e la sicurezza tecnica con la quale Barbara Giuranna ha condotto la sua opera senza mai allentare la tensione drammatica o deviare dalla nobiltà dei propositi.

Guido Pannain



Barbara Giuranna e il maestro Fernando Previtali provano lo spartito dell'opera

giovedì ore 21 progr. nazion.

Grande e vero teatro nel "Ratto dal Serraglio",

È con questo spartito che il famoso compositore imparò a discendere nell'animo umano, a svelarne i segreti, a caratterizzare ogni personaggio



Il *ratto dal serraglio*, la prima opera comica di Mozart che possiamo ormai considerare perfetta, libera da infussi troppo evidenti e condotta con sicurezza, con passo superbo, è un canto d'amore? E' un inno nuziale, dedicato dal maestro a se stesso e alla sua giovane sposa? Indubbiamente, la composizione di questo capolavoro, maggior fratello delle *Nozze di Figaro*, di *Don Giovanni*, di *Così fan tutte* e del *Flauto magico*, coincide con la stagione amorosa di Wolfgang e di Costanza Weber. Basta guardare alle date. Il 17 marzo 1781 Mozart giunge a Vienna per unirsi al seguito del Principe Arcivescovo di Salzburg, temporanea-

mente trasferito nella capitale dell'impero austro-ungarico. Il 9 maggio, i contrasti già da un pezzo latenti fra lui e il padrone esplodono con tal violenza che il giovane maestro vien messo alla porta e decide di vivere liberamente, per conto proprio, nella città del Danubio. Per quanto il licenziamento dall'impiego arcivescovile gli abbia procurato un intimo piacere, Mozart si sente assai preoccupato e alquanto solo, anche perché sa che suo padre e sua sorella, a Salzburg, hanno certo disapprovato il suo modo d'agire. In tal frangente, egli ritrova sulla sua strada la famiglia Weber, già conosciuta a Mannheim nel 1778. Questi Weber, appar-

tenenti allo stesso ceppo da cui sortirà più tardi Carl Maria, il grande operista romantico, erano qualcosa di mezzo fra i genaioloidi, i figli d'arte e i piccoli borghesi, dritti e sospettosi, del-

Wolfgang aveva cercato, naturalmente, di dimenticare i personaggi e l'ambiente della sua disavventura.

Ma ecco che i Weber, traslocati da Mannheim a Vienna durante il corso del 1779, gli si rifanno innanzi proprio quando lui, un po' sperduto e un poco impaurito, ha così forte bisogno di simpatia e di affetto. Adesso Aloysis non vive più in famiglia e Friedolin è morto da più di un anno. Ci sono però le sorelle Josepha e Costanza e c'è, soprattutto, l'occhio vigile della signora madre, Maria Cecilia Weber. Nella casa detta « L'occhio di Dio », Maria Cecilia Weber accetta come pensionante il giovane Mozart e regola le cose in tal maniera che costui finisce con il fidanzarsi a Costanza e con lo sposarla il 3 agosto 1782. Ora, come sappiamo, il *ratto dal serraglio* venne incominciato nel luglio del 1781, terminato sul cadere del giugno e rappresentato per la prima volta al Burgtheater di Vienna il 16 luglio dello stesso anno.

domenica ore 21,20
terzo programma

L'Europa settecentesca. A Mannheim, Mozart s'era perdutamente innamorato di Aloysis, secondogenita del copista e suggeritore Friedolin Weber. Lusingato da lei e quindi posposto all'attore Lange (che Aloysis avrebbe sposato due anni dopo)

fu indotto, così, a entrare nel campo del *Singspiel* locale, cioè di quella forma mezzo cantata e mezzo recitata, sul tipo dell'*opéra comique* francese, la quale, sino a quel punto, non aveva mai ottenuto i servizi di un musicista di tale grandezza. Mozart, interessantissimo all'idea di un teatro d'opera tedesco, dopo la composizione del *Ratto dal serraglio* ritornò ai libretti italiani e alla forma italiana tutta musicata con le *Nozze, Don Giovanni, Così fan tutte*; ma terminò la sua straordinaria carriera scrivendo, nel 1791, un altro *Singspiel*, vale a dire *Il flauto magico*.

Se all'epoca del *Ratto*, Wolfgang aveva già prodotto quel capolavoro serio che è *Idomeneo* (1781), nel campo comico egli s'era limitato ai saggi prettamente « italianizzanti » della *Finta Giardiniera* (1775) e della *Finta semplice* (1768). La spinta a uscire dal castello incantato dell'opera napoletana e veneziana gli venne proprio da quel *Singspiel* di carattere turco; anzi, per essere esatti, da un lavoro di minor mole condotto in porto nel 1780, *Zaide*, che può considerarsi quasi come lo splendido cartone o abbozzo del *Ratto dal serraglio*.

Attraverso le vicende di Belmonte e del suo scudiero Pedrillo, di Costanza e della sua cameriera Biondina, del truce Osmino, guardiano dell'*hareem*, e di Selim Pascià, stupido e generoso, Mozart imparò a discendere nell'animo umano, a svelarne i segreti, a caratterizzare ogni personaggio ricavandone, se così possiamo dire, l'impronta musicale; imparò ad unire in grandi Concertati più tipi diversi e a rispettarne, nell'unità, ogni singolo lineamento; entrò, insomma, nel mondo immortale del suo più grande e vero teatro, senza mai sacrificare la bellezza al dramma o il dramma alla bellezza. Ciò nonostante, poco dopo la « prima » del *Ratto*, il poeta Bretzner uscì con una pubblica lettera do'era detto: « Un tale, di nome Mozart, ha osato profanare il mio dramma *Belmonte e Costanza* ricavandone un'opera che ha fatto rappresentare a Vienna. Elevo solenne protesta e mi riserva di procedere legalmente in base ai miei diritti... ».

Giallo Confalonieri

Maria Meneghini Callas interprete di "Norma",



Una ripresa dell'opera *Norma* di Bellini in una magistrale esecuzione va in onda sabato alle ore 21 per il Secondo Programma. Protagonista Maria Meneghini Callas, il celebre soprano che ancora recentemente ha trionfato in Inghilterra. La trasmissione è inoltre importante per la fama degli altri interpreti: il contralto Ebe Stignani nella parte di *Adalgisa*, il tenore Mario Del Monaco nella parte di *Pollione* e il basso Giuseppe Modesti in quella di *Oroveso*. La concezione dell'opera, oggi considerata il capolavoro belliniano, è stata affidata al Maestro Tullio Serafin, uno specialista del genere, oltre che uno dei più insigni direttori d'orchestra. La esecuzione della partitura che viene effettuata dall'Orchestra sinfonica di Roma della RAI si avvale della collaborazione del Coro istruito dal maestro Nino Antonelli

Debussy, Schubert e Stravinskij interpretati da Arthur Grumiaux

Negli altri programmi: musiche di Werner Egk, Rachmaninov, Hindemith, Sciostakovic, Strauss, Mozart e, in prima esecuzione italiana, il "Romancero Gitano", di Castelnuovo Tedesco

Dei concerti da camera non si parla mai: e riconosciamo l'errore. Forse perché la musica da camera, secondo un luogo comune che dovrebbe essere superato e smentito, è musica per pochi? Eppure essa ha i suoi cultori caldi ed assidui; certo meno numerosi che quelli, mettiamo, dei concerti di musica operistica; ma altrettanto infervorati per un certo concertista, o per un pianista piuttosto che per un violinista; ed altrettanto pronti e battaglieri nel confronto delle esecuzioni.

Non contentiamoci, allora di una bella foto dello strumentista più illustre che compare questa settimana, — mercoledì sul Programma Nazionale — per gli amatori della «camera». Ma vediamo anche un po' che cosa suona. Infatti ora compare Arthur Grumiaux, che è uno dei più famosi violinisti di oggi, alato nel virtuosismo e nel suono. E Grumiaux, con la perfettamente aderente collaborazione pianistica di Riccardo Castagnone, presenta un programma tipicamente e gustosamente da camera. Una bella Sonata di Schubert all'inizio; quello Schubert erroneamente detto «facile» dai virtuosi ad oltranza, e che invece richiede impeccabile stile e canorità. Una elegante pagina di Stravinskij a chiudere, un *Pas-de-deux*. Il «clou» del programma è rappresentato dalla Sonata per violino e pianoforte di Debussy: una di quelle tre fervide Sonate debussyste, concepite come un ritorno alle forme classiche ed una disciplina in mezzo alle libertà ispirative e formali dell'impressionismo. Composta nel 1916, questa Sonata è piuttosto tormentata nel suo contenuto espressivo. Essa risente gli effetti d'una depressione spirituale, causata dalle tristezze della guerra, ed anche fisica per le crisi della malattia del musicista: stato che s'inquadrava anche nella psicologia dell'epoca, nell'ambiente artistico gravitante attorno a Debussy.

Il campo sinfonico offre come al solito una ricca messe di ascolto. Domenica pomeriggio viene riproposta una interessante composizione di Werner Egk, uno dei principali esponenti del gruppo detto di Francoforte, musicista inteso a realizzare una fusione fra la tradizione e la moderna cultura. Egk ha specialmente rivelato la sua personalità decisa ed espansiva in un buon numero di opere teatrali e balletti a successo, e la sua dinamica abilità nelle numerose composizioni strumentali. E fra queste ultime è particolarmente gustosa la *Suite française* su temi di Rameau — che ora viene eseguita — per l'evocazione e la trattazione di un ambiente stilistico diversissimo da quello nativo del musicista. Nell'interpretazione di Nikita Magalof si avrà poi il Terzo Concerto di Rachmaninov; mentre anche nella grande Decima Sinfonia di Sciostakovic dimostrerà la propria arte direttoriale il maestro Bernhard Conz, ancora poco assiduo

alle nostre esecuzioni: un direttore già ben noto alla Filarmonica di Berlino, al Festival di Salisburgo, in Svizzera in Austria e in Spagna, invitato spesso da Karajan a partecipare a festival internazionali.

Una rapida segnalazione degli altri concerti. Venerdì sera, sul Nazionale, verrà riprodotto il concerto inaugurale del Festival di Berlino, avvenimento di larga risonanza, sotto la illustre bacchetta di Karl Böhm: il

tro compagini di archi con due corni ciascuna. Nella seconda parte, il grande *Sacre du Printemps* di Stravinskij. Particolarità nella confezione di questo concerto, risulta l'inclusione del *Romancero Gitano* di Mario Castelnuovo Tedesco, in prima esecuzione in Italia. Allestito e diretto da Ruggero Maghini, questo pezzo ha la speciale stesura per coro, una voce maschile solista, ed una chitarra solista (parti rispetti-



Il violinista Arthur Grumiaux

prezioso Concerto per fiati, (Legni arpa e orchestra di Hindemith, la Prima Sinfonia di Brahms e, con la partecipazione del soprano Lisa Della Casa, i nobili Quattro ultimi Lieder di Richard Strauss.

Il concerto di sabato del Terzo Programma è affidato alla bacchetta di Fulvio Vernizzi, particolarmente impegnata in alti esemplari musicali. In apertura, una preziosità mozartiana: la *Serenata in re maggiore* K. 286, detta *Notturmo per quattro orchestre* perché la sua scrittura è effettivamente distribuita, con eleganti e gustosi effetti d'eco, fra quat-

vamente interpretate da Renato Capocchi e da Siegfried Behrend). E' una recente composizione del fecondo e vivace musicista italo-americano — la sua op. 152, del 1951 — e mette in musica sette poemi tratti, appunto, dal *Romancero Gitano* (1924-1927) del grande poeta spagnolo Federico Garcia Lorca.

Un ritorno finale alle menzioni cameristiche: venerdì sera, sul Terzo, un concerto del famoso e bravissimo Otello di Vienna, con il bel Quintetto con clarinetto di Brahms ed un *Divertimento* di Haydn.

a. m. b.

RADAR

Questa data la voglio segnare, e mi si perdoni l'ingenuità forse puerile: sabato 26 ottobre, alle 18 e 6 minuti. Nella mia città, Torino, in piazza Carlo Alberto: quasi per caso mi ci trovavo, poco prima mi avevano detto che l'inimmaginabile satellite che stava roteando intorno al nostro globo (e forse, mentre mi leggevo, si è già distrutto) sarebbe passato nel cielo di Torino, e perciò io, lievemente scettico, guardavo in alto.

La luna era al primo falsetto, pallido nel cielo limpido non ancora notturno: appena vedevo accendersi una, due stelle. Quando, a un grido del piccolo gruppo nero ch'era attorno a me, cercai ansioso nell'aria azzurra e scopersi una stella che si muoveva. Veniva da una parte dove son le colline, di Caoretto, poniamo, ma non troppo distante dalla luna e andava verso oriente.

Era lei, la stella «vagabonda», la più straordinaria apparizione dei nostri tempi, uno stupore ancora per me, sebbene la scienza ci abbia abituati in un solo decennio a tali avventure da inardire ogni volontà di stupirsi. Era nulla di più che una stella, assomigliava, vista coi nostri poveri occhi, a una qualsiasi stella del cielo, splendente come una gocciola, e il suo tragitto era rapido, ma non fulmineo, era tranquillo e senza striscio, senza coda: poteva persino sembrare il lume di un aereo. Soltanto, era una stella, o che altro fosse satellite o razzo, ma creato dagli uomini lanciato a roteare nel vuoto

HO VISTO LA STELLA

in un formicolio di pianeti. Attraversò lo spazio abbastanza vasto della piazza, un rettangolo di cielo, e scomparve dietro i vecchi abbinati dei palazzi.

Rimasi lì, con quel polverio di pensieri che non posso propriamente nulla, si confondono col palpito dell'animo.

Pensavo che la stella degli uomini aveva volato anche su questa antica piazza: sulla grande costruzione nuova (di cent'anni fa) del primo Parlamento italiano, e sui ruderi delle vecchie scuderie reali, sul cuore di Torino settecentesca e ottocentesca, sulla casa lì d'angolo dove Federico Nietzsche aveva vissuto, innamorato di questa città: aveva volato su quel gruppo di gente tacita e ignota, e su me, cui quella piazza risuscitava anche perduti ricordi d'amore. Anche su me, molecola della sterminata umanità, e mi sembrava, umile, confuso, nulla, di essere stato toccato una volta tanto dalla sorte: la sorte di aver visto, di esserci stato quella sera, d'aver una memoria nuova, fra mille consunte, per quel tanto di futuro che mi resta; la sorte di aver provato, nella vita, la commozione di uno spettacolo neppure fantastico, senza precedenti, senza storia. E anche intesi meglio quale doveva apparire a un Vincenzo Monti l'ardimento di un signore di Montgolfier: quello che oggi poteva farmi sorridere aveva avuto alla sua origine lo stesso brivido che provavo io in quel momento. Oh, si capisce, io ho letto quello che cronisti e commentatori hanno scritto in questi giorni intorno al satellite, so anche che una sorta di rivalità politica si scatena intorno a questa creazione della scienza, la quale, proprio perché è scienza, non può non appartenere in egual grado a tutti gli uomini. Ho cercato anche di afferrare quel che le spiegazioni tecniche mi spiegavano. Ma, ecco, di queste spiegazioni non m'importa molto: nulla mi darebbe di più di quello che al mio animo ha dato la stella degli uomini nel suo semplice transito.

E capisco infine quel che il poeta Quasimodo ha voluto esprimere esaltando l'intelligenza laica, che ha lanciato nel cielo questo suo frutto meraviglioso, ma porrei ribaltarli che un'intelligenza siffatta non può essere laica, non può, chiunque la posseda e la usi, non essere religiosa.

E ora — si ha desiderio di chiedere (ma in quel minuto ero così rapito che non pensai di chieder nulla; ma ora, non era una comune stella filante!) — e ora, di che cosa sei messaggera tu, stella dagli attimi contati, finita come finiti sono i tuoi creatori? Che ci porti tu? Ma tu non ci puoi portar nulla che non sia la volontà degli uomini: non dentro di te è il nostro destino, ma ancora, e sempre dentro di noi, umili figli di Dio.

Franco Antonicelli



Le Troiane: Elena Da Venezia, Gabriella Pascoli, Lilla Brignone, Maria Teresa Rovere



Le Troiane: Lilla Brignone (Ecuba), Elena Zareschi (Cassandra)

IL PIANTO DELLE TROIANE

Il dramma a grandi quadri scenici, ultimo e unico rimasto della trilogia euripidea sul mito di Ilio, *Le Troiane*, attesta come all'altezza del poeta si adeguasse compiutamente la sollecitudine del maestro ammonitore, che si giovò dell'arte per frenare l'impulso di conquista dei nazionalismi bellicosi. Ai contemporanei Ateniesi, che assistevano a questa tragedia nella primavera dionisiaca del 415 a. C., parve chiara l'allusione di Euripide a fatti sconsiderati e crudeli delle guerre egemoniche fra i Greci, specialmente alla strage di Melo, descritta da Tuciddide, e di cui il recente orrore turbava la memoria. Né poté nascondersi lo stupore al vedere la leggendaria impresa nazionale, viva per il canto di Omero, scemata audacemente da un omaggio così commosso alla sventura, da cui sorgeva la gloria dei vinti. Ma le intenzioni polemiche e i riferimenti occasionali alla realtà limitata e isolata dal tempo, come accade in ogni opera poetica, si perdono nell'attualità perpetua di un significato universale: per tanto nelle monodie, nei dialoghi e nei cori delle *Troiane* Euripide esprime la rovina ingiusta della grandezza e del valore in ogni tempo, e trae le sue figure tragiche, Ecuba, Cassandra, Andromaca, dalla contraddizione che sta al fondo del bene e del male, della libertà e della servitù. L'incertezza dell'esistenza, di cui Euripide si mostra inquietamente compreso, trova qui le voci più cupe, gli aspetti più tormentati. Sono infatti le *Troiane* da considerarsi fra i drammi più indicativi dell'interiore dissidio di Euripide davanti ai casi del mondo.

Gli dèi abbandonano Troia, che avevano edificato, al lutto e alla solitudine. La condizione delle prigioniere sotto le tende, spose e figlie dei Troiani, che la sorte consegna schiave ai vincitori, riflette il disperato squallore della patria caduta. Ecuba, in cui la stanchezza

del vivere conserva la grandiosità del fasto pur nel deluso gesto che la solleva dal suolo a parlare con la fortuna mutata, è dominante sulla scena dal principio alla fine: essa costituisce l'unità del dramma *episodico* per il dolore di Troia che su lei si raccoglie e grava. Protagonista e spettatrice della devastazione, le fasi della tragedia si svolgono tutte innanzi al suo sguardo, pietosamente materno: ogni smarrita attesa del coro prende movimento e vita da lei. Rassegnata va incontro al danzante delirio di Cassandra che irride alla sciagura con un inno nuziale, e tenta di calmarla: una delle scene più potenti e impressionanti del

La tragedia di Euripide, "Le Troiane", è uno dei più alti e universali documenti poetici sulla fragilità delle cose umane

teatro classico; e forse l'esaltazione dei morti difensori della patria, nelle parole di Cassandra restituita al senno, non ebbe accenti più alti dopo questi di Euripide. Il saluto estremo della vergine sacerdotessa di Febo alla terra natale e alla madre è seguito da un intermezzo di lirica corale: tornano alla memoria del coro l'inganno del cavallo, il vano tripudio e la confusione funerea dell'ultima notte di Troia: è una breve tregua all'azione ravvivata dall'apparire improvviso di Andromaca sul carro con Astianatte al seno: il fanciullo che sarà costretto a cedere alla ferocia greca perché sia precipitato dalle mura. Tanta tensione drammatica è allentata, con sapiente misura, da un canto sulle origini di Troia e dall'incontro di Menelao e di Elena: dialogo d'ira simulata e di tacito perdono, che sembra un riposante divertimento psi-

cologico del poeta per disporre l'animo degli spettatori alla concitazione suprema della catastrofe: alla scena di Ecuba che lava e compone il piccolo cadavere di Astianatte sullo scudo di Ettore mentre sullo sfondo Troia arde. Compiuto il rito, ella si avvia verso l'incendio per morire; ma i Greci la fermano e la spingono con le altre prigioniere alle navi pronte a salpare: la vecchia regina, dalla dura via della schiavitù, si volge indietro alla patria che scompare nel fumo. « Tutto scompare in vario modo » per la fragilità delle cose umane, onde l'esito della tragedia è la miseria della vita.

Prima di Euripide, nelle salde con-

cezioni di Eschilo e di Sofocle, il dramma trovava la sua catarsi nell'adorazione dell'onnipotenza muta e inflessibile del divino: perché il dolore aveva i suoi motivi occulti nel decreto del nume. In Euripide, che dubita del divino raffigurato dalla tradizione, il dolore, radicato e cresciuto da sé nel cuore umano, pulsa nella desolazione dell'abbandono: dinanzi al quale l'uomo è debole, incapace di sollevarsi; e non gli resta che piegarsi e perire. Il teatro di Euripide è il primo grande documento poetico della crisi spirituale del mondo greco apertasi con la Sofistica: il risultato dei mutarsi di idee, credenze, istituzioni, costumi. Quando le *Troiane* furono rappresentate la prima volta, l'impero ateniese era per dissolversi. Tuciddide, narrando quel dissolvimento, tolse il soprannaturale dalla storia e ne fece opera umana, del-

l'intelligenza in lotta con la fortuna. Euripide vide parimente contro la fortuna la lotta inane dell'umanità, ma con animo scettico: il soprannaturale, nel modo com'era stato concepito, gli pareva una larva o una invecchiata consuetudine. I suoi personaggi conoscono soltanto la dolcezza delle lacrime e i canti delle nenie; né hanno altro sostegno che l'illusione. Ecuba, Polissena, Andromaca, Agave, Penteo, Ippolito: sono creature dai sentimenti discordi, perché la fortuna è discorde; e tutti insieme cedono alla fortuna, senza tuttavia resistere all'infuriare delle passioni, di cui l'animo è preda tempestata e inconsapevole: essi tentano lo scampo dalla rovina, ma poi si affidano alla sorte e all'impeto dei flutti. Così presentava Euripide le sue maschere coturnate agli Ateniesi, che non seppero intenderlo se non tardi e tardi celebrarlo. Egli, capace di volgere in riso l'estro del dolore per accrescere lo spavento dell'umana condizione, era un genio paradossale: cui il pubblico stentava di adattarsi; e paradossale era distruggere l'incanto del mito rappresentando, nella forma più intensamente drammatica, il mito stesso come origine di una insufficiente morale. Ma la distanza dei secoli aumentò l'interesse per le sue tragedie. Il tempo ha chiarito l'essenza della sua poesia e composto l'urto dei suoi conflitti intellettuali nell'accordo di una profonda ispirazione, che schiudeva l'ansia del moderno con la visione dell'antico, senza credere in essa.

Ennio Cetrangolo

mercoledì ore 21,20
terzo programma

"FEDELE,"

Adattamento radiofonico da un noto racconto di Fogazzaro

Fedele appartiene a un libro di racconti dove sono già riconoscibili tendenze e caratteri del Fogazzaro più maturo. I vari elementi destinati a comporsi in un accordo felice in *Piccolo mondo antico* si presentano in queste pagine separati e contraddittori. Le influenze di certo romanticismo francese e tedesco, filtrato attraverso le bizzarre e scomposte esperienze degli scapigliati, si alternano alle inclinazioni al verismo, piuttosto vive nel Fogazzaro nonostante le aspirazioni e i programmi del narratore «spiritualista»; l'ambiguo psicologismo di personaggi raffinati e inquieti è affrontato come i casi di coscienza più rozzi ma sempre angosciosi e le battute in dialetto sono il correttivo delle astratte tirate letterarie degli intellettuali falliti. Convivono quindi nella stessa raccolta un racconto «scapigliato» e stravagante come *Il fiasco del maestro Chicco* e il sobrio e perfettamente riuscito nei suoi limiti *Pereat Rochus*. Nello stesso modo i languori decadenti di *Una goccia di rhum* possono seguire al dramma squalido ma vero di *Eden anto*. Testimonianza abbastanza significativa degli squilibri e stridori che si avvertono non solo in queste pagine ma in quasi tutti i romanzi di Fogazzaro è l'inserzione di intermezzi

in versi fra un racconto e l'altro: liriche lamentevoli ispirate secondo l'autore a temi di Clementi e di Beethoven ma in realtà omaggio tardivo all'Aleardi in un'opera narrativa che riflette insieme a motivi stanchi qualità molto più moderne.

Fedele è il primo dei racconti e forse il più legato a temi caratteristici del secondo Ottocento. Quel contrasto tra padre e figlia richiama una serie di atteggiamenti consueti di una letteratura assai vicina al melodramma. Basti pensare a certe situazioni nei romanzi del Ghislanzoni che si ripetono anche

sare l'uomo amato, nemico come un buon marito dell'Ottocento del teatro e del bel canto soprattutto se considerati in funzione della carriera della moglie. La maledizione del vecchio ha avuto al solito un esito concreto tanto è vero che il marito è morto. Il dramma di *Fedele* è nel non aver mantenuto l'antica promessa al padre e nel suo dovere di rispettare la volontà del marito che continuava a proibirle di tornare al teatro anche sul letto di morte. Naturalmente il padre non può perdonarla ritenendola responsabile della sua povertà e di ogni sua amarezza. Il racconto è gremito di particolari affliggenti: fra l'altro il vecchio, oltre che povero, è cieco e come se non bastasse è un pianista mediocre e la musica è per lui l'unico mezzo per vivere. Alla figlia non rimane quindi, nell'impossibilità di ricongiungersi, che andare ad assistere il coleroso a Marsiglia: altrimenti il suo destino è il convento. L'autore per dare maggiore autenticità e verosimiglianza al racconto ha voluto arricchirlo della sua partecipazione personale conservando anche il proprio nome; i personaggi lo chiamano scrupolosamente «Signor Fogazzaro». Non vi sono, oltre questo, particolari realistici di grande spicco salvo qualche battuta di dialogo. Ma nonostante i suoi temi triti *Fedele* rivela un tocco sensibile e leggero. L'intenzione era soprattutto quella di accordare una storia patetica alle strofette di una vecchia canzoncina veneziana e alla toccante *Aria di Chiesa* di Stradella.

venerdì ore 11
progr. nazionale

nelle pagine di uno scrittore eccentrico come il Dossi: genitori che sacrificano i figli al proprio egoismo opponendosi tenacemente ai loro amori spesso riuscendo nel loro intento e altrimenti maledicendo. Quello della maledizione che arriva immancabilmente a segno è un motivo ottocentesco di effetto sicuro. In *Fedele* di Fogazzaro la figura del padre non è ignobile come spesso è presentata dalla disposizione naturale di più cupi narratori; si tratta di un uomo colpito dalla sventura, non privo di moti generosi ma inflessibile. Anche lui ha scagliato la maledizione sulla figlia che ha tradito la sua vocazione artistica per spo-

Giulio Cattaneo



Ah...
se avesse preso
in tempo il Formitrol!

A quest'ora
sarebbe fuori con gli amici!
Invece un mal di gola intenso
la costringe a rimanere in casa.

Per evitare mal di gola,
raffreddori, influenza, ricorrete
all'energica azione antisettica
del Formitrol.

L'uso anche prolungato di Formitrol
non dà luogo ad alcun disturbo.

Formitrol



Dr. A. Wander S.A. Via Meucci, 39 - Milano



Antonio Fogazzaro

In vendita
nelle
Farmacie

FISSARE LA DENTIERA

...per eliminare movimenti, rumori e
noiose conseguenze. Nessun timore per la
masticazione; la pronuncia risulterà perfetta,
il riso, il canto non preoccuperanno. Superiore
alle solite polveri, igienicamente confezionata in
tubetti d'uso semplice e pratico, la pasta adesiva
Poli-Grip risolverà pienamente il vostro complesso

POLI-Grip
ADHESIVE CREAM
FOR HOLDING FALSE TEETH TIGHT

FARBER-REF S. P. A. - VIA DELLE ORE N. 4 - MILANO

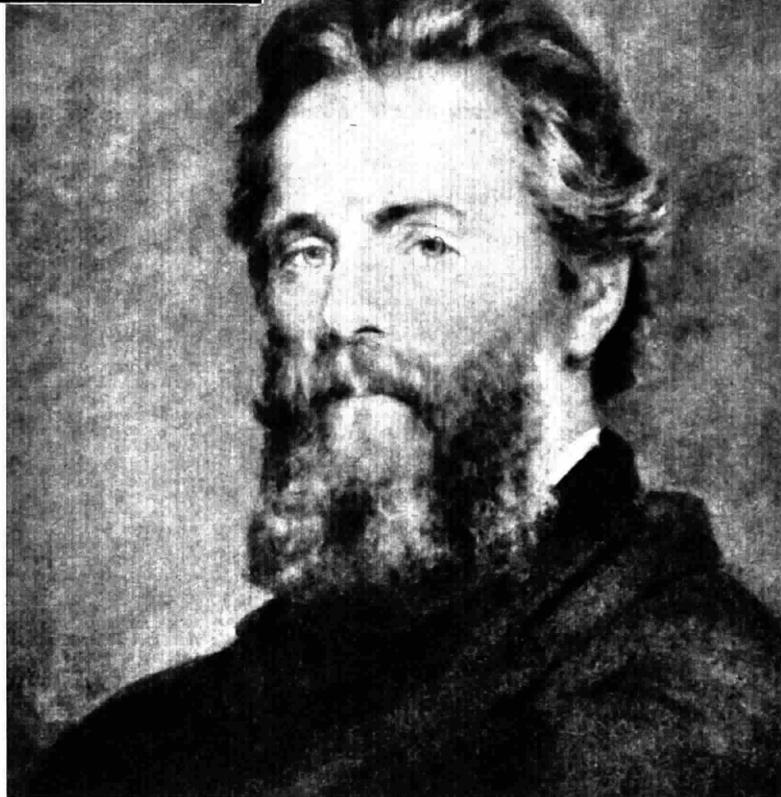
IL TAVOLO DI MELO

Publicata nel 1856, questa è un'opera secondaria del grande autore di "Moby Dick", ma non è priva di estro e di un bonario realismo alla Dickens

Herman Melville consumò in dieci anni genio, popolarità e fortuna. Era nato a New York nel 1819 da una famiglia agiata che presto decadde economicamente, e aveva gli occhi azzurri: secondo D. H. Lawrence, c'è qualcosa di strano negli uomini con gli occhi veramente azzurri, essi non sono mai completamente umani, nel senso tradizionale del termine. Sono scarsamente terrestri, hanno qualcosa di astratto, di elementare, il turchino chiaro delle loro pupille è come una traccia, una memoria dell'increato. Essi portano difatti con sé la necessità di tornare a un elemento primordiale, intatto: come Melville al mare, all'Oceano. Tra la

La sua fortuna di scrittore esplose con *Typee* (quattro mesi tra i cannibali delle isole Marchesi) restò sospesa, in bilico, con l'allucinante epopea di *Moby Dick*, franò con *Pierre or the Ambiguities*, annegando in quell'oscura selva di simboli. Poi Melville tacque, praticamente per trentacinque anni. Sposò una donna agiata, si impiegò alle Dogane, lasciò quell'impiego, comprò una casa in campagna, ebbe dei figli, ne perse, sempre pensando al mare. Ruppe il silenzio alla vigilia della morte, quando era tornato a essere di fatto uno sconosciuto, uno scrittore che non scriveva più e che non aveva un pubblico per cui vivere; e nacque *Billy Budd*, che è tra i massimi racconti della letteratura americana, ma pubblicato postumo a cura della figlia Eleanor, nel 1924. Era scrittore difficile, anticonformista, eccessivo, visionario, dominato da conflitti totali, che dilatavano misteriosamente gli allora tradizionali confini della coscienza. L'America di un secolo fa dopo averne salutato il genio preferì dimenticarlo affatto: quando Melville morì la stampa del suo paese gli dedicò in tutto una notizia di tre righe, portata da un solo giornale. La sua fortuna risorse, contrastata, trent'anni più tardi, favorita talvolta dall'equivoco delle traduzioni. Parafrasando Lawrence potremmo dire che c'è troppa terra nell'impasto dell'uomo comune perché sia accettabile un definitivo riapprodo di Melville tra gli uomini.

Il racconto che presentiamo:



Herman Melville

Il tavolo di melo, ovvero Manifestazioni spiritiche originali, compare sul Putnam's Monthly nel maggio del 1856: alla fine cioè del prodigioso decennio creativo e sulla soglia del lungo silenzio. E' opera chiaramente minore, scritta, forse per guadagno, con felice ma modesto equilibrio tra ironia e realismo. Riferisce di un antico tavo-

lo di legno di melo da cui, misteriosamente, emergono due bruchi, dopo avere turbato con il loro ticchettio inspiegabile, la pace di un'ordinata e religiosa famiglia, incline al più razionale buon senso. Nella caratterizzazione bonaria e convenzionale della famiglia, che figura poi quella di Melville — idealizzata — il racconto ha toni dickensiani.

È lo scrittore visionario, portato dalla sua vocazione a rendere la dimensione metafisica dei fenomeni naturali, quando descrive esplicitamente un fenomeno che è lecito supporre soprannaturale, ne spegne la terribilità e il mistero in un clima realistico-familiare dove la ironica ragione ha il posto di maggiore rilievo.

r. b.

**martedì ore 11
progr. nazionale**

gente, nelle città, frammenti ai prodotti finiti della civilizzazione avvertono un disagio, un'impazienza, un'irritazione. Non sono in grado di stabilirvi relazioni appaganti. Melville perse il padre a dodici anni, sentì — o credette — che la madre lo odiasse, si rassegnò all'impiego al matrimonio alla paternità — che non ebbe felici — ma visse nella nostalgia grave e penetrante dei sette anni che passò sul mare. Il mare ispirò i suoi capolavori, quasi tutti, come l'elemento che gli forniva una dimensione necessaria a creare.



non conosce il valore del tempo...

un minuto, un'ora, un giorno hanno per lui la stessa importanza - Sono misure che nulla possono modificare, nella sua vita priva di esigenze **precise**.

L'uomo civile - che lavora, che studia, che inventa - l'uomo moderno proteso ad un sempre maggiore e sempre più **"preciso"**, impiego del proprio tempo; per il lavoro, per il riposo, per lo svago, deve contare, invece, su ogni minuto della propria giornata e deve conoscere in ogni istante e con assoluta precisione, **l'ora esatta**.

Vetta

è l'orologio svizzero di alta qualità capace di conferire, sempre ed ovunque, precisione al vostro tempo — precisione al vostro lavoro.

La vostra vita è "PRECISA", con l'orologio Vetta

Mod. 2148

Orologio impermeabile con cassa perfettamente stagna. Dispositivo incastri contro gli urti - 17 rubini - Molla infrangibile. Inossidabile. Fondo acciaio

L. 15.800

Mod. 2145

Idem placcato oro

L. 17.000

Mod. 2017

Orologio 17 rubini - Molla infrangibile. Inossidabile. Fondo acciaio

L. 13.300

Mod. 2019

Idem placcato oro

L. 16.200

Mod. 7471

Idem in oro 750‰, quadrante di lusso con ore in oro

L. 43.500



Mod. 2017

Mod. 2019

Mod. 7471



UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Un'inchiesta televisiva, con interventi diretti di eminenti specialisti e con l'ausilio di una vasta documentazione cinematografica, sul problema dell'istruzione professionale

L'Ottocento, il gran secolo che, se per qualche eccesso di ingenuità poté essere chiamato stupido da Léon Daudet, fu d'altra parte l'antesigmo della civiltà illuminata e umanitaria malauguratamente frantumata da due guerre mondiali; l'Ottocento, dicevamo, che nutrì con tanta fede il culto del progresso tecnico e scientifico, vede compiuti in questo secolo i suoi sogni e i suoi ideali più spericolati in questo campo. Non soltanto nelle grandiose conquiste della scienza che nemmeno il vulcanico cervello di un Verne avrebbe mai saputo anticipare, ma anche, e soprattutto, per l'universale diffusione dei ritrovati più audaci, che le moltitudini di oggi accettano senza stupirsi gran che, diremmo quasi con indifferenza. L'inverosimile è diventato normale, e le rare cose che ancora serbano il potere di farci strabillare si avviano a diventare anche esse d'uso comune e d'ordinaria amministrazione per la generazione successiva alla nostra. La realtà d'oggi è dunque una realtà alla quale la tecnica è indispensabile, perché gran parte delle nostre necessità è legata alle realizzazioni della tecnica. Ed è una realtà industriale,

perché soltanto l'organizzazione industriale è in grado di sfruttare i processi tecnici in maniera adeguata a produrre tutto ciò che, in vertiginoso crescendo, è richiesto da tutti noi. L'industrializzazione ha fatto strada in ogni campo, anche nei settori che si direbbero antitetici alla sua prassi e ai suoi metodi: come l'agricoltura, che si avvantaggia — là dov'è più progredita — di mezzi e di procedimenti industriali nelle opere millenarie della sua attività.

lunedì ore 21 - televisione

L'avvenire, è inutile cercar di nascondercelo, sarà inevitabilmente un avvenire industrializzato al massimo, piaccia o non piaccia ai consueti *laudatores temporis acti*. Non è certo questa la sede per discutere dei pregi e dei difetti dell'industrializzazione. E' piuttosto il caso di considerare una prima e immediata conseguenza di questo inevitabile processo, operante con ritmo sempre più rapido anche nel nostro Paese: la necessità di tecnici, di specialisti, di personale

qualificato, una necessità che si va facendo ogni giorno più urgente da parte dell'industria italiana.

Ebbene, come ci comportiamo, nella maggior parte dei casi, noi italiani di fronte a questo avvenire? Come rispondono a questo appello, ormai non più silenzioso, tanti degnissimi capifamiglia che desiderano, nella loro onestà e nel loro affetto, procurare ai figli un avvenire migliore? Nella maniera, ohimè, consueta: avviando i figlioli su per l'erta e faticosa strada degli studi superiori, verso il miraggio del fatidico « pezzo di carta » che dovrebbe schiudere a chiunque un avvenire sicuramente decoroso. Per molti di noi, il decoro si limita alle professioni libere e agli impieghi, preferibilmente pubblici. Ed è proprio qui che incominciano i guai, ché lo sperato avvenire decoroso e sicuro non incomincia, generalmente, affatto. Avvocati ce n'è tanti, e anche dottori in belle lettere, per non parlare dei medici, e soltanto ai più forti, vale a dire ai più preparati, ai più dotati, si schiude la possibilità di una carriera. Quanto ai pubblici impieghi gli aspiranti sono di regola dieci o magari anche



Allievo dell'Istituto tecnico industriale al montaggio d'un televisore

cento volte più numerosi dei posti disponibili, ed entrare nelle graduatorie è una *chance* sulla quale non si può far conto. Sarebbe dunque ora e tempo di rivedere una gerarchia di valori che risulta anacronistica e rendersi conto quante possibilità più concrete per un avvenire onorato e dignitosamente agiato esistano al difuori del

tradizionale « pezzo di carta » ottenuto senza passione e senza inclinazione, magari dopo anni e anni di « fuori corso ». Sarebbe ora di capacitarsi della piena dignità morale e sociale del lavoro così come oggi lo si intende, del lavoro tecnico quale oggi fiorisce anche tra noi senza

Alvise Zorzi
(segue alle pagine 12 e 13)



Il Sommo Pontefice, che ha alla sua sinistra il direttore della Radio Vaticana Padre Stefanizzi, inaugura i nuovi impianti

LA NUOVA RADIO VATICANA

La nuova stazione radio vaticana è entrata in funzione domenica mattina, alle 10,30, con una breve cerimonia che è stata ripresa dalle radio di tutto il continente e dalla TV italiana. Voluto da Pio XII, che fin dall'inizio del suo pontificato ha sempre avuto particolarmente a cuore il problema della radiodiffusione e realizzato in gran parte con le offerte dei fedeli di tutto il mondo, il nuovo centro trasmittente è stato inaugurato dallo stesso Pontefice. Dopo aver pronunciato le brevi parole di una benedizione da Lui composta appositamente per la circostanza, Pio XII si è accostato al tavolo di commutazione situato al centro della sala e, premendo uno dopo l'altro tre pulsanti, ha dato il via ai tre trasmettitori: uno a onde medie della potenza di 120 kW, che irraderà le trasmissioni vaticane in Italia, per un raggio di circa 200 chilometri intorno a Roma; uno a onde corte di 100 kW (offerta dai fedeli di Olanda) e un altro, ancora a onde corte composto di due piccoli trasmettitori di 10 kW l'uno, che serviranno per le emissioni dirette alle altre regioni d'Italia e all'estero.

La singolarità del nuovo complesso, che sorge a Ponte Galeria, sulla via braccianese, a una ventina di chilometri da Roma, in un'area già di proprietà del Collegio germanico e ora dichiarata extraterritoriale, sta nella efficienza e nella funzionalità perfetta delle sue attrezzature; le ha studiate una grande impresa tedesca, che si è valsa dei più moderni risultati della scienza radiofonica per creare un complesso assolutamente inedito. Dall'edificio centrale partono infatti in tre direzioni diverse, tre file di torri a traliccio, di altezza variabile fra i 34 e i 54 metri; e nello spazio intercorrente fra le sin-

gole torri si stendono le antenne: ventuno antenne, esattamente (sette per ogni fila) a cortine di dipoli orizzontali, per lunghezze d'onda di m. 49, 41, 31, 25, 19, 17, 13 e 11.

Tale sistema permette di regolare perfettamente la direzione delle emissioni che la radio vaticana prepara in tante lingue diverse per tutti i Paesi del mondo, in modo da far giungere a ciascuno la voce del Papa, e della Chiesa. Questa voce è attesa, e cercata, soprattutto dai Paesi dove le contingenze politiche non consentono l'arrivo di nessun altro mezzo di informazione: e fino a oggi, invece, troppo spesso gli ascoltatori lontani non la potevano ricevere per la insufficienza delle attrezzature.

L'apertura della nuova stazione — che coi prossimi anni si completerà ancora di nuovi trasmettitori — segna perciò non solo un episodio importante nella vita della radiodiffusione mondiale, ma in quella stessa della Chiesa cattolica; in tale senso acquistano perciò grande rilievo le parole di Pio XII, nel messaggio da Lui pronunciato in latino dopo la benedizione dei nuovi impianti: « Abbiamo deciso di allestire una più potente e perfetta stazione radio, che Cidia la possibilità di far intendere la Nostra voce al mondo intero, per comunicare i Nostri moniti, esortazioni e voti all'intera comunità cristiana. In tal modo i membri del Corpo mistico di Gesù Cristo, di cui il Divino Redentore è il Capo, si sentiranno tra sé congiunti da nuovi vincoli e potranno ascoltare — come sappiamo che tutti i cattolici desiderano — la voce e le parole del Romano Pontefice, anche dagli estremi confini della terra; anche coloro che non possono ora udire la sua voce per le barriere e gli ostacoli frapposti ».

LA RADIO E IL SUO PUBBLICO

Nel quaderno n. 2 del "Servizio opinioni,, sono illustrati i risultati di una inchiesta sull'ascolto della radio

A breve distanza dalla stampa del quaderno n. 1 del Servizio Opinioni della RAI dal titolo La televisione e il suo pubblico la Edizioni Radio Italiana ha edito il quaderno

un notevole numero di tabelle e grafici. In quanto segue ci limitiamo a citare, a titolo puramente indicativo e a scopo di segnalazione del volume, alcuni dati di carat-

tere più generale. Iniziamo, innanzitutto, dalla frequenza di ascolto della radio da parte della popolazione adulta italiana, quale è risultata nel dicembre 1956:

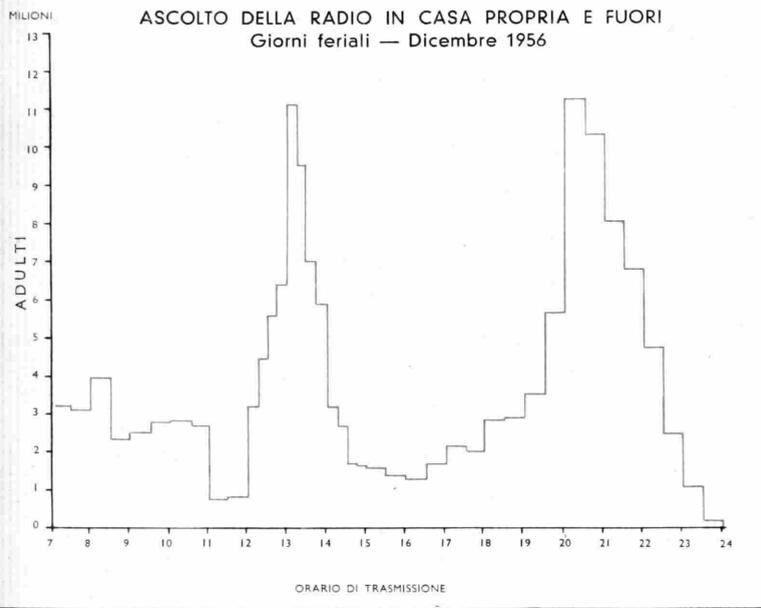


Fig. 1

n. 2: La radio e il suo pubblico (1).

L'analogia fra i due titoli non è casuale poiché in questo secondo quaderno il comportamento del pubblico della radio è stato analizzato seguendo uno schema in gran parte analogo a quello adottato nel precedente quaderno per il pubblico della televisione. Il pubblico della radio viene considerato nei suoi molteplici aspetti: la frequenza media settimanale di ascolto, il numero di ascoltatori complessivi della radio nei singoli giorni della settimana e nelle varie ore della giornata, il numero di ascoltatori di ciascun programma (Nazionale, Secondo e Terzo) sempre nei singoli giorni e alle varie ore, le abitudini di ascolto e di vita dei radioabbonati, il loro interesse per i vari generi di trasmissione, l'ascolto dei gazzettini regionali e dei notiziari locali ecc.; inoltre si esamina anche la diffusione degli apparecchi con modulazione di frequenza, le intenzioni di acquisto di un apparecchio radio, la lettura dei quotidiani da parte dei radioabbonati ecc.

I risultati sono sovente esposti con opportuni confronti fra maschi e femmine, fra Nord, Centro e Sud, fra grandi, medi e piccoli centri, fra categorie economiche, fra persone dotate di differente grado di istruzione, per cui il volume è corredato da

ASCOLTATORI E NON ASCOLTATORI NEI SINGOLI INTERVALLI DI TEMPO PER 1000 ADULTI (18 anni e oltre) CHE SEGUONO LE TRASMISSIONI RADIO IN CASA PROPRIA

GIORNI FERIALI - Totale Italia

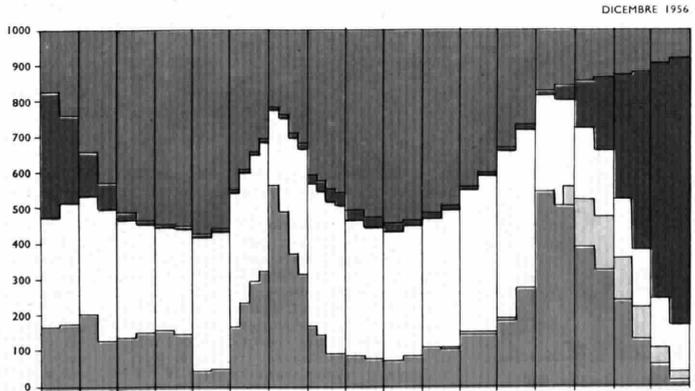


Fig. 2

INTERESSE PER ALCUNI GENERI DI TRASMISSIONI RADIOFONICHE RADIOABDONATI

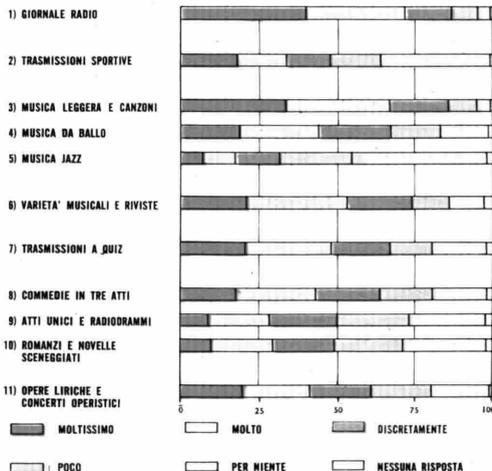


Fig. 3

FREQUENZA DI ASCOLTO DELLA RADIO

Frequenza di ascolto	Adulti (18 anni e oltre)	
	N. approssim. in migliaia	%
— ogni giorno o quasi	15.610	46,3
— 3-5 volte la settimana	3.280	9,7
— 1-2 volte la settimana	3.590	10,6
— meno di 1 volta la settimana	3.270	9,7
— mai	8.000	23,7
	33.750	100

Segnaliamo poi, attraverso i due grafici che seguono, l'andamento dell'ascolto complessivo (cioè il totale degli ascoltatori dei vari programmi radiofonici nei singoli intervalli di tempo) (fig. 1) e le abitudini di ascolto e di vita

degli adulti che ascoltano la radio in casa propria (e la televisione in casa o fuori) (fig. 2); entrambi i grafici si riferiscono a un giorno ferialo medio del dicembre 1956. Dal primo grafico (fig. 1) si rileva che intorno alle 13 e intorno alle 20 l'uditorio medio supera gli 11 milioni di adulti e che anche nei periodi di minore ascolto l'uditorio radiofonico supera il milione di persone.

Infine, riportiamo un altro grafico che pone in rilievo il grado di interesse manifestato dai radioabbonati per i principali generi di trasmissione (fig. 3), segnalando che esso è il primo di una serie di grafici, inclusi nel volume, dai quali sono state tratte informazioni sull'interesse per i singoli generi di trasmissione manifestato dalle varie classi e categorie di ascoltatori, mettendo questi risultati in relazione con altre abitudini o caratteristiche dell'uditorio. Questa breve segnalazione del 2° quaderno può concludersi osservando che questo volume considera in prevalenza aspetti di carattere generale dell'ascolto radiofonico, quali sono risultati da una apposita indagine campionaria a carattere nazionale. È opportuno però ricordare che contemporaneamente e da tempo il Servizio Opinioni della RAI svolge, con ritmo settimanale e per corrispondenza, indagini che consentono di conoscere con relativa rapidità il gradimento del pubblico per le singole trasmissioni.

(1) Quaderni del Servizio Opinioni: n. 2 - La radio e il suo pubblico, Edizioni Radio Italiana, Torino 1957, pagine 91, L. 1000.

Il Trillo del Diavolo

RIASSUNTO DELLE PRECEDENTI PUNTATE

Dalla nascita in Genova (27 ottobre 1782) al suo ritorno in patria ad oltre cinquant'anni, dopo un giro all'estero durante il quale ha sbalordito folle innumerevoli, seminando realtà tanto stupefacenti da farle sembrare favole o frutti di oscure stregonerie; dopo scandalistiche scorriere amorose alle ribalte delle Corti principesche e tra le quinte della piccola società borghese, dopo di avere accumulato una ricchezza anche essa favolosa, Niccolò Paganini tira non senza malinconia le somme astratte e concrete di un'esistenza umana ed artistica senza precedenti.

IN PATRIA

Ah, finalmente in Italia, finalmente nella mia città, finalmente liberato dall'umiliazione di portare in giro il mio fenomeno, che non può essere soltanto un fenomeno artistico perché le folle, che sono fantasiose e illogiche, si sbrigliano quando non sono frenate dalla consuetudine e dalla normalità. Ah, la terribile fatica di recitare una parte imposta dal fanatismo popolare, disumanizzarsi per essere soltanto un idolo, comprendere il cuore perché non battono come tutti gli altri cuori, vivere come il personaggio di una fiaba inventata dagli esaltati e dai superstiziosi! E' mai possibile che un artista sia costretto a fare il burattinaio di se stesso? Eppure se l'artista diventa celebre diventa anche la marionetta che vuole il pubblico, e guai se la marionetta tradisce i suoi creatori! La mia marionetta è vestita da diavolo e io che la muovo non debbo dimenticarlo se non voglio deludere i miei ammiratori che diavolo mi pretendono perché i miei occhi, dicono, scattano le tenebre, la mia figura virgola proprio come quella del demonio, le punte delle mie dita si accendono, e quando suono dalla mia persona si spande un acuto odore di zolfo... Sciocchezze, idiozie, ma così vogliono che io, sia, così io debbo essere! Ora io penso: non può darsi che così io sia realmente? Alle volte mi attanaglia il sospetto che un poco d'inferno mi deve essere entrato veramente in corpo. Quando? Se mai quando, piccino, ho sentito un violinista che dal suo strumento ha tratto un certo trillo che m'è parso la campanella della porta dell'inferno. Strane sensazioni che possono influire su tutta l'esistenza di un uomo! Fatto sta che nei panni di Belzebù ho conquistata una gloria eccelsa ma scomoda; ho sedotto delle fanciulle che, a medio termine ed erano invece soltanto impazzite; ho accumulato una fortuna che continua a stipendiare abbondantemente la mia fama di avaro; mi sono trascinato dietro il mio corpo stanco con una fatica che nessuno immagina; ho frullate le mie malinconie in traballanti carrozze per interminabili giornate; ho odiata e odio ancora la mia marionetta, ma è lei che vince, è lei che comanda, è lei che trionfa. Ora no, ora guardo il cielo, il mare, le strade della mia città nativa e mi sento un altro. Dite voi se vi può essere cosa più assurda del fatto di un uomo che deve sentirsi un altro per essere se stesso? E' tutta questione di respiro. L'aria di Genova è la mia aria, respirandola io sono... Oh, la bella ondata del mio mare! Guardate, ha travolta la mia

marionetta! Ma che fa, la ributta ancora a riva? O Dio, mi rincorre, mi si appiccica nuovamente. Non c'è rimedio, la gloria porta un uomo molto in alto, ma sulla vetta trova una gabbia nella quale deve fare la parte della bestia rara...

— Parlate da solo maestro Paganini?

— Oh, marchese di Negro, quale grande fortuna è per me il vedervi appena rientrato nella mia città! Stavvo ascoltando il mare che riproduce tanto bene il ritmo delle reminiscenze; e, per confortarmi rievocavo la grande giornata del mio primo concerto in Genova e l'incontro col benefattore che mi ha fatto camminare speditamente quando era molto duro il mio camminare, che era un camminare da poveri, ed ecco che il benefattore mi viene incontro insieme alla mia giovinezza...

— Caro Paganini, voi grandi artisti ricompensate in modo superlativo quelli che hanno fiducia in voi. Io, per esempio, che pochissimo ho fatto in vostro favore, oggi mi godò tutti i benefici della notorietà, un poco sudata notorietà...

— Il vostro nome marchese...
— Via, diciamo la verità, essere soltanto marchese, il marchese di Negro, serve soltanto a farsi volere male da chi giudica ingiuste le differenze sociali, ma essere il benefattore, come dite voi, di Niccolò Paganini è ben altra cosa.

— Non merito tanto.
— Quello che meritate lasciatelo dire agli altri. La voce del vostro ritorno si è sparsa in Genova, e tutta la città ribolle di entusiasmo. Io ho passato allo scultore genovese Paolo Olivari l'incarico di... Voi non conoscete la mia villetta chiamata «Paradiso terrestre», dovrete venirla a visitare...

— Non vi sembra imprudente portare il diavolo in paradiso?

— Spero che non penserete anche voi di essere...

— Di essere il diavolo? Ma certo che lo penso! L'opinione pubblica è una cosa che si appiccica!

— Lasciamo andare! Vi parlavo della mia villetta che sorge sul colle, che ha stupende terrazze fiorite che si abbeverano d'infinito, e un giardino lussureggiante; orbene, in questo giardino io collocherò il vostro busto di marmo...

— Lo collocherete, immagino, dopo la mia morte?

— Nemmeno per sogno, lo voglio inaugurare al più presto invitando la più alta società genovese e le più significative personalità straniere. Il giardino dovrà sembrare uno scenario da fiaba... Sommi poeti leggeranno poesie, terzine e carmi vicini alla vostra statura. Io, beatissimo, mi godrò il mio inconfessato peccato di orgoglio...

— Orgoglio? — Paganini carissimo; tutto è naturalmente per voi, e soltanto una briciola è per me, una briciola però che può avere un'importanza storica.

— Marchese, io non so come esprimervi la mia riconoscenza; voi dite di essere soltanto una briciola, ma se è con le briciole che si costruiscono i grandi edifici, siano benedette le briciole... Vorrei dire a tutti i genovesi.

— I genovesi ve li troverete presto tutti intorno.

— Io parto subito.

— Subito proprio subito?

— Sono stanco, molto stanco; ho bisogno di riposare, aspiro a essere il signor nessuno, e questa pace, ahimè, troppo passeggera, la troverò nella bella villa Galione, che lo chiamo «delizia», una villa che ho fatta acquistare da un mio amico vicino a

Parma, una villa che è protetta da grandi sentinelle fronzute, che mi si specchia in un laghetto che narra favole stupende di ninfe e di pastori, che respira l'aria discreta e salubre degli Appennini che dividono il ducato di Parma dalla Liguria. Una vera oasi di pace!

— Ci rimarrete molto?

— O Dio, il riposo degli artisti è quasi sempre una chimera! L'arte parla di pace, ma non la concede!

ANCORA GIRANDOLE

Chi dice che Paganini è uomo da sfidare il futuro, da asservire il presente, ma non da intenerirsi per il passato? Non del tutto vero, però forse è vero che egli male sopporta il clima crepuscolare dei cinquanta anni. Il suo violino lo incanta sempre, ma quando il violino tace e come quando il sole cala all'orizzonte. Voglio fermarmi per riordinare le mie composizioni, dice Paganini all'amico Germi; un giorno forse qualche musicista attento e coscienzioso troverà che nelle mie composizioni c'è un poco più di una frivola rassegna di virtuosismi violinistici, ma c'è anche un non disprezzabile valore costruttivo e dell'emozione sincera. Che ne dici amico Germi?

— Io dico che i tuoi 24 capricci per violino solo, i tuoi due Concerti per violino e orchestra, le tue Streghe, il Moto perpetuo, le Variazioni e le Sonate avranno un giorno un peso vivo.

— Lo sai che ho in fabbrica un terzo e un quarto concerto, e in mente anche un quinto concerto per violino e orchestra? Se lo potessi mi dedicherei unicamente alla composizione.

— Chi te lo impedisce?

— La mia fama me lo impedisce! Chi batte le mani agita contemporaneamente anche la frusta! L'idolo del pubblico deve galoppare, non deve mai arrestarsi, e se confessa di avere il fiato corto, gli si preparano senz'altro le esequie...

— Tu sei ben lontano dall'aver il fiato corto!

— Ce l'ho caro Germi, ce l'ho; ma quando tocco il violino non sento più nulla, non sono più io, sono Faust che galoppa al fianco di Lucifero. Gli applausi del pubblico mi investono come onde furiose, e io galoppo, volo; sino a quando vado a battere il naso contro uno specchio e mi accorgo di essere niente altro che un vecchio spettro...

— Sei amaro.

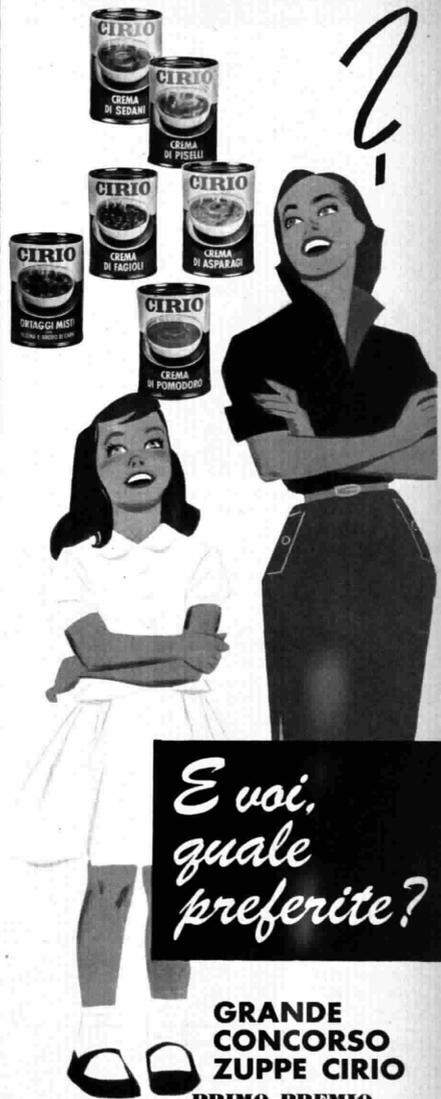
— Parliamo d'altro, parliamo di investimento di denaro. Soltanto il denaro non va a sbattere contro gli specchi, e per questo è sempre allegro!

— Mi fai paura!

— Via, impiega bene il mio denaro, ed io suonerò per i miei connazionali che ne hanno pure diritto.

Inizia la nuova serie di concerti in Italia con un concerto benefico al Teatro Ducale di Parma alla presenza di Maria Luisa, divenuta sovrana di Parma dopo il trattato di Vienna. Coi lei che fu sposa del grande Napoleone, poi del conte di Neipperg, presenta a Paganini il suo terzo marito, il conte di Bombelles, ed ascoltando in estasi il grande violinista non si può escludere che i suoi imperiali e ben conservati quarantatré anni sogliono il diavolo per quarto marito. Fatto sta che nel sacrario dei ricordi di Paganini entrano un anello tempestato di brillanti ed un medaglione che custodisce i capelli di Napoleone Bonaparte, di Maria Luisa e del duca di Reichstadt...

Renzo Bianchi
(segue a pag. 16)



E voi, quale preferite?

GRANDE CONCORSO ZUPPE CIRIO

PRIMO PREMIO

125 gettoni d'oro puro pari al valore di lire

5 milioni

e centoventimila lire - cento premi di consolazione.

Assaggiate le sei diverse Zuppe CIRIO attualmente in vendita e scrivete a CIRIO NAPOLI quale delle sei zuppe voi preferite. Unite le sei diverse etichette e spedite tutto a

CIRIO NAPOLI

Tutte le risposte saranno registrate per ordine di ricevimento e fra le concorrenti che avranno segnalato il tipo di zuppa che avrà raccolto il maggior numero di preferenze, la Società Cirio estrarrà a sorte il primo premio dei

CINQUE MILIONI

e i cento premi di consolazione

UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI



Istituto tecnico industriale: l'allievo impara il controllo di un trasmettitore di bordo. L'istituto capita duemila allievi, che possono specializzarsi in cinque rami diversi



Il frantoio di un grande istituto agrario che sorge alla periferia di Roma: due allievi tolgono da una pressa i fiaschi con la pasta d'oliva al termine della spremitura

(segue da pag. 9)

aver nulla da invidiare alle libere professioni o agli impieghi.

Tuttavia lo strumento essenziale di formazione di queste categorie di lavoratori specializzati di cui si auspica l'allargamento è e non può essere che la scuola. Ed alla scuola professionale, ai suoi orientamenti presenti e al suo avvenire dovrebbe rivolgersi l'attenzione di tutti noi. Una scuola che non ha nessun motivo di porsi in antitesi alla scuola umanistica di tipo tradizionale, purché si tenga presente che quest'ultima non rappresenta una specie di panacea universale, capace di curare efficacemente, assicurando loro un avvenire, tutti coloro che la frequentano anche senza vocazione, ma dovrebbe invece essere riservata a coloro che possono e vogliono affrontare quei determinati studi con la consapevolezza di poterli condurre a termine. Una scuola che, già ora, è in grado di assicurare a coloro che la frequentano concrete e immediate possibilità di lavoro. Se dai pubblici poteri, che già da tempo curano questo tipo di scuola con tutti i mezzi a loro disposizione, c'è da aspettarsi un potenziamento ulteriore dell'istruzione profes-



In questa officina perfettamente attrezzata i giovani della scuola allievi di un grande complesso meccanico del Settentrione affinano la loro specializzazione

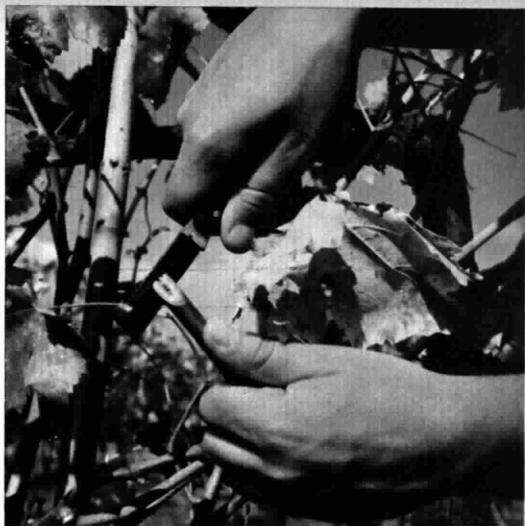
Un allievo dodicenne della «Scuola media unitaria sperimentale» durante la fase di montaggio di un circuito elettrico. La scuola è unica in Italia: gli allievi trovano, accanto alle materie obbligatorie comuni, numerose specialità di lavoro. In base alla scelta, e alla riuscita che avranno in ciascuna di esse, l'insegnante potrà indirizzarli verso la specializzazione futura

Guidata dalla professoressa, una allieva alle prese con il microscopio viene introdotta ai misteri dell'osservazione scientifica





Lezione di semina. I ragazzi per apprendere la tecnica dell'agricoltura dispongono oltre che di moderne macchine (come questa seminatrice automatica) anche di una tenuta di ottanta ettari



Ed ecco, in primissimo piano, il particolare dell'innesto, per una coltivazione di rose, che un apprendista sta praticando in un vigneto



Il modellismo, navale o aereo, si addice ai ragazzi. Ecco un gruppo di allievi del secondo anno durante la esercitazione

(Servizio fotografico di Franco Pinna)

nale, dobbiamo attenderci dagli enti locali e periferici una maggiore sollecitudine nel contribuire a questo potenziamento: troppe collettività domandano ancora a gran voce l'istituzione di scuole di orientamento generico e dovrebbero invece partecipare alla creazione di nuove scuole a orientamento professionale. Dalle industrie stesse, molte delle quali hanno affrontato il problema con iniziative di carattere sistematico, ci si attende uno sviluppo costante delle iniziative tendenti alla formazione della mano d'opera qualificata. Ma è soprattutto dentro di noi che deve maturare una diversa valutazione di questo tipo di scuole nei confronti dei domani che esse potranno preparare ai nostri figli, in una civiltà nella quale difficilmente potranno trovar posto gli impreparati, i superficiali e i generici.

A questi problemi, che interessano tutti noi, e la cui risoluzione è così strettamente legata al nostro avvenire, è dedicata una serie di dieci trasmissioni televisive. L'inchiesta tiene conto di un vastissimo materiale d'indagine ed ha raccolto una copiosa e varia documentazione cinematografica. Ad essa prenderanno parte, con interventi diretti, eminenti personalità di ogni campo. Ma soprattutto, attraverso tale inchiesta, si cercherà di dare una chiara documentazione delle possibilità che l'istruzione professionale offre ai giovani d'oggi ed ancora più a quelli di domani.

A. Z.

lunedì ore 21 - televisione



...brava avevi ragione si mangia bene con Gradina

Ogni giorno potete avere la gioia di portare sulla vostra tavola piatti invitanti e squisiti: voi potete ottenere degli arrostiti o dei fritti, perfettamente cotti e dorati in tutte le loro parti, più appetitosi e più leggeri. Ma la prova migliore per conoscere Gradina è assaggiarla cruda, su un piatto di spaghetti o spalmata sul pane: sentirete subito un sapore naturale, ricco, gradevole. La margarina Gradina è composta esclusivamente di purissimi oli vegetali, quali l'olio di palma, di cocco, di arachide e di sesamo. Gradina riassume in sé tutti gli alti valori alimentari di questi oli, ed è per ciò sana e particolarmente nutriente.

Lisa Biondi, la nota esperta di cucina, risponderà, completamente gratis, alle vostre richieste di ricette e consigli. Basta scrivere a Lisa Biondi - Piazza Diaz, 7 - Milano.

è tutta vegetale

L.60 L'ETTO



È UN PRODOTTO VAN DEN BERGH

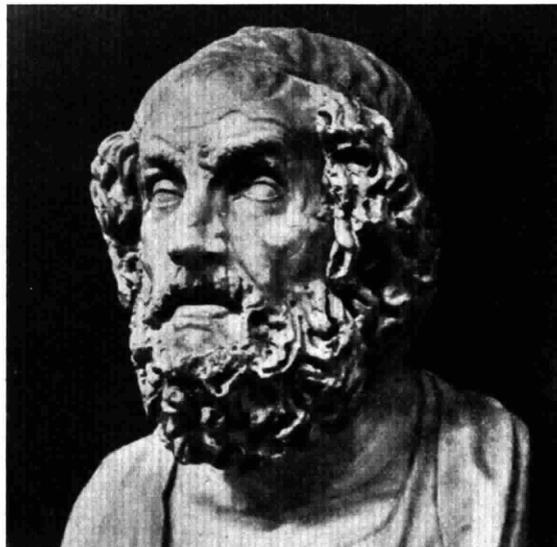
L'enigma di Omero

Il contributo del Terzo Programma ad uno dei più grandi problemi della cultura

Il o veduto il volto di Agamemnone - telegrafo Schliemann al re di Grecia quando, nel razzolare tra le tombe situate sotto l'agorà di Micene, trovò la maschera d'oro funebre che doveva coprire, modellandolo, il volto di quello che era stato uno degli antichi signori della città. Una così drammatica comunicazione ci dà la sensazione esatta del clima romantico e alquanto dilettevole in cui si svolsero, nella seconda metà del secolo scorso, le prime grandi avventure della archeologia moderna. Ma essa ha anche un significato tecnico, perché ribadisce implicitamente le premesse da cui muovevano i primi storici della grecità, e che sono state mantenute da molti studiosi fino ai nostri giorni, secondo le quali l'Iliade e l'Odissea rispecchiano, in modo unitario e concorde, la vita greca del periodo detto Miceneo e cioè del XII secolo a.C., il secolo in cui si collocavano la guerra e la distruzione di Troia.

Per Luigi Pareti, del quale il Terzo Programma sta trasmettendo una serie di conversazioni sulla realtà storica nei poemi omerici, quelle premesse sono sbagliate, perché l'Iliade e l'Odissea, scritte molto tempo dopo, non conservano, del periodo miceneo, che un barlume di ricordo, mentre continuamente forniscono testimonianze irriducibili a un solo momento storico, e che ci portano invece nei secoli tra il X e il VII a.C.

Nell'Iliade, per esempio, si accenna all'egemonia di Sparta in Lacedonia e Messenia, egemonia che, fu stabilita effettivamente tra il X e il VII secolo a.C. Sicché gli antichi logografi ed eruditi, seguiti da molti moderni, furono costretti, per spiegare l'anacronismo, a inventare un movimento egemonico spartano prima della guerra di Troia che sarebbe stato seguito, a distanza di tempo relativamente breve, da quello realmente accertato; creando così un duplicato storico del tutto inverosimile.



Napoli, Museo Nazionale: Omero

Nell'Odissea poi risulta chiaramente che alcune peregrinazioni di Ulisse devono essere collocate nel Ponto Eusino e nella Mareotide cioè nel Mar Nero e nel Mar d'Azov e altre nel Mediterraneo. Questo significa che gli aedi omerici più antichi, localizzavano le avventure di Ulisse nel Mar Nero perché disponevano delle notizie riportate dai mercanti e pirati ioniaci che istituirono le prime colonie nord-orientali. Mentre gli aedi più recenti le spostarono nei mari e nelle terre occiden-

tali quando, in seguito, questi furono esplorati; determinando quella serie infinita di contraddizioni che ha creato la questione omerica. Quindi queste contraddizioni non dipendono, com'è stato detto troppo spesso e con eccessiva facilità, da immaginazione anarchica o da scarsa memoria, né dalle interpolazioni cui i testi, senza nessuna giustificazione logica, sarebbero stati sottoposti, ma appunto dal fatto che aedi diversi, in tempi diversi, si sono riferiti a una realtà storica successivamente diversa, realtà storica che, tra l'altro, si può disporre in una chiara sequenza evolutiva.

Questa concezione dinamica dei poemi omerici comporta una soluzione particolare del famoso e annoso problema della loro origine. Le conclusioni del Pareti a questo proposito, dopo quel che s'è detto, sono facilmente intuibili. Creati da due grandi poeti i nuclei dei due poemi, ossia l'Achilleide per l'Iliade e la Telemachia per l'Odissea, gli aedi della loro scuola, ma di età successive, svilupparono questi nuclei con la invenzione di nuovi episodi e con la fusione di temi antichi e nuovi, cercando sempre di conservare la loro unità artistica e concettuale, ma senza saper impedire, proprio perché mestieranti e rapsodi in decadenza, che nel testo risultassero patenti contraddizioni.

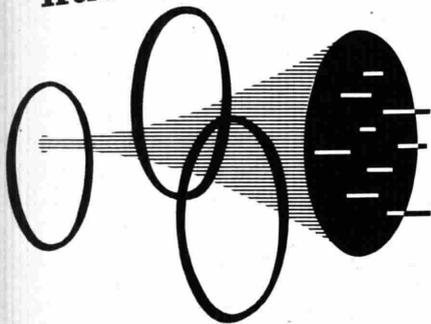
La serie di conversazioni del professore Pareti si inserisce in quel genere di trasmissioni con le quali il Terzo Programma offre ai suoi ascoltatori dei contributi originali alla discussione su grandi problemi della erudizione e della cultura.

G. A.



Il famoso archeologo Schliemann. Gli scavi da lui compiuti in Grecia, nella seconda metà del secolo scorso, sono tutt'ora della massima importanza per la soluzione di certi problemi relativi alla guerra e alla distruzione di Troia

nuova acustica...



nelle radio **CGE**

È nata una nuova acustica! Con l'adozione di altoparlanti ellittici e del circuito in **modulazione di frequenza**, tutti gli apparecchi CGE della serie 1958 offrono una riproduzione della musica e della voce perfetta e completamente esente da disturbi. Ogni apparecchio CGE è munito inoltre di antenna incorporata sufficiente per una buona ricezione.



JOLIE



7 valvole
Sintonia visiva
3 gamme
d'onda in MA
1 in MF

Mabiletto in legno e plastica a 2 colori Attacco fono Tastiera **PREZZO L. 36.500**



Come "Jolie", più complesso fonografico a 4 velocità **PREZZO L. 67.500**

7 nuovi modelli

radio **CGE** televisione

VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA

TRASMISSIONI DELLA SETTIMANA 3-9 NOVEMBRE

ALLA TV

*dilettanti: folklore e varietà
ogni martedì alle ore 21*

MARTEDI 5: MARCHE - PIEMONTE

Per le Marche: numeri 67 - 68 - 69 - 70

Per il Piemonte: numeri 71 - 72 - 73 - 74

ALLA RADIO

*musica lirica e leggera
ore 22 - secondo programma*

DOMENICA - (musica lirica) - SARDEGNA

Adriana Macchiaioli n. 63 - Palma Martini n. 64



LUNEDI

(musica leggera)

LAZIO

Clara Jalone

n. 65

Claudio Villa

n. 66

MERCOLEDI - (musica lirica) - LAZIO

Alberta Valentini n. 75 - Valeria Flocchi Escalar n. 76



GIOVEDI

(musica leggera)

TRENTINO e ALTO ADIGE

Carla Boni

n. 77

Luciano Tajoli

n. 78

VENERDI - (musica lirica) - TRENTINO e ALTO ADIGE

Antonietta Sighele n. 79 - Pinuccia Perotti n. 80

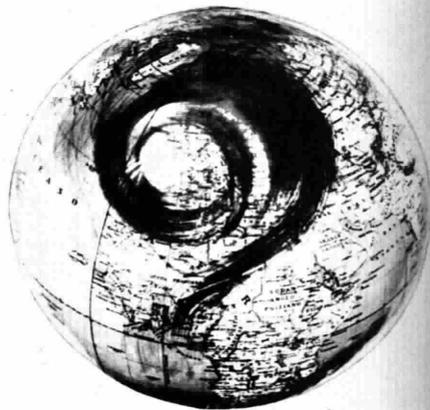
COME PARTECIPARE AI CONCORSI

- Per ogni serata di trasmissione i radioascoltatori o i telespettatori sono invitati a scegliere l'artista o il complesso che preferiscono indirizzando una CARTOLINA POSTALE, con incollato UNO DEI SEI TAGLIANDI DEL BIGLIETTO DELLA « LOTTERIA DI CAPODANNO » alla RAI « Concorso Lotteria di Capodanno », via Arsenale, 21 - Torino.
- Perché il voto sia valido indicare:
il cognome dell'artista, o, per la TV, la denominazione del complesso
ovvero
il numero indicativo segnato nella nostra tabella.
- Per concorrere alla estrazione dei premi aggiungete il vostro nome, cognome e indirizzo. OGNI SERA UN PREMIO DI L. 100.000 IN CONTANTI.

Scegliete i CAMPIONI DELLA VOSTRA REGIONE che parteciperanno al Girone eliminatorio e al Girone finale del Torneo a squadre per le regioni italiane, cui è legata l'assegnazione dei CENTO MILIONI della Lotteria di Capodanno.

TROVERETE A PAG. 47 I RISULTATI DEI VARI CONCORSI

La sola lozione
vitaminica al pantenolo
fattore del complesso B
indispensabile alla salute dei capelli



Otto anni or sono, sotto il segno del ricciolo, ebbe inizio la diffusione del Pantèn nel mondo. Oggi Pantèn è ovunque la più ricercata lozione vitaminica per la cura dei capelli.

Pantèn deve al pantenolo (vitamina del complesso B) la sua azione rigeneratrice sul bulbo del capello. La sua importanza per la salute della capigliatura è decisiva.

Pantèn elimina il prurito e la forfora, inibisce la caduta dei capelli e ne stimola la ricrescita.

Usate Pantèn ogni giorno!



PANTÈN

*La lozione per capelli
più richiesta
in tutto il mondo.*

Flacone normale L. 600; doppio L. 1000

Pantèn S. A. Milano, Boston, Parigi, Vienna, Londra, Bruxelles, Stoccolma, Copenhagen, Il Cairo, Helsinki, Oso, Lima, Lisbona, Singapore. - Concessionaria esclusiva per l'Italia: VELCA Milano



◀ La parentesi milanese di Olabisi Ajala, lo studente negro che risponde sulla civiltà dei popoli neri in Africa e in America, si è trasformata in una vera cuccagna. Le redazioni dei giornali lo vedono ospite assiduo nel reperire le copie di tutte le fotografie che gli vengono scattate e che egli invia in omaggio agli ammiratori ed alle ammiratrici. Finora sembra che ne abbia spedito più di duemila. Ajala concepisce *Lascia o raddoppia* non tanto come una palestra di cultura, ma come un palcoscenico per le sue estrosissime esibizioni

▶ «Lei è una vera bambola» ha detto Jayne Mansfield, bionda esplosiva, al concorrente per la storia degli Stati Uniti, l'usciera triestino Luciano Tarlao. Un complimento od un amabile «sfottò»? Tarlao lo ha preso nel senso più favorevole, dato anche il suo abbigliamento da *saloon del Far West*: blue-jeans, giubbotto di camoscio e stivaletti lucidissimi da cow-boy. Invitato là per là dall'attrice agli studi di Hollywood (la vita è facile) il concorrente si accontenta per ora di uscire con il gruzzolo dei gettoni dagli studi del teatro della Fiera



GLI ASPARAGI DI PINA



Sono tanti anni che Pina Renzi dialoga con il pubblico, ma forse mai interlocutore più esigente, l'attrice bolognese ebbe mai al suo fianco, quanto Mike Bongiorno. Bionda, avvolta in una stola di visone anch'essa bionda, la sciòra Pina è stata sottoposta ad un fuoco di fila di domande sulla storia di Milano tali da mettere in difficoltà un Bonvesin de la Riva, se fosse rinato oggi. Precisa ed attenta Pina Renzi ha reso noto che il menu di Giulio Cesare alla tavola di Valerio Leonte comprendeva gli asparagi al burro. Pina ha un debole per la cucina: si dice anzi che prossimamente voglia dirigere un ristorante



La favolosa civiltà degli egizi torna a *Lascia o raddoppia* dopo un lungo periodo di oblio per l'intervento di Anna Zanini, una disegnatrice di Chiari destinata ad attrarre fatalmente le simpatie degli spettatori di sesso maschile. Sarà forse la bella egitologa a tagliare la torta con due candeline per il secondo anno della popolare trasmissione la cui celebrazione è ormai alle porte? (segue a pag. 40)

L'AVVOCATO DI TUTTI

La seggiovia

Venche le seggiovie, questo mezzo di trasporto che va tanto diffondendosi al giorno d'oggi, hanno dato da fare alla Cassazione. In una recente occasione, infatti, la Suprema Corte (con sentenza 16 ottobre 1956) è stata chiamata a stabilire in quale preciso momento si debba ritenere terminato, a sensi di legge, il trasporto di un passeggero per seggiovia.

A tutta prima, la risposta sembra ovvia: il trasporto per seggiovia ha termine... nel momento in cui finisce, vale a dire nel momento in cui la persona trasportata scende dal sedolo sulla terra ferma. Ma, un momento, ricordate voi come si svolge, almeno nella maggior parte dei casi, la faccenda? La seggiovia non è un tram, un treno, una nave, un aeroplano: essa non ferma, ma si mantiene, di regola, in continuo movimento. Dunque, il viaggiatore per poter scendere dal sedolo deve fare proprio quello che su ogni altro mezzo di trasporto è normalmente vietato: deve scendere da un mezzo in movimento. E chi non ricorda di aver mai, a questo proposito, incontrato grasse signore allarmatissime e attempati commendatori in pose comiche, alzi pure la mano.

Dunque, a differenza di ogni altra specie di trasporto, il trasporto di persone in seggiovia non ha termine nel momento in cui il viaggiatore pone un piede (o ambedue) sulla terra, ma nel momento successivo in cui egli ha compiuto, in modo più o meno agile o disinvolto, quei tre o quattro passettini, che gli occorrono per neutralizzare la spinta della corsa. Così, appunto, si è pronunciata, nella menzionata sentenza, la Corte di Cassazione.

Quali sono, ora, le conseguenze giuridiche di questa precisazione? Che, mentre la responsabilità di un normale vettore in ordine all'incolumità dei viaggiatori si esaurisce nel momento in cui questi abbandonano la vettura, la responsabilità di chi gestisce una seggiovia sussiste anche, e soprattutto, in relazione, diciamo così, all'atterraggio della persona trasportata. Se il viaggiatore, sceso che sia nel seggiolino, non trova avanti a sé spazio sufficiente per la indispensabile corsettina, o lo trova impedito da ostacoli, o sdruccioleto, ebbene il gestore è responsabile del capitolombolo che ne consegue: il che significa che il vestito stracciato, l'apparecchio fotografico andato in frantumi o, per i più sfortunati, la gamba fratturata dovranno essere ripagati da lui.

Non bisogna lamentarsi, pertanto, del rigore con cui molte imprese gestrici di seggiovie escludono dal trasporto taluni viaggiatori, dai bambini alle persone, diciamo, impedito. E' un rigore derivante, oltre che dalla sollecitudine per l'incolumità dei viaggiatori stessi, anche dalla preoccupazione per le proprie responsabilità. Chi l'ha provato lo sa: saltare sul sedolo non è tanto difficile, ma scenderne con dignità, o per lo meno incolumi, lo è molto di più.

Risposte agli ascoltatori

Vincenzo T., Prov. di Potenza. — Rispondo: 1) la eccezione di incompetenza territoriale non è più proponibile; 2) se il Tribunale ha pronunciato la decisione di cui lei si lamenta, deve essere stato proprio perché, a suo giudizio, sussisteva uno dei motivi giustificanti, che a lei viceversa non sembrano sussistere; 3) i provvedimenti a riguardo dei figli sono stati presi, dal Tribunale, conseguenzialmente al provvedimento principale e in connessione con esso. Comunque, una modificazione delle decisioni adottate dal Tribunale può essere sempre chiesta dalle parti (art. 710 cod. proc. civ.).

G. P., Cernusco Montevicchia (Como). — Mi sembra evidente che la sua tesi è giusta. Se l'impianto serve a ben quattro famiglie, il carico relativo deve essere ripartito fra tutte.

Alfredo, Brughiero. — A rigor di diritto, lei può senz'altro sfrattare l'inquilino. A termini di umana comprensione, è un altro affare...

Augusto F., Monza. — Il condomino non può opporsi alla installazione dell'antenna televisiva sul tetto comune.

Giuseppe M., Milano. — Ormai è passato troppo tempo. Si metta l'animo in pace.

A. S.

Coppi e Bartali a "Telematch"



Il braccio e la mente
Telematch ha compiuto una prodezza fuori dell'ordinario, presentando Gino Bartali e Fausto Coppi non più accaniti rivali di cento e cento incandescenti battaglie sportive, ma affettuosamente alleati. Polemica come sempre, la «mente» impersonata da Gino, giunto in treno a Roma all'ultimo momento da Firenze. Pallidissimo il braccio impersonato da Fausto che a Milano, sulla pista coperta del Palazzo dello Sport, ha effettuato due brillanti interventi in soccorso di Gino compiendo in tempo assai più breve del prescritto un chilometro lanciato dietro a uno scooter. Bartali che pure è apparso in gran forma e come sempre pieno di arguzia tutta toscana, ha incespicato la prima volta su una domanda che riguardava i progenitori delle moderne biciclette (il velocifero, la draisine, e il biciclo) e la seconda su un quesito che riguardava i personaggi dei fumetti. L'attesa non è andata delusa e la simpatica coppia affronterà ora la seconda prova. Bartali dovrà rispondere a domande sulla vita e la carriera di Coppi



La coppa di «Telematch»

La seconda puntata del nuovo gioco ha visto la gara fra il signor Vito Speranza di Bari (a destra), detentore della prima coppa posta in palio e il signor Remo Casareto, di Genova (a sinistra), provvisto, quest'ultimo, di un paio di baffi fuor del comune, ma non di altrettanto fortuna. Una porta che non voleva saperne di entrare nei suoi cardini ha finito per far andare quasi fuori dai gangheri il concorrente che si è innervosito e ha finito per perdere minuti preziosi nei confronti dell'altro competitor. In ogni modo il suono del gong, questa volta, non ha salutato alcun vincitore. Resta, però, in gara il signor Speranza e questa domenica sarà la terza comparsa a Telematch



CORSO DI LINGUA INGLESE ALLA TV

Le lezioni di lingua inglese alla televisione hanno inizio martedì 5 novembre alle ore 18,55 e proseguiranno due volte alla settimana nei giorni di martedì e sabato.

Per seguire più agevolmente e con vero profitto queste lezioni la Edizioni Radio Italiana offre a tutti i telespettatori il volume:

JOLE GIANNINI

PASSAPORTO

L'INGLESE ALLA TV Lire 1200

Manuale redatto con nuovi criteri improntati a grande praticità e con il materiale utilizzato dall'Autrice per il corso da lei curato alla TV.

Le 270 illustrazioni di Marcello Piccardo contribuiscono a fissare nella mente vocaboli ed espressioni di uso corrente. La comprovata efficienza del metodo cui si informa questo *Passaporto* lo rende utilizzabile anche da chi non abbia la possibilità di assistere alle trasmissioni.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste rivolgersi alla

edizioni radio italiana



(Stampatrice ILTE)

Via Arsenalè 21, Torino.

lematch,,



L'oggetto misterioso

Indecifrato è rimasto il mistero che continua a avvolgere sempre più l'oggetto misterioso il cui valore frattanto cresce ed ha toccato fino a questo momento la quota di 1.780.000 lire, cifra record, mai raggiunta fino ad ora. Invitati di turno a tentare di sciogliere l'enigma erano stavolta gli abitanti di Erice, in provincia di Trapani, ma nonostante i versi augurali detti all'inizio della trasmissione da Rosalba F'gio di otto anni, una piccola Minou Drouet locale, nonostante l'intervento di un frate cappuccino cercatore, che ha voluto disinvoltamente tentare la «cerca» anche in questa circostanza, la sorte non è stata benigna con i fantasiosi solutori improvvisati. Nel corso della serata Enzo Tortora ha annunciato altri diciassette non raggiungendo così un totale di ben centosettantotto non



“Occhio alla penna,”

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei tre premi messi in palio tra i concorrenti che hanno spedito alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del quiz «Occhio alla penna» proposto durante la trasmissione messa in onda in TV il giorno 20 ottobre 1957.

- 1° premio: **Televisore da 17 pollici**
ELIANA DE SILVISTRIS - Roma-Fraz. Centocelle - via dei Licheni, 5.
- 2° premio: **Giradischi a tre velocità**
ALDO FROSINI - Viareggio (Lucca) - via San Francesco, 27.
- 3° premio: **Radiolorcevitore Classe Anie MF**
SALVATORE IRDE - Brescia - Loc. S. Bartolomeo - via delle Scuole, 21.

Soluzione del quiz: **UNA STREGA o UNA VECCHIA.**

PICCOLA POSTA

di *Matematica e Fisica*

Angela T. — Da un esame approfondito della sua grafia si deve assolutamente escludere che l'irresistibile attrazione che esercita su di lei il campo scientifico sia dovuta ad una ambizione giovanile di competere con i molti «scienziati» della sua parentela. E dunque la sua può essere una vera vocazione, per mentalità e costituzione ereditaria. Se mi dicesse che vuole fare l'artista le direi che sbaglia perché non ne scorge le disposizioni. Invece per la sua natura seria e modesta non credo che le sia contraria la via dell'insegnamento scolastico. Ma perché fermarsi lì, se la passione la spinge oltre? Il tracciato piccolo, regressivo, controllato è bene quello degli studiosi di scienze naturali, fisiche, matematiche, degli indagatori amanti delle ricerche, dotati di pensiero oggettivo, di attitudine alla precisione, alla concentrazione, alla specializzazione. Per poter che questa strada le sia consentita da ragioni pratiche, si butti coraggiosamente nel mondo che le si addice.

spelle che mi ripeto cost.

Siriana — Spero proprio che il momento di sconcerto sia ormai superato e che abbia potuto capire, come ho capito io, subito, dalla grafia in esame che l'individuo non vale granché; è un uomo di stampo comunismo, di non raffinata mentalità ed educazione, molto più sensuale che affettivo, e di gusti faciloni. E qui abbiamo la sua scrittura a dire invece che fragile creatura lei sia di fronte all'amore e quanto possa illudersi sul valore dei sentimenti altrui. Emoiva, eccitabile, debole, fantasiosa è facile intuire quante scòpole la vita possa darle. Subito conquistata nel suo intimo deve poi avere un sistema complicatissimo di difesa temporaria. Il tracciato contrastante ed ineguale fa pensare ad un essere che si contorce in se stesso per la difficoltà di prendere una posizione netta e coraggiosa. Nervosa ed insicura sempre tra il sì ed il no, penso che il suo carattere sia controproducente nelle schermaglie del dio bendato. Ma, via, ammetta che sa passare abbastanza facilmente da una passione ad un'altra; i suoi drammi durano soltanto fino al nuovo miracolo. E finché sarà così, niente di grave...

Conoscere se stem'è una e

Rini Rischì R.7 - Bologna — Firma... a indovino. E dire che ha una scrittura così chiara! Niente pseudonimo; si riconoscerà almeno nel saggio grafico? Il fenomeno emotivo venuto ad inserirsi da qualche tempo nel suo essere, peraltro evidentemente equilibrato, penso sia dovuto ad uno sviluppo psichico troppo rapido. S'è trovato maturo, con la serietà e la riflessione dell'uomo fatto, senza averne la preparazione e l'esperienza; questo le ha tolta la spensieratezza giovanile e l'ha staccata dalla mentalità dei suoi coetanei. Quanto basta per crearle il forte disagio che la turba. Non deve però darvi eccessivo peso, è un fenomeno destinato a non lasciar traccia, specie se la realtà sarà meno complicata delle sue previsioni. Perché temere, con le sue belle prerogative? Ha volontà, intelligenza, ottime resistenze fisiche, una contenuta vitalità che non chiede di meglio a una vita attiva e produttiva. Quando ha ben studiato chiuda i libri e vada a divertirsi, invece di tormentarsi per il futuro. Che potrà essere, e lo sarà di certo, molto migliore di quanto lo immagina.

Cicco sue

Beethoven — Chissà se, figli e nipotine, possono gareggiare con lei per animazione ed entusiasmo? La sua larga ed ascendente grafia è molto eloquente e fa presumere che la nonna sia, nella cerchia familiare, il personaggio che più sa fare notare e sentire. Il carattere espansivo, fiducioso, intraprendente, avido di prodigarsi, ha senza dubbio, a tutto suo onore, un fondo di generosità inesauribile ma, come escludere che al fervore di donare non si associ quel compiacimento, peraltro molto umano, del proprio prestigio sull'animo altrui? Certi tratti a spirale di egocentrismo nell'altruismo autorizzano l'accostamento. Tuttavia non serve sottigliare sui moventi, allorché il risultato rimane pur sempre quello di creare attorno a sé vita e sentimento, calore d'idee, di rapporti e di ottimismo.

Il m'impedì biliba

Rina 1899 — Eccole «la piccola variante» nella loro dolorosa esistenza. Benedico il mio lavoro quando può associare uno scopo umano allo scopo pratico. Non vorrei che mettesse in conto di quell'«umano» il risultato più che lusinghiero del mio esame; la grafologia esige soprattutto l'obiettività. E' la sua scrittura a presentarsi con tutti i requisiti migliori. Chiara, ferma, decisa, inclinata, in buon rilievo, accurata ma spontanea, angolata ma non aspra, alta ed estesa (senza dimenticare i segni particolari) si mette da se stessa nella luce più favorevole. Lei possiede i doni più belli: una fibra resi-

DIMMI COME SCRIVI

stente che le agevola l'attività e la forza d'animo, e quella bontà profonda più a fatti che a parole, che la spinge a prodigarsi, a sostenere chi ne ha bisogno, concedendole di non sentire mai il peso del proprio altruismo. Con ciò non rinuncia alla sua personalità, troppo accentuata ed esigente per essere soffocata. Può essere infaticabile nel lavoro ma anela a rimanere in contatto col mondo, le piace discorrere, primeggiare, avere amicizie, stabilire rapporti, e ben triste sarebbe fatta per realizzazioni di molto impegno e di grande respiro. E' invece un angelo tutelare, ed il Cielo la ricompen-

queste riphe labra

Violetta di Milano — Non c'è quanto il male fisico ad alterare il carattere; ma il suo non si è affatto incattivito; non ha neppure perduto, da quanto vedo grafologicamente, quella balda morbidezza e quella vivacità di spirito, così efficaci per sostenere l'organismo debilitato. Lasci un po' che il mondo dia di lei quello che vuole; chi soffre non se la fa più colla gente frivola che vuole soltanto spettacoli di letizia e non di pena. Per fortuna non mancano persone serie per comprenderla e possiede il tesoro più bello e raro: l'armonia familiare. Certo per una creatura attiva, volenterosa, intelligente ed animata come lei, ancora migliore, è ben triste rinunciare a tante soddisfazioni di lavoro e di guadagno che dovevano renderla orgogliosa; e non so capitarci, osservando il fervore vitale della sua scrittura che lei sia un'amalata. O la mia scienza, in questo caso eccezionale, fa cilecca o lei ha, fortunatamente, tali possibilità di ricupero da rendere ben meno preoccupante la sua attuale situazione. Coraggio!

o aute una l'entire

Sabrina A 38 — Sono costretta ad eliminare le richieste non rispondenti alle norme volute, ma sia certa che non estimerò mai uno scritto perché «non lo trovo interessante». Mi sentirei indegna del compito assunto. Anche il suo problema è della massima importanza. A che serve infatti che la vita abbia tanti valori e tanta bellezza se l'anima giovanile non sa vedere e valutare, smarrita in malinconie, amarezze, pessimismi ed in troppe emotività morbose? Potrei sperare esagerate le sue espressioni se non avessi davanti agli occhi il quadro preoccupante della sua grafia. Linee e parole cascanti (scoraggiamento) segni della volontà estremamente deboli (mancanza di energia per lottare ed agire) andamento eccitato o fiacco (scarso dominio della sensibilità). E potrei continuare. Ma credo più utile consigliarle di dare un poderoso strattone alla sua natura languida e depressa, apprensiva ed influenziabile, per costruirle finalmente un'ostacolo che la mantenga in piedi e le infonda la normale vitalità dei vent'anni.

uno studente ed

Sequalo - Udine — Esaminando la sua scrittura l'assolverei senz'altro dall'accusa di abulia, essendo ben altri i segni che la caratterizzano. Piuttosto è molto paese la tendenza ad impuntarsi, a resistere alle esortazioni, a frenare gli slanci affettivi, a crearsi un comportamento riluttante, quasi le piacesse nascondere il meglio del suo essere e, forse anche, una certa angoscia di fronte alle incognite della sua vita futura. Lei va incoraggiato non avvilito, se no si ottiene scò d'irritarla, di toglierle la fiducia in se stesso, disamorandola nei suoi doveri, per ora di studio, più tardi di lavoro. E non è vero che manchi di sentimento, ma come si fa, benedetto figliolo, a capirlo da suo costante atteggiamento difensivo e caparbio? Lo posso vedere io, perché il tracciato grafico è sempre come una finestra aperta sul nostro animo, ma non so se riesco a convincerla che si fa torto ad agire diversamente dalle vere esigenze della sua natura.

continuare gli stuo

Voxson — Qualora finito il liceo le venisse davvero «la voglia di buttare all'aria i libri e di non continuare gli studi», considererei la decisione non del tutto una rovina, dato il temperamento che gli dimostra. A parte che la sua mentalità non ha ancora idee ferme (credo le cambi ogni cinque minuti, da quanto vedo nella scrittura) tuttavia la direi più portata ad esplicare qualche attività nel campo degli affari, che a raggiungere una faticosa meta di professionista intellettuale. Il suo volontà pratica ed intraprendente è più aderente al concreto che all'astratto, saprà lottare contro le difficoltà e gl'imprevisti. Non è detto che tutti debbano accliffare una laurea per farsi una buona posizione economica e sociale; anzi è molto attuale il problema delle carriere e basta guardarsi attorno per considerarne la gravità. Mica tanto maleabile il suo carattere! Fin d'ora le piace molto comandare e poco ubbidire; non crede che sia un po' presto?

Lina Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

Le ricerche sul '700 italiano si sono arricchite nell'ultimo trentennio di pregevoli studi monografici e sistematici, i quali, più o meno dichiaratamente, sono apparsi ispirati all'idea di un nostro illuminismo da opporre a quello degli altri paesi. Il Natali sviluppa la sua tesi nella più copiosa trattazione erudita.

In sede più rigorosamente filosofica il De Ruagiero riprende a suo modo certi motivi della critica romantica, che al Cassirer, non senza fondamento, erano apparsi ingiusti e unilaterali. Forse senza volerlo egli contribuì a promuovere un indirizio di studi sull'illuminismo italiano considerato non tanto come una nuova concezione filosofica quanto come un riesame critico della cultura e delle scienze, un atteggiamento di pensiero fondato sulla fede nella potenza della ragione razionale.

Alle fonti, infatti, l'illuminismo tutt'altro che rielucida una sua peculiare e fondamentale esplicazione filosofica, si presenta piuttosto ramificato in indirizzi e scuole e ricerche di ogni genere: tutte procedono alla luce della ragione, ma tutte per un proprio cammino e con un proprio contenuto. Si tratta naturalmente di contenuti e di tutte le rischiarate dell'unità della ragione, ma tutte difficilmente riducibili ad un'unica esigenza speculativa. Tanto meno questa unitaria motivazione si mostra nell'illuminismo italiano, che preferisce affrontare l'interpretazione di reali situazioni di vita o di critica.

Un movimento così complesso, per il quale il pensiero italiano si inseriva nuovamente nella cultura europea, avrebbe potuto essere interpretato nei vari aspetti e degli autori di maggior rilievo del nostro illuminismo, alla vita politica, che dalla concezione dei « lumi » trasversario ispirazione e metodo.

Riesce, perciò, quanto mai efficace e gradita la fatica di Mario Fubini che ha raccolto in un pregevole volume (1) diciannove saggi, tutti di studiosi noti e cari alla cultura italiana, sulla interpretazione dei vari aspetti e degli autori di maggior rilievo del nostro illuminismo.

Non si tratta certamente d'una compiuta storia dell'illuminismo italiano, ma occorre prendere atto che il proposito dichiarato dal Fubini, « di presentare qualche aspetto, qualche figura, qualche problema dell'illuminismo nostro, nella illustrazione di studiosi che di quegli aspetti e di quelle figure si sono occupati, e che erano occupati o si stavano occupando, così che la stessa storia di preparazione e di interessi, oltreché dei punti di vista, desse il senso della complessità del nostro ideale », ch'è oggetto del discorso, è stato condotto a termine con un impegno così vivo e puntuale, che difficilmente si sarebbe potuto fare meglio.

I saggi raccolti rivelano interessi gusti e metodi diversi, tutti insieme affettati da un oggetto, essenziali del nostro '700, composti in una visione coerente e disciplinata della varia e complessa vita dell'Italia illuministica. Pur non trattandosi di una storia vera e propria, avrebbe certamente giovato a intendere più profondamente il gusto e l'ideologia del secolo l'aggiunta di un saggio dedicato ai problemi pedagogici del '700, che fu così fervido di piani scolastici e di istituzioni educative.

E' da condividere pienamente, invece, la convinzione espressa da Franco Venturi che il nostro illuminismo non è da rivendicare in posizioni di pensiero autoctono e originale, fu suo merito il sapersi inserire fruttuosamente nel dominante pensiero europeo. In questo più vasto e comune movimento di pensiero la nota più calda e originale che a noi fu possibile esprimere fu certamente quella dei rapporti tra Stato e Chiesa, onde il giannismo diviene un aspetto essenziale ed esplicativo di un totale atteggiamento del pensiero illuministico.

I centri della cultura e delle riforme italiane certamente non raggiungevano il ritmo illuministico dell'Inghilterra, della Francia, della Germania, ma la nostra diversa situazione storica, nonché le trasformazioni operate nella seconda metà del secolo costituiscono tuttora un valido richiamo alla penetrazione e alla capacità definitiva del nostro apporto all'illuminismo. Si pensi al libro del Beccaria e alla cattedra intieriana del Genovesi; al libro del Filangieri, che Napoleone indicava soddisfatto sul suo tavolo di lavoro; al divertito e sollazzevole comportamento dei Galvani nei salotti parigini; e poi il Gorani, il De Cosmi e tanti altri.

Il cenacolo raccolto dal Fubini costituisce una specie di « stato maggiore » degli studi sull'illuminismo italiano. Oltre il Venturi, si ritrovano il Valsecchi, che già nel Convegno storico toscano del 1955 aveva tracciato una bella relazione sul pensiero illuministico e la riforma dello Stato nell'Italia del '700; il Cantimori, noti per i suoi accuratissimi « Giacobini italiani » dei quali si aspettano con vivo interesse i volumi successivi; il Romeo che presenta i maggiori illuministi meridionali, una vera fonte di idee e problemi che spargono luce e interessi nuovi sulla cultura napoletana, specialmente il Genovesi, il Falco che presenta un acuto esame del periodo preilluministico considerato specialmente nell'opera del Muratori, che di quel periodo fu l'interprete più valido e immediato, e poi il Bonora, il Binni, il Passerin, il Segre, il Puppo, tutti nomi altamente rappresentativi di situazioni di situazioni di pensiero, di ricerche e meditazioni intorno agli autori italiani del '700.

Ai Fubini dobbiamo essere grati non soltanto per i suoi vari saggi compresi nel volume, che allargano e approfondiscono i suoi pregevoli studi sul '700, ma anche per averci portato a considerare in un acuto e lucido saggio di Riccardo Bacchelli il persistente infusso illuministico in un Manzoni e Leopardi.

In questo volume abbiamo tali e tanti contributi da costituire un riferimento ormai imprescindibile per chiunque voglia, con serietà e impegno di studioso, continuare responsabilmente le ricerche e gli approfondimenti sulla vita e il pensiero italiano di quel secolo.

Ernesto Lama

(1) LA CULTURA ILLUMINISTICA IN ITALIA, a cura di Mario Fubini, Edizioni Radio Italiana (via Arsenale, 21 - Torino), L. 2600.

RONCISVALLE

Sulla scia del collaudato successo ottenuto dai primi due cicli, uno di battaglie terrestri e uno di battaglie navali, Scacco matto riprende la prima serie: sempre a cura di Ugo Tarantini, andranno in onda ogni venerdì le cronache illustrate di altri sei celebri scontri armati terrestri, di quelli che scandiscono col suono del loro nome i capitoli del libro di storia, Roncisvalle, con la morte di Orlando entrata nella leggenda, sarà la prima della serie; seguiranno quelle di Orleans, durante la Guerra dei Cent'Anni, con Giovanna d'Arco alla testa dei Francesi; di Breitenfeld, combattuta da Gustavo Adolfo di Svezia, alleato col Re di Francia, contro il Sacro Romano Impero asburgico, nel 1631; di Torino, che vide il Principe Eugenio di Savoia e suo cugino Vittorio Amedeo II impegnati contro i Francesi che Torino avevano stretto d'assedio nel 1706; di Sedan, 1870, celebre sconfitta di Napoleone III; e, prima di quest'ultima, una battaglia della Guerra di Secessione, la cui scelta non è ancora fatta.

Come si vede, voci di tutti i secoli, tecniche militari fra le più varie e ardimentose saranno offerte ai giovani spettatori, che sul teleschermo ritroveranno i nomi studiati o almeno uditi, riuscendo forse a comprendere meglio qualche particolare, a « ripassare » divertendosi, a meditare un momento sui casi della storia; alle volte nomi e date, le sacralissime date!, sono tanto difficili e noiosi da ricordare: ma se l'avventura può prendere il sopravvento, se si arriva a partecipare e a capire, ragionevolmente tutte quel-

le notizie si inquadrano con armonia. Non vuol essere tuttavia questo, è naturale, un invito ad amare la guerra; nessuno può dimenticare che le ardite programazioni, i fulminei piani dei condottieri, le manovre che oggi sono illustrate con grafici e paradigmi sui testi di storia militare, nascondono il sacrificio doloroso, irrevocabile, di migliaia e migliaia di vite umane, dai generali ai semplici soldati, alle smarrite popolazioni civili. Oggi poi, che la guerra, grazie alle nuovissime terribili tecniche di agghiacciante potenza distruttiva, è diventata anche

venerdì ore 18,15 - televisione

fisicamente un'avventura di spaventosa profondità e larghezza, si avverte più che mai l'assurdità del ricorso alla forza per risolvere i problemi politici, o peggio, per illustrare i nomi dei condottieri. Portati per istinto ad ammirare la forza vittoriosa, mentre l'apprezzamento del diritto e della civile competizione vuol esser frutto di educazione lunga, sarebbe terribile che i ragazzi fossero indotti a percepire, della guerra, soltanto l'immagine retorica e un po' romantica che ne dà una grande battaglia.

Ma chiarito questo, salvo il grande comandamento « Tu non uccidere! », ricorderemo che le qualità positive dell'uomo, l'abnegazione, il coraggio, l'intelligenza, la solidarietà, l'eroismo, trovano anch'esse un posto in quel doloroso dramma che è

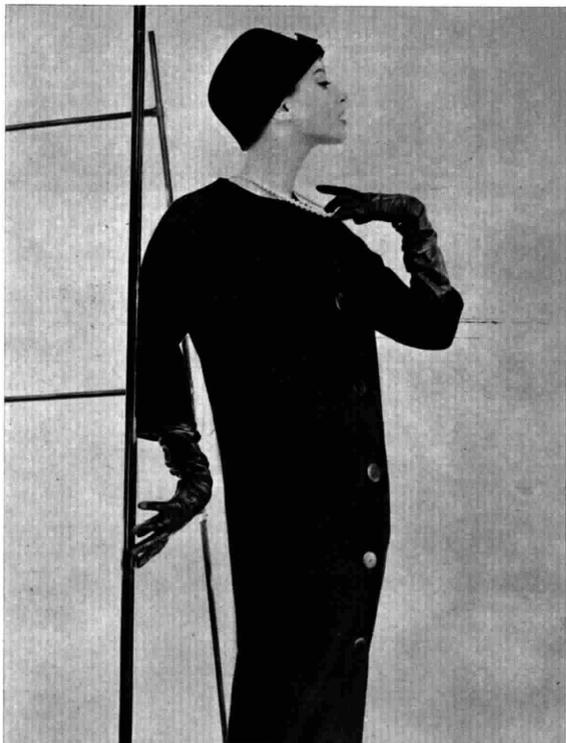
la guerra. E può esser utile che nelle battaglie si rievochi qualche aspetto vivacemente umano, che, se le può far più crudeli, ne riscatta anche il significato e ne rende utile l'ammaestramento in faccia alla storia. Scacco matto è un programma che non indulge alla coreografia della battaglia, ma ne svela l'intimo scheletro razionale, o ne mette in risalto l'imprevista evoluzione: dal piano elaborato sulle carte da campo, fino alla polvere delle truppe insanguinate sul terreno. E si cerca sempre di ottenere un massimo di chiarezza espositiva, ricorrendo a qualche schematismo nella disposizione degli eserciti contrapposti, nella descrizione delle successive manovre e della risoluzione finale. E' anche questo un modo per riportare in terra una battaglia: non basta combatterla con la forza o con fantasia eroica, occorre « pianificarne » le fasi, studiare attentamente i luoghi e i tempi, per vincere, anche qui, con la mente.

Roncisvalle, abbiamo detto, è il soggetto della prima puntata: se quanto sappiamo della battaglia di Carlo Magno e di Orlando non è molto, la Roncisvalle e il Rolando della leggenda hanno fatto il giro del mondo da secoli, e l'eroe morto sui Pirenei ha preso posto al fianco di Achille, di Ettore, di Leonida. Dai versi della Chanson fino alle pazzie dei Pupi siciliani, Turchi e Paladini fanno parte della fantasia artistica e popolare. Vogliamo sapere come avvenne veramente quella famosa « tenzone » del 15 agosto 778? Tarantini ce lo racconterà venerdì, andiamo a vedere.

Michele L. Straniero



L'epica battaglia sulla piana di Roncisvalle nell'interpretazione dei celebri Pupi siciliani



Un modello di Christian Dior di linea diritta, in morbido tessuto di lana nera. Cinque bottoni costituiscono l'unica guernizione lungo un solo lato dove termina l'effetto di drappeggio

Coccinelle, pantere e altri animali

Dorso appena rigonfio che si stringe verso il basso, davanti appiattito e spesso raccolto da cinture: questo lo schema per i soprabiti dell'autunno che viene. D'accordo sulle linee generali sono italiani e francesi.

Così è nato il mantello « coccinella », esattamente ispirato al piccolo dorso ovale e spaccato in metà dell'insetto in questione, piatto e raccolto davanti, teneramente femminile e grazioso, con una specie di morbida goffaggine, emblema di una donna niente affatto spavalda, forse in crisi, come si usa ormai dire che sia la moda. Crisi dovuta a una incapacità di rinnovarsi anche perché non se ne vede l'utilità.

L'ispirazione al mondo degli animali piace sempre alle donne che hanno di volta in volta accettato di buon grado di essere, gazzelle, cigni, tigri, gatti.

Più complicato ma simile nelle caratteristiche essenziali è il mantello « mantide » che ha qualcosa di monacale e religioso, ancora con il dorso come ali raccolte, il davanti tagliato come i movimenti di piccole zampe di insetti che si incrociano.

A questa mitosità di linea fa contrasto il coraggio spavaldo delle calze color pantera. Definirlo sarebbe impossibile, è un colore caldo, ma si chiama pantera solo per vezzo, perché un nome alle cose di moda bisogna darlo. E pantera sono pure le pelli maculate di certi cappellini non più leopardo, né ocelot, ma uguale per le pezzature e per l'intonazione.

Da pantera sarà pure il passo delle donne che con lo scorcarsi delle

gonne possono camminare più liberamente con sciolta eleganza, senza prepotenze.

D'altronde questa moda così molle, cascante, fluida, fatta di sacchi, di camici solo per caso ripresi a vita e sempre piuttosto in basso e spesso solo davanti è caratteristica di una donna che non è affatto scattante che non è affatto sportiva, ma è solo comoda e disinvolta, che nasconde nelle abbondanze dei tessuti morbidi, fragili forme allungate. E' evidente che nel « sacco » non devono starci forme prepotenti perché tutto si risolverebbe in risultati di scarsa eleganza.

Nell'elenco degli animali qualcosa va detto per la volpe che sempre ricompare con la sua vecchia aria demodè e rischia di esserlo se non la si usa bene che con il gusto e l'abilità di qualche maestro della moda riesce a diventare preziosa, addirittura snob.

La sua fine migliore è in collarette tinta su tinta, volpe nera su mantello nero, volpe bionda su mantello biondo. Non bisogna esagerare per non sembrare « angeli azzurri » fuori epoca ma per rimanere piccole volpi moderne che in tanta moda apparentemente trascurata non rinunciano a lampi di malizia.

Un collo di volpe è sintomatico di un particolare tipo di donna, di una certa femminilità.

Un fragile e delicato insetto, una belva, un astuto e seducente animale: ecco un riepilogo di moda che può piacere alle donne.

Cap.



L'insidia degli acidi

Acidi nel motore? Certo: la combustione ne lascia giorno per giorno una notevole quantità nei cilindri. I loro effetti sono dannosi: quando il motore è fermo corrodono il metallo e, quando è in moto, ne accentuano l'usura. Ecco perché è indispensabile un lubrificante che neutralizzi gli acidi a mano a mano che si formano, oltre a combattere insidie altrettanto pericolose come l'attrito e gli sbalzi di temperatura.

Affidatevi a un olio speciale, come lo Shell X-100 Motor Oil Multigrade, che vince la corrosione e protegge il motore a qualsiasi temperatura.



- facilita l'avviamento
- protegge il motore
- vince la corrosione
- fa risparmiare carburante

un solo olio per tutto l'anno

L'emofilia

L'emofilia, malattia conosciuta fin dai tempi più antichi, ha una caratteristica molto singolare: una piccola ferita, il più lieve intervento, come l'esportazione d'un dente o delle tonsille, possono provocare un'emorragia profusa, sproporzionata al trauma e difficilmente frenabile a causa della lentezza con la quale il sangue coagula. Altro fatto curioso è che la malattia colpisce soltanto i maschi e viene trasmessa ereditariamente soltanto dalle femmine. In altri termini le donne non sono mai ammalate, ma possono trasmettere la malattia ai figli maschi, i quali a loro volta non trasmettono la malattia ma possono avere figlie <conduttrici> di essa.

In genere l'emofilia si rivela quando il bambino comincia a fare i primi passi, con i relativi urti e cadute provocanti escoriazioni che sanguinano a lungo. Talvolta l'inizio è più precoce ancora, già nei primissimi mesi, mentre altre volte è più tardivo, in occasione della caduta dei denti di latte. Le emorragie però si producono anche spontaneamente, sotto la pelle, sotto le mucose, nei muscoli, in maniera accessoriale: per esempio, un ginocchio o un gomito improvvisamente si gonfiano e diventano dolenti perché nell'interno si è formato un travaso di sangue, oppure a un certo momento il naso si mette a sanguinare. Molto frequenti e caratteristiche sono le emorragie della bocca e delle gengive, anche semplicemente in seguito agli urti dello spazzolino da denti, ma soprattutto in seguito all'estrazione d'un dente, che negli emofilici è sempre un intervento preoccupante perché è difficile tamponare la piaga anfrattosa che si produce. Si possono avere anche emorragie intestinali, renali, pleuriche. Queste crisi sono di durata variabile da alcuni giorni a parecchie settimane, e la frequenza e intensità di esse s'accrescono specialmente con l'approssimarsi della pubertà mentre in seguito sovente s'attenuano e possono addirittura scomparire nell'età adulta. Il rimedio più efficace dell'emofilia è la trasfusione di sangue, ma si può ricorrere anche a fiale contenenti certi speciali elementi sanguigni (globuline) che nell'emofilico mancano. Il punto essenziale è però la profilassi delle emorragie. Sarà opportuno che il bambino emofilico non frequenti la scuola pubblica, o almeno si astenga dalla ricreazione comune; che sia indirizzato ad una professione sedentaria; che siano controllati attentamente i denti, almeno due volte all'anno, per curare le carie iniziali ed evitare perciò le estrazioni. L'emofilia non è l'unica malattia in cui si abbia tendenza alle emorragie. Nel morbo maculoso di Werthof, prevalente nel sesso femminile e non ereditario, si hanno manifestazioni emorragiche spontanee, o conseguenti a traumi anche minimi, a carico della cute, del naso, delle gengive. Un'altra malattia abbastanza frequente è la peliosi reumatica, con macchioline rosse agli arti ed al viso, dolori articolari e addominali. Tanto in queste forme quanto nell'emofilia la diagnosi può essere accertata mediante la determinazione del tempo che il sangue, messo in una provetta, impiega a coagulare, e del tempo per il quale continuano a sanguinare il polpastrello d'un dito o il lobulo d'un orecchio punti con un ago; oltre ad esami particolari sul sangue per scoprire le eventuali deficienze dei fattori della coagulazione.

Dott. Benassini

Risposte ai lettori

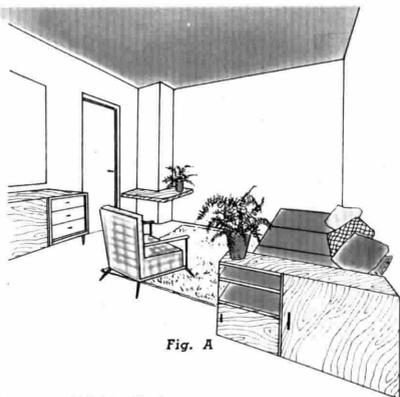


Fig. A

Abbonato 233495 - Torino

Qualche idea per la sua camera dai molteplici usi. Un sofà moderno, con molti cuscini. Un mobiletto in cui è incorporata la macchina da cucire ne limita il lato verso la finestra. Di fianco alla porta un mobile lungo e basso: un tavolo allungabile appoggiato alla parete nord: per completare la camera senza affollarla eccessivamente bisogna aggiungere un tappeto posto davanti al divano, una poltrona e, naturalmente, le seggiole. Le consigliamo pareti bianco latte, soffitto tintecciato in verde pallidissimo, sofà rosso, poltrona scozzese, mobili in rovere sabbaiato. (fig. A).

Una indecisa

Squisita idea, la sua, di offrire agli ospiti una camera che evochi atmosfera e squisitezza di altri tempi. Accanto al letto con spalliera di metallo, ottone o ferro laccato (fig. B) ponga due tavolini rotondi o meglio due mensole con supporto tornito. Seggiole impagliate simili a quelle che qui pubblichiamo (fig. C) un mobile di linea sobria, sormontato da una specchiera ottocento. Da qualche antiquario potrà facilmente trovare i piccoli oggetti in carattere, lampade di opaline, una piccola specchiera dalla cornice dorata, stampe che contribuiranno a conferire alla camera l'atmosfera desiderata.

Achille Molteni

Fig. B

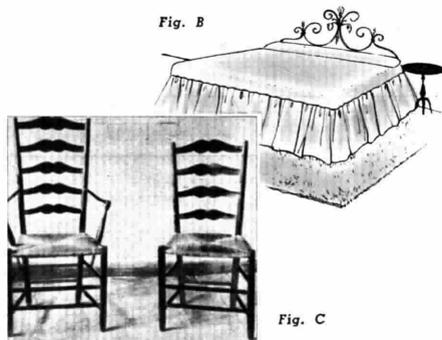


Fig. C

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 3 al 9 novembre 1957

ARIETE
21. III - 20. IV

Stare per uscire dal buio per entrare nel giardino della pace e dell'abbondanza. Vedo la mano di Dio venirmi in aiuto.

TORO
21. IV - 21. V

Cercatevi un sostegno per meglio assolvere i vostri impegni finanziari. E' il solo modo per farcela.

GEMELLI
22. V - 21. VI

Se vi prestate al gioco ne avrete poi delle conseguenze antipatiche che è meglio evitare. Situazione straordinaria a mezz'aria.

CANCRO
22. VI - 23. VII

Avvolgetevi nel mistero, date l'impressione che state preparando grandi cose, così farete impressione e cadranno nel vostro giuoco.

LEONE
24. VII - 23. VIII

Incontro sentimentale che si ravviva. Possibilità di ottenere rapidi consolidamenti secondo le vostre vedute.

VERGINE
24. VIII - 23. IX

C'è da sperare che non vi verranno ancora a cercare per dei prestiti o delle garanzie. Non è bene che vi facciate sfruttare.

BILANCIA
24. IX - 23. X

Custodite gelosamente i vostri segreti. Nessuno deve sapere quello che avete nascosto. Troppi curiosi vi osservano con intenzioni poco limpide.

SCORPIONE
24. X - 22. XI

In amore si avranno delle scaramucce. Siete stati abbandonati al vostro destino, forse perché ha dato fastidio la vostra riservatezza.

SAGITTARIO
23. XI - 22. XII

Un ritardo di comunicazione vi assillerà, ma arriveranno poi gli appoggi necessari per muovere ogni cosa e condurla al suo posto.

CAPRICORNO
23. XII - 21. I

Pigliate il fuoco con delle buone pinze, altrimenti vi rovinare le mani. Gli affari vanno curati con sollecitudine.

ACQUARIO
22. I - 19. II

Degli atti irrisolvibili vi daranno serie noie. Occhio vivo catenaccio in bocca è la massima che dovete tenere sempre in mente.

PESCI
20. I - 20. II

La negligenza nei vostri affari amministrativi vi metterà fuori strada. Soluzione incerta che merita essere riveduta prima di applicarla.

L'ANGOLO DI

Lei e gli altri

Psicologia

ADATTIAMO IL TAVOLO AL BAMBINO, NON IL BAMBINO AL TAVOLO

Il problema di come il bambino debba stare comodamente al suo tavolo da studio, e quindi in posizione corretta, non sorge solo quando comincia a frequentare le elementari; esiste già da tempo, ossia da quando ha iniziato, matite e pennelli alla mano, a disegnare e a dipingere su tutti i fogli che trova.

Sarebbe agurabile che il bambino potesse avere un tavolino studiato apposta per lui, proporzionato alla sua statura; ma anche non arrivando a tanto, dobbiamo cercare di adattare il tavolo al bambino e non il bambino al tavolo.

Innanzitutto dobbiamo assolutamente evitare che:

- 1) il tavolo sia troppo basso per cui il bambino debba curvare la spina dorsale;
- 2) il tavolo sia troppo alto e obblighi il bambino a tenere le spalle alzate in modo anormale.

Se il tavolo che abbiamo a disposizione, pur non essendo né troppo alto, né troppo basso non è ancora l'ideale che sognamo, potremo in parte rimediare, proporzionando la seggiola: si può sempre alzare la seggiola adattandovi un cuscino che non deve essere troppo morbido, ma moderatamente rigido e stabile.

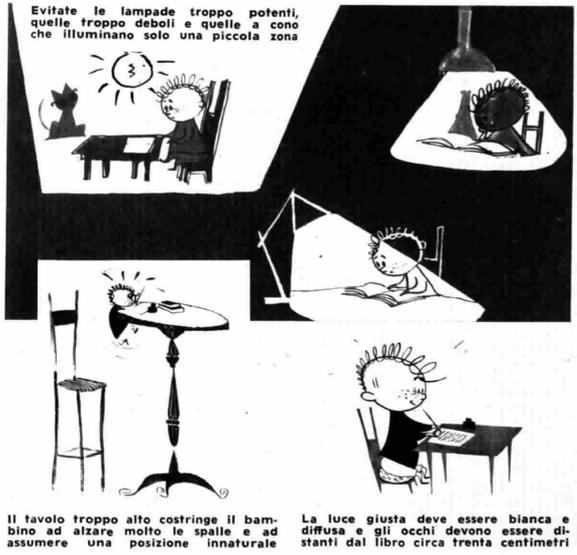
In conclusione, tavolo e seggiola devono essere tali, da permettere al bambino di tenere i piedi totalmente appoggiati al pavimento e i gomiti sfioranti con naturalezza il piano del tavolo. Se poi il bambino sta al tavolo piegato a destra o piegato a sinistra non ci stancheremo di raccomandargli di «stare dritto».

Anche la luce ha un'importanza capitale. La migliore è quella del giorno, proveniente da sinistra rispetto al bambino seduto al tavolo. Quando però la luce naturale è insufficiente, bisogna ricorrere a quella artificiale. Evitate però:

- 1) le luci fluorescenti;
- 2) le lampade troppo forti;
- 3) le lampade troppo deboli;
- 4) le lampade da tavolo a cono luminoso localizzato.

Altra cosa cui dobbiamo fare attenzione è la distanza occhi-libro: se il bambino ha vista normale la distanza deve mantenersi intorno ai 30 centimetri.

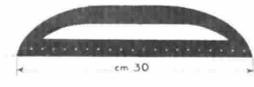
ADA TOMMASI



Da questo numero mettiamo a disposizione di tutte le amiche di «Lei e gli altri» un angolo del Radiocorriere: troppe erano le lettere che si accumulavano sui tavoli della nostra redazione con le richieste più svariate: «Non abbiamo fatto a tempo a scrivere le dosi della ricetta», «Desidererei tanto avere la spiegazione della borsa fatta all'uncinetto», «Non ricordo più il prezzo di quella stufa elettrica», e così via. Non potevamo non venire incontro alle nostre telespettrici: ed ecco che nasce «L'angolo di lei e gli altri» al servizio delle sue amiche. Qualsiasi immagine o parola che abbiate visto o sentito nella nostra rubrica televisiva, e che desiderate ricordare, verrà settimanalmente fermata su queste colonne. Siamo certi di farvi cosa gradita e utile.

Lavori femminili

BORSETTA IN LANA



Materiale occorrente: 350 gr. di lana pesante da tappeti, uncinetto da 7 mm.; oppure 250 gr. di lana sport lavorata doppia, uncinetto del n. 4; cerniera in pelle, a taglio vivo (v. disegno), 40 borsette da fare.

Esecuzione: avviate una catenella per 30 cm. e su questa lavorate a punto basso normale, tutto in giro, e cioè tanto sul lato destro che sul lato sinistro; inizierete così il sacchetti di maglia. Lavorate il secondo giro e quelli che seguono sempre a punto basso: non toltate mai il lavoro e abbiate cura di uncinare (a differenza del punto basso normale) soltanto il filo orizzontale retrostante al punto basso già eseguito, nel giro che precede. Il modello presentato ha la base di cm. 30 e l'altezza di cm. 28.

Confezione: Fate preparare la cerniera, sullo schema riportato, da un corraio; raccomandate di inserire nella striscia che appoggia sulla maglia, un cartoncino: servirà per renderla rigida. Fermate la cerniera al sacchetto di maglia, o nella borsetta maggiore di quello degli stampini in cui il grosso punto di lana in croce o a impuntura. Foderate con un tessuto un po' rigido; la fodera dovrà essere di misura leggermente inferiore alla borsetta, per evitare di sformarsi. La stessa cerniera può servire per borsette di vario colore, secondo le necessità e i gusti.

MARIA SEMBENI

Cucina

TARTELETTE ALLA CREMA

Occorrente per 4 persone: 200 gr. di formaggio Emmenthal nazionale o di olandese, 200 gr. di farina bianca, una patata lessa di circa 50 gr. 1 dl. e mezzo di latte magro, 4 cucchiaini di formaggio parmigiano grattugiato, 4 cucchiaini di lievito in polvere; per la besciamella: 3 dl. di latte magro, 50 gr. di farina bianca, 4 cucchiaini di formaggio parmigiano grattugiato, una chiara di uovo, sale e noce moscata q. b.

Esecuzione: in una terrina riunite la farina ben setacciata, il lievito in polvere, la patata lessa schiacciata e il formaggio parmigiano; mescolate bene, aggiungendo a poco a poco il latte magro freddo. Formate con l'impasto, senza troppo lavoro, una palla; infarinare il fondo di una terrina, mettetevi la pasta, copritela con un tovagliolo e lasciatela riposare per dieci minuti. Poi stendete la pasta sulla spianatoia o sul tavolo in uno strato sottile, alto circa 3 millimetri. Con un tagliapasta rotondo o con una tazza, ricavate dalla pasta dei dischi che devono avere il diametro di 4 o 5 centimetri maggiore di quello degli stampini in cui li farete cuocere; i dischi si adatteranno così meglio all'interno degli stampini e li potrete foderare fino all'orlo. Le formine devono avere 8 centimetri di diametro e una piccola casseruola la farina; versate poco a poco il latte magro freddo e salate. Fate cuocere a fuoco moderato, mescolando continuamente con un cucchiaino di legno. La crema si addenserà gradatamente; continuate a mescolare sempre e fate cuocere per quattro o cinque minuti. La besciamella deve avere l'aspetto di una crema omogenea e senza grumi. Appena tolte dal fuoco, aggiungete alla crema il formaggio, la noce moscata e, dopo qualche minuto, la chiara d'uovo. Fate cuocere le tartelette nel forno a fuoco moderato per circa trentacinque minuti. Servitele calde o tiepide come antipasto o come primo piatto.

ROMILDA RINALDI



e voi... prendete l'Ovomaltina?

Una tazza di Ovomaltina ogni giorno e i bambini acquistano resistenza fisica, vivacità e prontezza.

Si notano a prima vista i ragazzi che hanno iniziativa, che sono sempre primi tra gli altri... in una parola, che hanno salute.

E quanti di questi ragazzi devono la loro efficienza fisica proprio all'Ovomaltina!

Ovomaltina dà forza!

e voi... non conoscete ancora l'Ovomaltina? Vi manderemo gratis la dose per 2 tazze! Chiedete il saggio n. 163 a questo indirizzo:

Dott. A. Wander S.A. Milano 844

BAGNINI

FOTO-CINE

ROMA: Piazza di Spagna 86

unica Ditta che vende a

36 rate

Quota minima: L. 590 mensili

27 MARCHE

189 modelli di macchine per foto e cine

Pagando la sola prima rata, o ricevendo dalla merce

SENZA ANTICIPO

PROVA GRATIS A DOMICILIO con diritto di ritornare la merce se non piacesse.

INVIENE BANCHE: né scadenze fisse! né Pagamenti presso qualsiasi Ufficio Postale!

Nostra garanzia assoluta: 5 ANNI che evita qualsiasi spesa futura!

CATALOGO GRATIS

SPECIAZIONI OVUNQUE • CATERINA RICCHI POSTI • a totale servizio fiduciario

RITORNA IL ROMANZO DI EMILY BRÖNTE
SCENEGGIATO PER LA TELEVISIONE

CIME TEMPESTE



La vicenda ha due personaggi principali, Heathcliff e Caterina. Lui, un trovafelso accolto per carità in casa Earnshaw, lei, la figlia del benefattore. I giovani crescono insieme e si amano. Ma quando il padre di Caterina muore, Hindley, suo figlio, incomincia a perseguitare e umiliare Heathcliff che è costretto a fuggire. Caterina, dopo aver lungamente sofferto, sposa un antico pretendente, il ricco e scialbo Edgar Linton. Nella foto: Massimo Girotti (Heathcliff) e Anna Maria Ferrero (Caterina)

leggendaria di Heathcliff che vagola senza poteri, sono tipi alquanto violenti, rozzi, propensi a dare confidenza ai fantasmi, alle inquietudini agli stimoli più sconcertanti, ai furori, agli improvvise asprezze, alle improvvisate dolcezze, al pizzico di diabolico nelle pupille, nei gesti, nelle parole. Heathcliff, per esempio, il top principale personaggio maschile della vicenda è più vicino a un lupo che ad un uomo. Charlotte, una delle sorelle di Emily, « egli tura, ogni valle, e s'agita in ogni abete de tenti ». Un noto studioso e scrittore inglese, ha detto giustamente: « Emily s'è lasciata dire che non può perire. Non perché sia perfettamente trascorso le sue imperfezioni. Perché non ragione ma alla percezione. Perché si affida senza ma al fascino ».

Restano ancora due cose da dire, per concludere il raggio di sole sospirato dal primo recensore: stose è stato tenuto nel giusto conto dal regista che ha smorzato qua e là il dialogo, ha che episodio, e ci ha donato, soprattutto, un devole e accettabile di quello previsto dall'irina Brönte. Circa poi la « vezata questio » tabile quando si parla di Cime tempestose, amorosa di Emily, e cioè se quell'amore che fuso a piene mani nel suo libro l'abbia dato o invece se lo sia creato per forza di profondità della sua coscienza e vivendo nella sperduta casa di Haworth, diciamo che non. Nessun nuovo elemento è emerso in pro o controstrastanti tesi. Gli specialisti di enigmi letterari (si veda anche il caso della poetessa americana, in proposito) avranno pane per i loro denti, se per quanto tempo ancora.

domenica ore 17,30 - televisivo

Fra gli interpreti principali: Anna Maria Ferrero, Massimo Girotti, Irene Galter, Alberto Bonucci. Regia di Mario Landi

Se avete letto per intero Wuthering Heights, Cime tempestose, sapete già che è un libro cupo, diciamo pure ossessionante, allucinante. Dal principio alla fine. Un vero classico, insomma, del più accreditato « tenebrismo » romantico dell'Ottocento inglese. Quando Emily Brönte, l'autrice (gli ultimissimi studi critici su Cime tempestose hanno però accertato che molti capitoli furono scritti da quell'ubriaccone di Branwell, il fratello), pubblicò il romanzo nel 1847, un recensore del tempo si affrettò a scrivere: « Cime tempestose getta la mente in una tetraggine da cui è difficile risollevarsi. Il libro manca sconsolatamente di un sorriso. Un raggio di sole avrebbe contribuito a dare maggiore realtà al quadro. Non c'è in tutto il complesso dei personaggi un solo carattere che non sia odioso o spregevole ». E' chiaro che il recensore in questione era uno sciocco e che la sua mano critica era piuttosto pesante. Su un punto, tuttavia, proprio non ci sentiamo di dargli addosso: là dove

sulla tragica e passionale vicenda (in essa amore e odio, istinti ed esaltazioni, freudismi di varia natura e via discorrendo ruotano e si rincorrono senza tregua, obbedendo a un funereo destino più forte di loro), invoca almeno un raggio di sole. Uno soltanto, accompagnato da un sorriso, uno, magari appena abbozzato.

Personaggio principale di Cime tempestose è una sconfinata landa, triste, selvaggia, eternamente battuta dalla pioggia, martirizzata dal vento, cosparsa di erica solitaria, coronata laggiù, nella gelida bruma, di rocce rosse sulle quali a getto continuo si levano gli uragani. Una specie di waste land, di terra desolata, crudele, maledetta, satura di elettricità. Non molto diversa da quella celebre brughiera dove Macbeth s'incontra con le streghe. Stando così le cose, è ovvio che le persone destinate a vivere in questo affascinante e poco raccomandabile lembo dello Yorkshire (oggi lo Yorkshire era un posto piacevolissimo, credete, per nulla disturbato dall'ombra



Dopo la morte dell'infelice Isabella, Heathcliff (col figlio Hareton) fa sposare al proprio figlio, malgrado delle passioni, il tiranno Heathcliff continua ad abbracciare del suo primo, unico bene. Infine, dopo il libro di Emily Brönte a questo punto è spezzato, l'azione è stata approntata proprio al finale. Nella

PESTOSE

(Fotoservizio di Franco Pinna)

nella notte),
ossessioni, a
e stranezze,
ri, alle im-
to, con un
sentimenti.
Heathcliff,
n un certo
ome scrisse
sta ogni al-
ollina». Ma
lex Morgan,
un romanzo
perché ha
rivolge alla
n all'intelli-

Quel tale
ime tempe-
della televi-
presso qual-
le più gra-
ibile signo-
corso inevi-
l'esperienza
rice ha pro-
conosciuto
atasia nelle
o della sua
ono novità.
le due con-
entimentali
mily Dickin-
E Dio solo

ino Baglio



Un giorno (sono passati tre anni) Heathcliff ritorna. E' ricco, adesso, i suoi modi sono diventati signorili. Quando rivide Caterina il suo animo si riaccende per lei. Ma l'ira, il rancore contro l'amata ed il suo sposo prevalgono. Così Heathcliff sposa Isabella, sorella di Linton, per umiliarla e disprezzarla, per condurla infine alla disperazione e alla morte. Nella foto: Massimo Girotti (Heathcliff) e Irene Galter (Isabella).



tanto ha strappato all'odiato Hindley ogni suo avere riducendo in vero stato di schiavitù il stravagante, Cathy, nata dal matrimonio di Caterina e Linton. Ma sotto il fosco tumulto tra Caterina che consumata, stregata a sua volta dall'odio e dall'amore, muore fra le incubi ed angosce, un po' di luce: la figlia di Caterina ama Hareton. Il tetto incanto dell'attuale riduzione televisiva molti episodi sono stati soppressi ed una importante varia- Giancarlo Sbragia (Edgar Linton), Franco Ressel (un domestico), Irene Galter (Isabella)

i nuovi

crackers
NABISCO
Motta



501 N

in ogni occasione per tutti i gusti...

■ TRIANGOLINI ■ CORN THINS

crackers lievemente
piccanti per
antipasti e aperitivi

crackers alla farina
di mais, per spuntini
e rinfreschi.

- RITZ e CHEESE RITZ (al formaggio) ottimi da soli, squisiti con il tè e gli aperitivi
- CIOCCOLINI biscotti con gocce di cioccolato, per il tè e per la merenda dei bambini
- FROLLINI VANIGLIA biscotti altamente nutrienti e friabilissimi, dal delicato aroma alla vaniglia.

■ PREMIUM, nei due tipi:

SALTINES (salati)
UNSALTED TOPS (non salati in superficie)

come il pane, meglio del pane
esaltano il sapore di ogni vivanda
e nutrono consentendo di mantenere la linea



NABISCO · Motta

Anche al ristorante chiedete i crackers PREMIUM nelle speciali bustine.

TELEVISIONE

NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

Progr. Nazionale Il Programma III Programma

Nota 88,5 * 90,5 92,5

La legge dello spazio

« Nel mese di settembre, il 20 o il 21, è stata trasmessa una conversazione sulla legge dello spazio. Poiché la cosa mi è stata riferita genericamente, gradirei sapere se si tratta di una conversazione riguardante una legislazione internazionale dello spazio extra-atmosferico, legislazione di cui si parla molto in queste settimane, da quando la navigazione extra-atmosferica sta per diventare una realtà. Poiché sono un studioso di legislazione marittima e desidererei occuparmi anche della nuova legislazione, vi pregherei di pubblicare qualche cenno orientativo di quella trasmissione » (Prof. Ugo S. Genova).

Autore di quella conversazione è Luigi Raccà, avvocato presso le Corti di Washington, e autore di vari studi di diritto commerciale. Argomento della sua conversazione è proprio la legislazione internazionale dello spazio extra-atmosferico. Raccà, dopo aver detto che il problema fondamentale è quello di definire, con la massima possibile precisione, ove termini la legislazione terrestre (e nel termine va inclusa anche la legislazione marittima e quella aerea, in quanto sia il mare che l'aria sono elementi naturali) e dove abbia inizio la legislazione spaziale, ha illustrato le varie teorie che i giuristi « spaziali » hanno avanzato in argomento. Riasumiamo:

« La teoria della sovranità nazionale », usque ad astra, è sostenuta da alcuni giuristi, tra i quali un eminente studioso cinese, il Min-Ming-Peng. Secondo questa teoria non vi è alcuna ragione di derogare al classico principio del diritto comune, sanzionato ultimamente per la navigazione aerea, nella Convenzione di Chicago del 1944. La sovranità, stabilita dall'articolo uno della citata Convenzione, su tutta l'atmosfera sovrastante, deve essere interpretata come una sovranità illimitata anche sullo spazio sovrastante il territorio nazionale, almeno sino a quando la navigazione interplanetaria non sia divenuta una realtà. L'unica limitazione dovrebbe, se mai, essere di natura fisica, e cioè giungere fino al punto in cui, praticamente, ciascuno Stato sovrano abbia la possibilità materiale, coi mezzi a sua disposizione, di esercitarla.

Questa teoria è stata combattuta da molti giuristi, tra cui John Cobb Cooper, professore di diritto internazionale. Il Cooper ha messo in rilievo fin dal 1951 la erroneità della opinione di coloro secondo i quali il potere sovrano dello Stato sullo spazio sovrastante il suo territorio sarebbe limitato soltanto dal potere effettivo dello Stato di fare rispettare la sua sovranità. In tal caso infatti, scrive il Cooper, si verrebbe a creare una ingiusta indiscriminazione tra Stati forti e Stati deboli, mentre tutti gli Stati sovrani dovrebbero avere uguali diritti.

Il prof. Jenks, dell'Ufficio Internazionale del lavoro di Ginevra, esprime l'opinione che se pure si potessero teoricamente concepire l'atmosfera, la ionosfera, lo spazio percorso dai satelliti artificiale, lo Spazio interplanetario e quello interstellare come zone separate e distinte, la proiezione della sovranità nazionale al di là dell'atmosfera risulterebbe esagerata in relazione all'Universo, quanto sarebbe esagerata la pretesa dell'isola di Sant'Elena di rivendicare la sovranità su tutto l'Oceano Atlantico, quale suo mare territoriale. Lo spazio ultra-atmosferico, secondo questa teoria, dovrà perciò essere considerato come cosa « extra commercium », essere quindi sottoposto soltanto alla giurisdizione delle Nazioni Unite. Queste sono le principali opinioni espresse sull'argomento, ma è chiaro che si è appena all'inizio di uno studio approfondito della complessa materia di un qualsiasi Stato, ed tera.

L'asiatica in versi

« Siamo un gruppo di studenti liceali che, per festeggiare l'inizio dell'anno scolastico (sarebbe meglio dire: commemorare), stiamo organizzando, col consenso dei nostri professori (sarebbe meglio dire: la rassegnazione) una rivistina. Alcune cose le stiamo inventando noi (sarebbe meglio dire: copiando), altre le andiamo raccogliendo qua e là, dove capita. Desidereremmo che anche la radio passasse il suo tributo alla nostra iniziativa e per questo vi chiediamo in coro di pubblicare l'umoristica poesia sull'asiatica trasmessa il 6 otto-

bre scorso nel Caffè dei vecchi amici. Naturalmente diremo che quella poesia ci è stata gentilmente offerta da " Radiocorriere " » (Un gruppo di studenti liceali - Palermo).

Florentini e Talarico, autori del Caffè dei vecchi amici saranno lieti di tornare fra i banchi del liceo ed essere citati insieme a Dante, Petrarca e Boccaccio.

Viva l'Asiatica - che ovunque alligna - pur senza prendere forma maligna... E solo ai padri dà il batticuore - e nei loro animi - desta il timore - d'una mortale - febbre orientale: Viva l'Asiatica, - nobile male! - I propri comodi - ciascun può fare: e nemmeno devonsi giustificare. Niente più ufficio, niente più scuola: è del bastevole - una parola: « Dolore al petto, - s'è messo a letto! » - Viva l'Asiatica, - morbo perfetto! - Gli uscieri bussano - alla tua porta? - Apri loro subito - con faccia smorta: « Prego, prego, entrino... » - però, in coscienza, « l'avverto: ho i sintomi - dell'influenza... » - Segue un boato: - via di filato!... - Viva l'Asiatica, - male assennato!

Numismatica

« Sono in possesso di un venti centesimi di Vittorio Emanuele II del 1863, in argento. Sarei grato se volesse farmi sapere il suo valore numismatico. Sebbene nato nel 1889, non ho mai sentito parlare di ventini d'argento » (Tognoli Giovanni - Legnano - Verona).

Il « ventini centesimi » di Vittorio Emanuele II in argento è stato emesso in circolazione — nella prima e del 1863, nella zecca di Torino, e porta nel diritto la testa del Re a d. e. al rovescio ha lo stemma sabaudo.

Questo tipo, essendo di modulo uguale ad un « cinque lire » ora allora in circolazione — con la sola differenza che nell'ora è la testa del Re a s. — quel « ventinque centesimi » d'argento, con una semplice doratura, facilmente poteva passare per il « cinque lire » suddetto. Per questo fatto la falsatura venne ritirata dallo Stato e l'esiguo numero di pezzi evasi dalla zecca sono pressoché introvabili e si quotano dalle ottanta alle cento mila lire.

Una seconda e una terza emissione, sempre del 1863, venne a sostituire la prima lasciando intatto il diritto e variando soltanto il rovescio con la scritta del valore in caratteri arabi al posto dello stemma; dette emissioni vennero effettuate dalla zecca di Milano e di Torino che si distinguono per le iniziali M o T visibili nella parte inferiore del rovescio. Questi tipi sono di scarso valore: duecento - trecento lire. La quarta emissione è come le due precedenti; è divisa in anni: 1867 ed è della zecca di Torino. Questo pezzo è piuttosto raro e può valere dalle due alle tre mila lire.

A proposito di un concerto

Nel nostro n. 42 a pagina 42, abbiamo pubblicato, sotto il titolo Musiche di Domenico Scarlatti un programma del Conservatorio « Benedetto Marcello » di Venezia, in onda il 25 ottobre sul Programma Nazionale. A pubblicazione avvenuta ci è giunta notizia che tale programma è stato parzialmente modificato come segue:

2) Le quattro stagioni, per soli, coro e orchestra.

Solisti: Françoise Ogeas, Anna Maria Vallin, Clara Foti, Fernando Jacopucci.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Lunghezza d'onda

« Gradirei sapere che cosa si intende per lunghezza d'onda » (Amalia Carloni - Velletri).

Ricorriamo, per spiegare tale concetto, ad una semplice analogia. Buttando un sasso in uno specchio d'acqua stagnante si formano delle onde concentriche.

Procedendo radialmente dal punto in cui è caduto il sasso si troverà che tutte le creste delle onde si succedono a distanza uguale. Questa distanza è la « lunghezza d'onda ».

Si può ancora osservare che la distanza fra due creste successive delle onde è uguale a quella fra due avvallamenti successivi. Pertanto si può generalizzare la definizione dicendo che la lunghezza d'onda è quella che intercede fra due punti successivi in cui in un determinato istante si hanno perturbazioni identiche.

Il concetto si può estendere anche alle radioonde. Una antenna trasmittente produce nello spazio circostante delle perturbazioni elettriche o magnetiche che hanno lo stesso andamento periodico delle onde nello specchio d'acqua. Pertanto allontanandoci dall'antenna potremo anche in questo caso individuare due punti successivi in cui si hanno perturbazioni magnetiche o elettriche uguali. La distanza fra tali punti è la lunghezza d'onda elettromagnetica.

Ricordiamo infine che le onde elettromagnetiche si propagano con la velocità della luce che è di 300.000 chilometri al secondo.

Polarizzazione

« Perché alcune stazioni TV funzionano a polarizzazione verticale e altre a polarizzazione orizzontale? Non possono tutte funzionare nello stesso modo? » (Cesare Minasi - Milano).

Per assicurare alla nostra penisola che ha una orografia così irregolare un servizio TV ed MF soddisfacente è stato necessario mettere in funzione un numero notevole di centri trasmettenti e precisamente, fino ad oggi, 77 per i tre programmi MF e più di un centinaio per la TV.

La disponibilità di soli otto canali televisivi per questa complessa rete ancora in rapida espansione ne ha reso particolarmente difficile e delicata l'attuazione perché si sono dovuti risolvere ad un certo momento problemi di coesistenza di impianti funzionanti sullo stesso canale in zone la cui configurazione e relativa vicinanza faceva prevedere il pericolo di interferenze.

Simili problemi si ponevano per la coesistenza fra nostri impianti in zone di confine e quelli di Paesi limitrofi. Non vi era altra soluzione che differenziare alcuni impianti da altri isoonda attribuendo loro la polarizzazione verticale. La protezione che ne consegue è dovuta al fatto che un'antenna ricevente orientata per ricevere un'onda polarizzata verticalmente è quasi insensibile alle onde polarizzate orizzontalmente e viceversa.

Il problema per ora non sussiste per la rete MF sia perché questo sistema di trasmissione è molto meno sensibile alle interferenze fra stazioni isoonda sia perché, per ciascuna stazione, è sufficiente un canale circa 35 volte più stretto di quello televisivo e pertanto sulla banda MF sono teoricamente disponibili più di 60 canali.

Video e MF

« So che in una stazione TV il video viene trasmesso con il sistema a modulazione d'ampiezza, mentre l'audio con la modulazione di frequenza. Tendo conto che la MF offre tanti vantaggi sul vecchio sistema modulazione di ampiezza, perché non si trasmette anche il video con questo moderno sistema? » (Marino S. - Alghero).

Nello stabilire il sistema di trasmissione per la diffusione circolare dei programmi televisivi si è tenuto soprattutto conto della necessità di limitare al massimo la banda di frequenza necessaria in modo da ricavare il maggior numero di canali dalle gamme di frequenza assegnate a questo servizio.

Adottando, per la trasmissione del video, il sistema a modulazione di ampiezza unitamente ad un artificio possibile solo con questo sistema, si arriva a trasmettere il video stesso con una banda di frequenza di 6,75 MHz. Se si fosse invece usato il sistema a modulazione di frequenza sarebbero stati necessari almeno 12 MHz.

Per trasmissioni di altissima qualità questa banda non è neppure sufficiente: occorre portarla addirittura a 20 MHz circa.

Questo è il valore della banda passante normalmente impiegata nei ponti radio televisivi a microonde che funzionano a modulazione di frequenza su altissime frequenze ove è possibile avere un gran numero di canali.

Esaurimento delle radioonde

« Come avviene che l'energia elettromagnetica possa essere captata, senza esaurirsi, da un numero infinito di antenne? » (Dott. Michele Cocciolo - Pavia).

L'energia necessaria per far funzionare un normale ricevitore è estremamente piccola: come orientamento può considerarsi nell'ordine del centomillesimo di Watt.

Pertanto un trasmettitore di media potenza che eroghi una decina di chilometri potrebbe alimentare, qualora la sua energia non venisse altrimenti dissipata, qualcosa come mille miliardi di ricevitori.

Ci si potrebbe allora chiedere come mai, essendo i ricevitori così sensibili, si impieghino spesso stazioni di potenza molto elevata. La risposta è che la potenza di una stazione trasmittente è sostanzialmente determinata dalla distanza da coprire. A titolo di esempio si consideri ancora un trasmettitore che irradi uniformemente in tutte le direzioni una potenza di 10 kW; si può calcolare che su ogni metro quadrato di una superficie sferica avente come centro l'antenna trasmittente e un raggio di 100 km., è possibile captare un'energia di appena 2,5 centomillesimi di Watt circa. Questa potenza è sufficiente (ma non eccessiva) per il buon funzionamento di un normale ricevitore.

Campo de' Fiori

« Sono romano, seppur domiciliato e residente a Firenze. Credo che il titolo della nota trasmissione romana " Campo de' Fiori " debba essere scritto senza apostrofo perché in italiano puro sarebbe " Campo di fiori " e non " Campo dei Fiori ". Altrimenti, se così fosse, i romani avrebbero detto " Campo de' i Fiori " » (Giuglielmo Dell'Anno - Firenze).

Il titolo della trasmissione domenicale romana « Campo de' Fiori » è stato suggerito proprio dalla denominazione di una delle più famose piazze della vecchia Roma, al centro del nucleo urbano che ha per confini ideali: corso Vittorio Emanuele II, il Tevere, via Giulia e piazza di Torre Argentina, e che appunto è segnata sulla antica toponomastica cittadina col nome di « Campo de' Fiori ». Due documenti significativi che ci confermano questa scrittura risalgono: uno al 1889 allorché venne pubblicato un opuscolo (con l'Editore Ferrimo in occasione delle « speciali onoranze » a Giordano Bruno, martire di Campo de' Fiori; e l'altro è un abbozzo poetico di Trilussa del 1907, trovato tra le sue carte all'indomani della morte (pubblicato recentemente su Roma fine ottocento di Livio Jannattoni):

A Roma c'è posto per' tutti, San Francesco predica a San Giovanni in Laterano, Giordano Bruno pensa in mezzo a Campo de' Fiori.

Rolando Renzoni

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

6.40 Previs. del tempo per i pescatori
6.45 Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
7.15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7.30 Culto Evangelico
7.45 * Musica per orchestra d'archi
8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8.30 Vita nei campi
 Trasmissione per gli agricoltori
9 Concerto di musica sacra
 Frescobaldi: Canzona dopo l'Epistola dal « Fiori musicali »; Buxtehude: Cantata « Ich sprach in meinem Herzen »; Mozart: Sonata da Chiesa in bemolle maggiore, K. 63, per organo e archi; Poulenc: Salve Regina; Widor: Toccata in fa maggiore, dalla Sinfonia n. 5
9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
10 Spiegazione del Vangelo, a cura di Don Fausto Vallain
10.15 Notizie dal mondo cattolico
10.30-11.15 Trasmissione per le Forze Armate
 « Tre per tutti », programma a premi presentato da Corrado
12 Orchestra diretta da Angelo Brighada
 Cantano Franca Frati, Giuseppe Negroni, Licia Morosini, Odoardo Spadaro e Lucia Mannucci
 Zacharias: Rock per archi; Morgan: Guendalina; Nisa-Calza: Scugnizzo pustigiaro; Cappello - Margutti: Ma su ghe penso; Spadaro: I love you... non devi dirlo più; Nomen-Rodgers: Dolce sogno; Chacksfield: Boogie per archi; Soprani-Odorici: Il tuo sorriso è amore; Darling-Carey - Arkin: Il negro; Trevisan-Krall: Ninna nanna dei putini; De Simone-Dole-Di Lazzaro: Milaneseina; Kaper: Saadia
12.40 L'oroscopo del giorno (Motta)
12.45 Parla il programmatista
 Calendario (Antonetto)
13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
13.20 * Album musicale
 Negli interv. comunicati commerciali
13.50 Parla il programmatista TV
14 Giornale radio
14.10 Miti e leggende (G. B. Pezzoli)
14.15 * Luciano Sangiorgi al pianoforte
14.30 * Musica operistica
 Boieldieu: La dama bianca, ouverture; Rossini: La Cenerentola, « Miei rampolli femminilli »; Mozart: Don Giovanni, « Or sai chi l'onore »; Smetana: La sposa venduta, « Senti come orezza il fior »
15 Sergio Saviane: Le nostre paure segrete
15.15 * Nino Impallomeni e il suo complesso
15.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)
16.30 * Fantasia musicale
17 Orchestra diretta da Enzo Carli
17.30 CONCERTO SINFONICO diretto da BERNHARD CONZ con la partecipazione del pianista Nikita Magaloff
 Egk: Suite francese su temi di Rameau; Rachmaninov: Concerto n. 3 in re minore op. 30, per pianoforte e orchestra; a) Allegro, molto mosso, b) Intermezzo, c) Finale; Shostakovich: Sinfonia n. 10 op. 93; a) Moderato, b) Allegro, c) Allegretto, d) Andante - Allegro
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
 Registrazione
 Nell'intervallo:
 Risultati e resoconti sportivi
19.15 * Musica da ballo
19.45 La giornata sportiva
20 * Il club dei solisti
 Negli interv. comunicati commerciali
 * Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
21 — La voce che ritorna
 Concorso a premi fra gli ascoltatori
MOSAICO
 Orchestra e voci nel mondo della musica leggera
21.45 Letture dell'Inferno a cura di Natalino Sapegno
 Canto VI - Dizione di Carlo d'Angelo
 Locatelli (Rev. Ysaie): Sonata in fa minore per violino e pianoforte
 Violinista David Olstrakh, pianista Wladimir Jampolsky
22.15 VOCI DAL MONDO
22.45 Concerto del Trio Carmirelli
 Viotti: Trio in si minore, op. 18 n. 1; a) Moderato con espressione, b) Andante, c) Allegro vivace; Giardini: Trio n. 4 in do maggiore; a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (allegro molto)
 Pina Carmirelli, violino; Luigi Sagrali, viola; Arturo Bonucci, violoncello
23,15 Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo
24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

7.50 Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
8.30 ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)
10,15 La domenica delle donne
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
 Parla il programmatista
10.45 ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)
11.45-12 Sala Stampa Sport
MERIDIANA
13 La canzone?... Ma non è una cosa seria... (Alberti)
 Flash: Istantanee sonore (Palomlive - Colgate)
13.30 Segnale orario - Giornale radio
 Simpatichissimo
 di Dino Verde
 Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
14-14.30 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
 * David Rose e la sua orchestra
 Negli interv. comunicati commerciali
15 — Finestra a Marechiaro
 Voci di oggi e canzoni napoletane di sempre, a cura di Giovanni Sarno

15.30 * Il discobolo
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Prodotti Alimentari Arrigoni)
POMERIGGIO DI FESTA
 * Le grandi firme della musica leggera
16 * MUSICA E SPORT
 * Canzoni e ritmi (Alemagna)
 Nel corso del programma:
 Radiocronaca del Gran Premio Roma dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma
 Radiocronista Alberto Giubilo
18.30 Parla il programmatista TV
 * BALLATE CON NOI
INTERMEZZO
19,30 * Aftalena musicale
 Negli interv. comunicati commerciali
 Sfiogliando la radio
 Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
20 — Segnale orario - Radiosera
20.30 La voce che ritorna
 Concorso a premi fra gli ascoltatori
 * Musica dallo schermo
SPETTACOLO DELLA SERA
IL CAFFÈ DEI VECCHI AMICI
 Cinevarietà di ieri e di oggi
 Soggetto e sceneggiatura di Fiorentini e Talarico
 Presentano Milly e Corrado
 Realizzazione di Maurizio Jurgens
22 — LE VOCI DELLA FORTUNA
 Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
 Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
 Per i colori della Sardegna cantano i soprani Adriana Macchioli e Palma Martini
 Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
22.30 DOMENICA SPORT
 Echi e commenti della giornata sportiva
23-23.30 * Musica per i vostri sogni

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — Giuseppe Torelli
 Concerto in mi minore op. VIII n. 9 per violino e archi
 Allegro non troppo - Largo - Tempo giusto
 Solista Reinhold Barchet
 Orchestra d'archi « Pro Musica », diretta da Rolf Reinhardt
16.15 I poemi omerici e la realtà storica a cura di Luigi Pareti
 Modelli e fonti dell'Iliade e dell'Odissea
16.45 Ferruccio Busoni
 Notturno sinfonico
 Orchestra Sinfonica del NDR, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt
 Kurt Weill
 Frauentanz op. 10 per canto e cinque strumenti
 Margot Guilleaume, soprano; Gerhardt Otto, flauto; Rudolf Irmisch,
19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
 Diario intimo di Niccolò Tommaseo, a cura di Giuseppe Cassieri
19.30 Felix Mendelssohn
 Sinfonia n. 5 in re minore op. 107 (La Riforma)
 Andante, Allegro con fuoco - Allegro vivace - Andante - Andante con moto, Allegro vivace, Allegro maestoso (sul Corale) - Ein feste Burg ist unser Gott *)
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel
20 — La professione sociale nel nostro Paese
 Vincenzo de Nardo: Pensioni, assicurazioni e stabilità monetaria
20.15 * Concerto di ogni sera
 F. Chopin (1810-1849): Sei Mazurke
 In fa diesis minore op. 59 - In do diesis minore op. 41 - In re bemolle maggiore op. 30 - In do diesis minore op. 30 - In fa minore op. 63 - In do diesis minore op. 63
 Pianista Wladimir Horowitz

clarinetto; Willi Stemm, corno; Georg Schopenhauer, fagotto; Reinhard Wolf, viola
 Direttore Philipp Jarnach
 Philipp Jarnach
 Musik zum Gedächtnis des Einsamen per archi
 Orchestra Sinfonica del NDR, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt (Registrazione del NDR di Amburgo)
17.20 Il vicolo romano
 Programma a cura di Mario DelVarco
 Sguardo ai rioni popolari più fedeli al linguaggio, agli usi e ai costumi della tradizione, attraverso pagine di Gogol, padre Bresciani, Edmond About, Gigli Zanazzo, Gioacchino Belli e Cesare Pascarella
 Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Guglielmo Morandi
18.20-18.30 Parla il programmatista
 C. Debussy (1862-1918): Quartetto per archi
 Animato e molto deciso - Scherzo - Andantino, dolcemente espressivo - Molto moderato, Mosso, Vivacissimo
 Esecuzione del Quartetto « Loewenguth »
 Alfred Loewenguth, Maurice Fueri, violini; Roger Roche, viola; Pierre Brassier, violoncello
21 — Il Giornale del Terzo
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno
21.20 IL RATTO DAL SERRAGLIO
 Commedia musicale in tre atti di Gottlob Stephanie
 Musica di Wolfgang Amadeus Mozart
 Selim Hans Georg Laubenthal
 Costanza Erika Köth
 Blomde Lisa Otto
 Belmonte Nicolai Gedda
 Osmino Kurt Böhm
 Fedrillo Murray Dickie
 Klaas Wolfgang Hebenstreith
 Direttore Bernhard Conz
 Orchestra Filarmonica e Coro dell'Opera di Stato di Vienna
 (Registrazione effettuata il 25 agosto in occasione del Festival di Salisburgo 1967)
 (v. articolo illustrativo a pag. 4)
 Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto): Libri ricevuti

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Chichibio e la gru, adattamento di Enzo Mauri dal Boccaccio
13,45-14,30 Musiche di Grieg e Sibelius (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 2 novembre)

21 Cinevarietà di ieri e di oggi
 Soggetto e sceneggiatura di Fiorentini e Talarico
 Presentano Milly e Corrado
 Realizzazione di Maurizio Jurgens
22 — LE VOCI DELLA FORTUNA
 Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
 Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
 Per i colori della Sardegna cantano i soprani Adriana Macchioli e Palma Martini
 Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
22.30 DOMENICA SPORT
 Echi e commenti della giornata sportiva
23-23.30 * Musica per i vostri sogni



I soprani Adriana Macchioli (in alto) e Palma Martini cantano per i colori della Sardegna nel concorso Le voci della fortuna



N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 * NOTTURNO DALL'ITALIA - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 23,35-6,30: Balliamo con i Comandanti, Angelini e Cliffe Stone - 0,36-1: Fantasia d'autunno - 1,06-1,30: Note in technicolor - 1,36-2: Musica sinfonica - 2,06-2,30: Canzoni per tutti - 2,36-3: Musica da camera - 3,06-3,30: Il mondo - 3,36-4: Italiana - 4,06-4,30: Musica operistica - 4,36-5: Contrasti musicali - 5,06-5,30: A giro di valzer - 5,36-6: Ouverture e cori da opere - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**LA DOMENICA
SPORTIVA**



**Campionato di calcio
Divisione Nazionale**

Serie A

IX Giornata

Atalanta (5) - Padova (9)		
Bologna (5) - Roma (11)		
Genoa (2) - Alessandria (9)		
Inter (7) - Verona (9)		
Lanerosi (8) - Juventus (15)		
Lazio (7) - Fiorentina (11)		
Napoli (11) - Spal (7)		
Torino (5) - Milan (7)		
Udinese (6) - Sampdoria (8)		

Serie B

VIII Giornata

Brescia (8) - Prato (9)		
Como (9) - Taranto (10)		
Lecco (4) - Bari (8)		
Marzotto (8) - Venezia (9)		
Messina (6) - Sambeneddett. (7)		
Zenit Modena (9) - Cagliari (4)		
Palermo (7) - Catania (4)		
Parma (3) - Novara (5)		
Simmenthal (7) - Triestina (9)		

Serie C

VIII Giornata

Carosarda (10) - Vigevano (7)		
Cremonese (6) - Catanzaro (6)		
Legnano (6) - Sanremese (6)		
Mestrina (8) - Biellese (7)		
Pro Vercelli (7) - Pro Patria (7)		
Reggina (6) - Fedit (8)		
Sarom Rav. (5) - Salernitana (7)		
Siena (8) - Livorno (8)		
Siracusa (5) - Reggina (9)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre

10.15 La TV degli agricoltori
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. Messa

11.30 Posta di Padre Mariano
Sguardi sul mondo, rassegna di vita cattolica

15.55 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico
Telecronista Alberto Giubilo

17.30 Cime tempestose
Dal romanzo di Emily Brontë
Traduzione di Enrico Piconi

Libero adattamento televisivo di Mario Landi e Leopoldo Trieste
(Prima puntata)

Personaggi ed interpreti:
Heathcliff Massimo Girotti
Caterina Linton

Anna Maria Ferrero
Hindley Alberto Bonucci
Hareton Armando Franciotti
Edgar Linton Giancarlo Sbragia

Signor Earnshaw Carlo Duse
Signora Earnshaw Ada Ferrari
Signor Linton Renato Navarri

Signora Linton Tina Perna
Ellen Margherita Bagni
Joseph Edoardo Toniolo

Lockwood Luigi Pavese
Robert Franco Ressel
Nelly Dorina Coreno

I bambini
Heathcliff Paolo Foti
Caterina Ludovica Modugno
Hindley

Serenella Spaziani Testa
Edgar Sandro Pistolini
Isabella Anna Rita Pasantini
Regia di Mario Landi
Registrazione

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

18.20 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico e notizie sportive

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello
(Omo - Cora - Palmolive - Brylcreem)

21 — Telematch
Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto
Realizzazione di Piero Turchetti

22.05 Una voce nella sera
con Marcella Altieri

22.25 Cineselezione
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:
La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero
A cura della INCOM

22.50 La domenica sportiva
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

Telegiornale
Seconda edizione

Una voce nella sera

MARCELLA ALTIERI



Marcella Altieri continua a considerarsi una dilettante di musica leggera. Le sono state offerte scritture da tante parti, si esibita più di una volta di fronte alle stesse camere della TV, e l'autunno scorso ha partecipato, con successo, a una tournée di cantanti italiani in Russia. Ma lei continua a cantare e ad accompagnarsi con la chitarra, con quello stesso spirito con cui si presentò un giorno alla trasmissione televisiva per esordienti: per piacere personale, per tentare una esperienza diversa, per naturale inclinazione. La musica, e specialmente quel particolare genere di musica leggera che lei coltiva, ha sempre interessato, ma non più di altre attività. Non più della letteratura, per esempio, che costituisce forse la sua passione più segreta, e nella quale ha cominciato a raccogliere delle affermazioni (un suo romanzo, *Chi pensa il vento non seminerà*, è uscito proprio l'estate scorsa). Proprio questa sua volontà di dilettantismo l'ha portata a respingere, nella maggior parte dei casi, le offerte e richieste che le sono piovute a decine dopo il suo clamoroso esordio a «Primo applau-

so»; ed era la prima trasmissione di quella rubrica, poi diventata famosa. Ha accettato l'invito per il viaggio in Russia perché le interessava conoscere da vicino la musica popolare di quel paese; e è tornata con una balalaika che è stata lieta di aggiungere alla sua collezione di strumenti esotici, o antichi — possiede fra gli altri uno strumento orientale a sei corde, importato a Venezia nel Settecento, e di cui neppure lei saprebbe oggi indicare il nome —; ma fino a che non sarà sicura di catturare qualche analogo pezzo di archeologia in America sembra non abbia intenzione di recarsi al di là dell'oceano, rispondendo all'offerta che un locale di Broadway le ha fatto da ormai un anno e mezzo. Si limita, per adesso, a incidere dischi per una casa italiana; e quando viene chiamata alla televisione, si presenta con la sua chitarra e il suo repertorio di canzoni, in italiano, in francese, in inglese, in spagnolo e in napoletano, alle quali, da qualche mese, ha aggiunto anche le nenie zingaresche o le vecchie romanze popolari che si è portata come bagaglio personale dalla Russia.



**L'ACQUA
DI CLASSE
PER TUTTE
LE CLASSI**

**ACQUA
S.PELLEGRINO**

speciale per mobili...



5 . 0 . 0 . 0 . 0 . 0 . 0

di Americani aderiscono ai
BOOK CLUBS

La ricerca iniziativa è stata realizzata in Italia dagli
AMICI DEL LIBRO
che hanno già raccolto 40.000 lettori assidui ed entusiasti

Scrivete agli Amici del Libro - Viale delle Milizie, 2 - Roma
Riceverete gratuitamente una copia de «Il Libro del Mese»

MAL DI PIEDI?

Dr. Scholl's

Non soffrite inutilmente per Calli, Duroni, Nodi.
Usate i famosi Dr. Scholl's Super ZINO-PADS.
Calmano subito il dolore ed eliminano le callosità.

NELLE FARMACIE - ORTOPEDICI - SANITARI

SARDEGNA
 8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).
 12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folkloristica a cura di Nirala Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).
SICILIA
 18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).
 20 Sicilia sport (Catanzaro 1).
TRENTINO-ALTO ADIGE
 11-12,40 Programma altoatesino - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der sender auf dem Dorfplatz - Giflun - Nachrichten zu Mittag - Programmverschau - Lotteriehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti della montagna (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Pagnonella II Rovereto II - Trento 2).
 19,30 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Rovereto II).
 20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - Richard Wagner - Lehmginn - Die Kunst - Einführung - Worte von Max Guido Arnold (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).
VENEZIA GIULIA E FRIULI
 7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie radiofoniche - Occadina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 1 - Gorizia 2 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).
 9 Servizio religioso evangelico (Trieste 1).
 9,15 1° Concorso corale regionale «Antonio Hlarsberg» - Cerimonia della premiazione dei cori vincitori (Trieste 1).
 10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).
 12-10,13 Gazzettino giuliano - Notizie radiofoniche - rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 1 - Gorizia 2 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani della frontiera (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 1 - Gorizia 2 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).
 13,50 Due moni e un pianoforte: Renato Carosone: Carosone: Boogie woogie Italiani, Confy Kitten on the Keys, Carosone: Pianofortissimo - 14,30 «Il bragozzo», settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Costello (Venezia 3).
 20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

In lingua slovena (Trieste 1).
 8 Musica dal mattino (Dischi) calendario - 8-15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Mattinino musicale.
 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie gradite - 12 Ore cattoliche - 12,15 Per ciascuno qualcosa.
 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Orchestra David Rose e Percy Faith - 16,20 Ballate con le orchestre di Carme Cavallera, Edmundo Ros e Tommy Dorsey - 17 Popoli e melodie - 17,30 Ciaikovski; Capriccio italiano op. 45 (Dischi) - 18 Radiocorriere - Washington Irving: «Rip Van Winkle» - 19 Smetana: La Moldava, poema sinfonico - 19,30 Musica varia.
 20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Ber-

lioz: «La damnazione di Faust», leggenda drammatica in quattro atti - 22,50 Dai Festival Music - 11 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Balla di notte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA
 (Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10) 9,30 Santa Messa, solenne messa RAI con commento di Padre F. Pellegrino - 14,30 Radiogiornale - 15 - Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti cristiani: «Marcellino pane e vino» selezione radiofonica dal film a cura di Raffaele Lavagna.

ANDORRA
 (Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22) 19 Navità per signora 20,17 Al Bar Fernad 20,35 Fatti di cronaca 20,40 La mia cuoca 20,50 una bambinista 21 Club del buon umore 21,10 Successo del giorno 21,15 C'era una voce 21,30 Il gran gioco, con Yvonne Sorial e Pierre Danlau 22 Grande parata della canzone 22,20 Echi d'Italia 22,30 Per Lei (questo musical) 22,35 Le donne che amai 22,45 Music-Hall 23,03 Ritmi 23,45 Buona sera amici 24-1 Musica pretratta.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE
 (Kc/s. 620 - m. 483,9) 19,30 Notiziaro 20 Programma in due tempi della Radiotelevisione francese: 1) Parigi e le sue canzoni - 2) Teatro francese: «Le Maître de Santiago» di Mauthner - 21,30 Enigmi musicali 22 Notiziaro 22,10 Concorso Internazionale di musica E. Liszt per il Belgio per il 1957. Concorso di composizione 22,45 Musica riprodotto 22,55 Notiziaro 23,10 per la domenica sera 23,55-24 Notiziaro.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
 (Marsella I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4) 17,45 Concerto diretto da George Sebastian. Solista: violinista Boris Gustav. Mozart: «Le Nozze di Figaro, ouverture; b) Sinfonia in sol minore; Kaciaturion: Concerto per violino e orchestra; R. Strauss: Morfe e Trasfigurazione. 19,30 Due interpretazioni dell'opera Giuseppe Veriniati accompagnato al clavicembalo da Marcelle Marbanier Jean Bourc e Sonata n. 2, dedicata alla Principessa di Lamballe, b) Sonata n. 4, dedicata alla Duchessa di Clèves 19,40 Glazunoff: Meditazione 19,45 Notiziaro 20 Marcel Delannoy: «Quartetto per archi, interpretato dal Quartetto Leowenguth; b) Rapodia eseguita dalla pianista Ina Me-



— Se poi desiderasse una lavatrice del tutto automatica...

ACQUISTI
 rika, dal sassofonista Fernand Lhomme, dalla tromba Ludovic Vaillant e dal violoncellista Jacques Nelliz; c) «Od. di Grégoire de Naxos», per mezzosoprano e quartetto d'archi, interpretate da Lyka Karine e dal Quartetto Leowenguth; d) «La vecchiaia», tre atti di Thy-Manner 22 Orchestra Armand Bernard 22,30 «Temi e controversie», a cura di Suzanne Deve 23 Franck: Il cacciatore maledetto, poema sinfonico 23,30-23,59 Notiziaro.

PROGRAMMA PARIGINO
 (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Liège I Kc/s. 791 - m. 379,3; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8) 19,30 «Domenica sera», con René Paul e François Chevalis. Al pianoforte: Jean Cazenove 20 Notiziaro 20,20 «Gran Premio di Parigi», con Jacqueline Joubert - Scuderia n. 4 21,30 Colloqui con Pierre Benoit, Accademico di Francia 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum 22,40 Notiziaro 22,45 Romanzi francesi interpretate da Jacqueline de Bourges e Arménio 23,15-23,30 Prima poesia e poesia d'oggi, a cura di Robert Vidal e Jean Breton Stasero: «Raymond Queneau» dell'Académie Goncourt.

PARIGI-INTER
 (Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Alleva I Kc/s. 164 - m. 1829,3) 19,15 Notiziaro 19,45 Orchestra David Carroll 19,50 «Ce qu'on nous chante» di Marie Dumas e François Périer 20 «Toussaint fermeture», presentato da Amédée 20,15 «Il francesi alla scoperta del mondo», a cura di Bertrand Flornoy 21 Concerto dell'Orchestra da camera Fernand Oubroux 21,45 Vivaldi: Concerto n. 1 in fa maggiore, b) Concerto n. 6 (La Notte) in sol minore; c) Concerto n. 5 in fa maggiore. Tony Aubin: Suite Solenne, Vivaldi: a) Concerto n. 2 in do maggiore; b) Concerto n. 8 in fa maggiore 22,30 in collegamento con la Radio Austriaca; «Il bel Danubio blu»; 23,25 Notiziaro 23,30-24 Un anno di canzoni francesi.

MONTECARLO
 (Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,30 Orchestra Ray Martin 19,40 La mia cuoca e la sua bambinista 19,45 Notiziaro 20 Concerto-Strep 20 Covatta, con Bourvi e Guéry 20,45 La corsa ai milioni. 21,05 La vita in marzo 21,45 Le donne che amai 22,15 Melodie in melodia 24 Ultime notizie, 0,05 Concerto notturno diretto da Dimitri Mitropoulos. François Couperin: Ouverture e Allegro dal suite «L'esultanza», nella traduzione di Darius Milhaud, Richard Strauss: Sinfonia domestica, op. 53 23 Bollettino del mare 11,5-4,30 Musica fino al mattino.

GERMANIA
AMBURGO
 (Kc/s. 971 - m. 309) 19,30 Notiziaro 19,30 La settimana di Bonn 20 Grande concerto di musica leggera 21,45 Concerto 22,15 Musica da ballo 23 Harold Banter e il suo complesso 23,15 Di melodia in melodia 24 Ultime notizie, 0,05 Concerto notturno diretto da Dimitri Mitropoulos. François Couperin: Ouverture e Allegro dal suite «L'esultanza», nella traduzione di Darius Milhaud, Richard Strauss: Sinfonia domestica, op. 53 23 Bollettino del mare 11,5-4,30 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE
 (Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49) 19 Musica leggera 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario 19,50 Lo spirito del tempo 20 Fogli del calendario di Fritz Rémond 21 Concerto sinfonico J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore, diretto da Karl Münchinger; L. van Beethoven: Grande fuga op. 133 diretta da Alfred Wenzelstein; F. Mendelssohn: Sinfonia n. 5 in re maggiore, op. 107 («La Riforma») diretta da Otto Matzner 22 Notiziaro 22,30 Variazioni musicali 24 Ultime notizie.

MUELLACKER
 (Kc/s. 575 - m. 522) 19 Belle voci su dischi vari 19,30 Notiziaro 19,40 La settimana di Bonn 20 Joh. Seb. Bach: Messa in si minore diretta da Theodor Egel (con coro e solisti) 21,10 Notiziaro 22,40 Musica da ballo 23 Harold Banter e il suo complesso 23,15 Di melodia in melodia 24 Ultime notizie, 0,10-1,10 Allegria fine della domenica.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
 (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 981 - m. 340,4; Ireland Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2) 19,30 Notiziaro 19,45 Lizbeth Webb e l'orchestra Concerto diretto da Max Jaffa 20,45 Programma religioso 21,30 «The Claverings», di Anthony Trollope. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. Decima puntata 22 Notiziaro 22,15 Malattie mentali e loro cure morali - «E' accaduto a me», testo di J. S. Camball 23 Diversimento musicale 23,50 Epilogo 24-0,08 Notiziaro.

PROGRAMMA LEGGERO
 (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,10) 19 Melodie popolari di ieri e di oggi 19,30 Rivista musicale 20 Motivi vecchi e nuovi nell'adattamento pianistico di Alberto Sempori, interpretati dall'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Robinson e artisti del Commonwealth 14 Notiziaro 14,50 Scatola musicale 15,15 Mozart: Concerto in sol per flauto e orchestra, diretto da Lawrence Leonard, Solisti: Gareth Morris 16,15 «Mother's Day», commedia di Aileen Irving e Leone Stewart 17,45 Pianista Dill Jones 18,15 Musica di Purcell 19 Notiziaro 19,30 Varietà 20 «Il mito staliniano: asceso e decaduto», testo di Isaac Deutscher 21 Notiziaro 21,15 Trio William Davies 21,30 Canti sacri 22,15 Musica da ballo 23 Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans 23,15-23,45 «The Nine Tailors», romanzo di Dorothy L. Sayers. Adattamento di Giles Cooper. Seconda puntata.

ONDE CORTE
 Ore Kc/s. m.
 5,30 - 8,15 9410 31,88
 5,30 - 8,15 12095 24,80
 8,15 - 8,15 15119 19,85
 10,15 - 11 17790 16,86
 10,15 - 11 21710 13,82
 11,30 - 22 15070 19,91
 11,30 - 17,15 25720 11,66
 11,30 - 18,15 21640 13,86
 11,30 - 22 15110 19,85

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
 (Kc/s. 529 - m. 567,1) 19,30 Notiziaro 19,40 Musica varia 20 «Ulrich Zwiggli nell'esca-

me di laura», radiointesi di Valentin Gitemann 21 La festa della Riforma con composizioni di Mendelssohn. Orchestra diretta da Hermann Hoffman con il coro della Radio, e il soprano Rose Walder, l'organista Hans Steingrubel 22,15 Notiziaro 22,20-23,15 Musica folkloristica.

MONTECENERI
 (Kc/s. 557 - m. 568,6) 8,15 Notiziaro 8,20 Almanacco sonoro 8,45 Danze sinfoniche 9,15 «Casi si sorrida in Francia», fantasia di Anna Mosca 9,45 Formazioni popolari: 10,30 J. Brahms: «Carole di Sant'Antonio», variazioni su un tema di Haydn, op. 56 10,50 Fiedri: Diversimento su un tempo pastorale 11,30 Religiosità e musica: «La morte, triste e consolata», 12 Danze e fantasie sinfoniche russe 12,30 Notiziaro 12,40 Musica varia 13,15 «Il transatlantico», di Delia Dagnino. Crociera con piroscafi e indovini da premio 13,45 Quintetto moderno diretto da Ilter Pattacini 14 Il microfono risponde 14,30 Formazioni popolari 15 Dischi 15,50 Sport e Klaus Linder. Veracini. A. Wetauener: Sonata in la maggiore n. 7 op. 1; Ravel: Sonata 20,35 «La signorina Dotolea», commedia in tre atti di Luciano Gonnari 22,10 Melodie e ritmi 22,30 Notiziaro 22,40-23 Attualità culturali.

NEGRONETTO
SALAMI ZAMPONI COTECHINI
NEGRONI
 IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE
 «NEGRONI VI INVITA AD ASCOLTARE DOMANI ALLE ORE 13 SUL SECONDO PROGRAMMA L'ORCHESTRA DIRETTA DA GINO CONTE»

EDIZIONI RADIO ITALIANA
 Via Arsenale, 21 - Torino

TELEVISIONE

29

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.55 Previsioni del tempo per i pescatori
- 7 Segnale orario - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmito-Colgate)
- 11 — * **Dino Olivieri e la sua orchestra**
- 11.30 **Musica sinfonica**
Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98: a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, d) Allegro energico e appassionato
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Georg Szell
- 12.15 * **Successi di tutto il mondo**
- 12.50 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
Calendario
(Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
- 13.25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio**
- 14.15 * **Canta Rosemary Clooney**
- 14.30 * **Musica per banda**
- 15 — **Fernando Luciani: Gli artisti invisibili del doppiaggio**
- 15.15 * **Varietà musicale**
- 16 — **Radiocronaca dell'arrivo del Trofeo ciclistico Baracchi**
Radiocronista Nando Martellini
- 16.15 * **Luciano Zuccheri e la sua chitarra**
- 16.30 **La buffa**
di Guido Barni, a cura di Gian Domenico Giagni
Poesie della prima guerra mondiale
- 17 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da VITTORIO GUI
Gluck: *Alceste*, ouverture; Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore (Incompiuta); a) Adagio moderato, b) Andante con moto; Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36: a) Adagio molto - Allegro con brio, b) Larghetto, c) Scherzo - Allegro, d) Allegro molto
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 18.10 **Due monologhi di Luigi Almirante letti dall'Autore:**
Il brodo di gallina; *Come sposo mio fratello*
- 18.30 **Canti alpini presentati al IV Festival di Pieve di Cadore**
- 19 — * **Musica da ballo**
- 19.30 **A Budapest, anniversario morto**
a cura della Redazione radiocronache del Giornale radio
- 20 — * **Canzoni da film**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buifoni Sanspolcro)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 — **Celebrazione della Vittoria**
- 21.15 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
* **Musica per orchestra d'archi**
- 21.30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da PIETRO ARGENTO con la partecipazione del soprano Miriam Funari e del tenore José Ramon
Rossini: *Il signor Bruschino*, ouverture; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Tomba degli avi miei»; Puccini: *La Bohème*; «Donde lieta usci»; Verdi: *Rigoletto*; «Ella mi

- fu rapita»; Bolto: *Mefistofele*: «L'altra notte in fondo al mare»; Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*; Intermezzo; Verdi: *La forza del destino*; «Oh, tu che in seno agli angeli»; Puccini: *Madama Butterfly*; «Un bel di vedremo»; Verdi: *Il trovatore*; «Ah, si ben mio»; Mascagni: *Iris*; «Ho fatto un triste sogno»; Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia
- 22.30 * **Le orchestre di Armando Trovajoli e Harry James**
- 23,15 **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - **Buonanotte**



Il soprano Miriam Funari partecipa al concerto delle ore 21,30

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9 *Effemeridi*
Il **Buongiorno**
- 9.30 * **Canzoni all'italiana**
(Motta)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- 13 **MERIDIANA**
Gino Conte e la sua orchestra
Cantano Gloria Christian, Claudio Terzi e Luciano Glori
Cherubini-Fraga; Piccolino piccolo; Martelli-Castellani-Ricardi; *Cammio delle tre frotte*; Brignone; *Bu bajon di lu seccu*; Testoni-Rotta; *Cabria*; Bertini-Taccani; *Chella lù*; Goodwin; *Stiffing strings* (Santunificio Negroni)
Flash: *istantanea sonore* (Palmito-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - *Ascoltate questa sera...*
- 13.45 **Scatola a sorpresa**
(Simmenthal)
- 13.50 **Il discobolo**
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55-14.30 **OGGI IN VETRINA**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.45 * **La vedetta del giorno**
Jo Stafford
- 15 — **Scherzando sopra**
Divertimenti musicali di Lelio Luttazzi

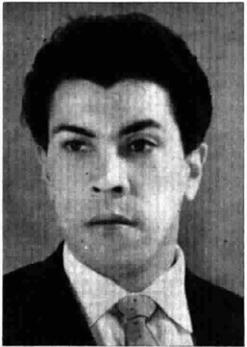
- 15.15 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti
- POMERIGGIO DI FESTA**
- * **Sulle ali della musica**
- 16 **LA PICCOLA CIOCOLATAIA**
Commedia in quattro atti di Paul Gavault
Traduzione di Giuseppe Adami
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Feliciano Bedardire Ottavio Fanfani
Paolo Normand Giuseppe Caldari
Lapistolle Giorgio Piamonti
Mingasson Franco Luzzi
Ettore Pavezac Franco Sabani
Pinglet Angelo Zanobini
Casiniro Umberto Brancolini
Beniamino Marina Delfin
Rosetta Giuliana Corbellini
Giulia Wanda Pasquini
Florisze Mariella Finucci
Un cameriere Rodolfo Martini
Un domestico Luciano Rebbegiani
Regia di Marco Visconti
- 17 —
- 18.20 * **BALLATE CON NOI**
- INTERMEZZO**
- 19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20 — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

TERZO PROGRAMMA

- 16 — Jacques Ibert
Sinfonia concertante per oboe e orchestra
Allegro con moto - Adagio, ma non troppo - Allegro brillante
Solista Sidney Gallesi
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo
- 16.30 **Vecchio Piemonte**
Le campane di S. Salvatore
Ricostruzione storica di Eugenio Galvano
Compagnia di Prosa di Torino
- 19 — **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**
Gian Francesco Malpiero
Stagioni italiane
Lauda per un morto (di Brunetto Latini) - *Canto della neve* (dai canti carnascialeschi d'autore ignoto) - *Capriccio* (di Francesco de Lemene) - *Ditrambo terzo* (dalle «Laudi» di Gabriele D'Annunzio)
Ginevra Vivante, soprano; Gino Gorini, pianoforte
- 19.30 **Le storie del Regno di Napoli**
a cura di Gino Doria
- 20 — **Concerto di ogni sera**
N. Rimskij-Korsakov (1844-1908): *Il gallo d'oro*
Introduzione e Corteggio nuziale
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia
A. Glazunov (1865-1936) *Concerto in la minore* op. 82 per violino e orchestra
Moderato - Dolce espressivo - Andante sostenuto - Allegro
Solista Nathan Milstein
Orchestra Sinfonica «Victor», diretta da William Steinberg
B. Bartok (1881-1945): *Concerto per orchestra*
Introduzione - Giuoco delle coppie - Elegia - Intermezzo interrotto - Finale

- della Radiotelevisione Italiana
Regia di Eugenio Salussola
- 17.50-18.15 **Richard Strauss**
Il borghese gentiluomo suite op. 60
Ouverture - Minuetto - Il maestro di scherma - Entrata e danza del Sarti - Intermezzo - Scena del pranzo: musica da tavola e danza dei cuochi
Violino solista: Armando Gramigna; violoncello solista: Giuseppe Ferrari
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
- Orchestra «Concertgebouw», diretta da Eduard van Bejnum
- 21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **L'opinione pubblica nella società moderna**
a cura di Roberto Giammanco
VI. *La personalità autoritaria*
- 21.50 **Musiche di balletto**
Seconda trasmissione
Florent Schmitt, *La tragédie de Salomé*, suite op. 50, su un poema di Robert d'Humières
Prélude - Danse des perles - Les enchantements sur la mer - Danse des éclairs - Danse de l'effroi
Miriam Funari, Lidia Marimpietri, Lucia Quinto, soprani
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Jean Martinon
Paul Dukas: *La Péri* poema danzato
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ernest Ansermet
Nell'intervallo:
Salomé tra il «Parnasse» e il simbolismo
Conversazione di Giovanni Macchia
- 22.50 **Chi tocca i figli...**
Documentario di Aldo Salvo

- ACQUARELLI MUSICALI**
L'America è come una melodia
Fantasia musicale con l'orchestra diretta da Angelo Brigada
(Miscela Leone)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **IL PIANETA DELLE FORTUNE**
Romanzo geologico di Mario Brancacci
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Musiche originali di Bruno Canfora
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regia di Nino Meloni
- 22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori del Lazio cantano **Claudio Jalone** e **Claudio Villa** con Gorni Kramer e i suoi solisti
- 22.30 * **Werner Müller e la sua orchestra**
- 23-23.30 **Siparietto**
* **Notturmo**



Il tenore José Ramon canta nel concerto operistico diretto alle 21,30 dal maestro Pietro Argento per il Programma Nazionale

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 **Antologia** - Dai «Critical Essays» di Edgard Allan Poe: «Il principio poetico»
13,30-14,15 * **Musiche di Chopin e Debussy** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 3 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23.35-0,30: Joe Fingers Carr al piano - Le voci di Jo Stafford e Aurelio Fierro e il complesso di Piero Umiliani - 0,36-1: Musica da camera - 1,06-1,20: Parata d'orchestra - 1,36-2: Le canzoni del Vesuvio - 2,46-2,50: Musica sinfonica - 2,56-3: Musica per tutti - 3,06-3,20: A ritmo di swing - 4,06-4,30: Solisti celebri: pianista Nicolas Orloff, violinista Georg Kulenkampff - 5,06-5,30: Girandola di canzoni - 5,36-6: Musica saccaipianisti - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)
- 7.50** **Le Commissioni parlamentari**
Rassegna settimanale
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. * **Crescendo** (8,15 circa) (Palmoite-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **Il tavolo di melo**
di Herman Melville
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Salvo Randone e Antonio Battistella
Adattamento e regia di Gian Domenico Giagni
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
- 11.40** **Musica operistica**
Donizetti: *Don Pasquale*, sinfonia; Gounod: *Mirella*; «Heureux petit berger»; Verdi: *Nabucco*; «Tu sul labbro»; Giordano: *Andrea Chénier*; «Ora soave»; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*; «Amor, i miei fini proteggi»; Berlioz: *La dannazione di Faust*, danza delle sfiladi
- 12** Dal Palazzo di Montecitorio Radiocronaca dell'apertura della Assemblée straordinaria della Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio
Radiocronista Nanni Saba
- 12.50** 1, 2, 3... via!
(Pasta Barilla)
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri
- 16.15** **Previsioni del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Al vostri ordini**
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17** Programma per i ragazzi
Motoperpetuo
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Masucci
- 17.45** **Conversazione**
- 18** **CONCERTO SINFONICO**
diretto da FULVIO VERNIZZI
Mozart: *Divertimento in si bemolle maggiore K. 287*; a) Allegro, b) Tema con variazioni (Andante grazioso, c) Minuetto, d) Adagio, e) Andante - Allegro molto; Schubert: *Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore*; a) Adagio - Allegro, b) Andante con variazioni, c) Minuetto, d) Presto e vivace; Mendelssohn: *Scherzo dal «Sogno di una notte d'estate»*
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

- Nell'intervallo:
Università Internazionale Guglielmo Marconi
A. R. Prévot: «*I batteri anaerobici*»
- 19.30** * **Cantano I - Platters**
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** * **Musica per archi**
Negli intervalli comunicati commerciali
* **Una canzone di successo**
(Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- ANNA CHRISTIE**
Quattro atti di Eugene O'Neill
Versione italiana di Alessandra Scalerò
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Lilla Brignone, Tino Carraro e Carlo Ninchi
Chris Christopherson, padrone della barca da carbone «Simeon Winthrop» - *Carlo Ninchi*
Anna, sua figlia - *Lilla Brignone*
Marta Owen - *Jane Morino*
Mat Burke, fuochista - *Tino Carraro*
Johnny - il prete, proprietario del «Saloon» - *Renato Cominetti*
Larry, suo garzone - *Umberto Brancolini*
- Due scaricatori { *Nino Bonanni*
del porto { *Angelo Zanobini*
Un portaietele { *Giotto Tempestini*
Johnson, marinaio della «Simeon Winthrop» - *Silvio Spaccesi*
Regia di **Pietro Messerano Taricco**
- 22.30** **Orchestra diretta da Angelo Bri-gada**
* **Errol Garner al pianoforte**
- 23** - * **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 23,15** **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - **Buonanotte**

TERZO PROGRAMMA

- 19** - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Mezzo secolo di traduzioni III. Traduzioni dal francese
a cura di Luciano Erba
Parte prima
- 19.30** **William Byrd**
Pavana Sir William Peter - Gagliarda - The Carman's Whistle
Jan Pieters Sweelinck
Mein junge Leben hat ein End'
Johann Jacob Froberger
Toccata n. 2
Johann Pachelbel
Claccona
Jean Philippe Rameau
L'entretien des Muses - Les Cyclopes
Clavicembalista **Ralph Kirkpatrick**
L'indicatore economico
- 20** - **Concerto di ogni sera**
T. Albini (1671-1750): *Adagio per archi e organo* (Revisione di R. Giazotto)
Direttore **Artur Rodzinski**
A. Dvorak (1841-1904): *Sinfonia n. 2 in re minore op. 70*
Allegro maestoso - Poco adagio - Vivace (Scherzo) - Allegro (Finale)
Direttore **Arturo Basile**
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
T. Albini (1671-1750): *Adagio per archi e organo* (Revisione di R. Giazotto)
Direttore **Artur Rodzinski**
A. Dvorak (1841-1904): *Sinfonia n. 2 in re minore op. 70*
Allegro maestoso - Poco adagio - Vivace (Scherzo) - Allegro (Finale)
Direttore **Arturo Basile**
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 **Antologia** - Dal «Sogno di Scipione» di Marco Tullio Cicerone: «Capitolo III»
13,30-14,15 **Musiche di Rimskij-Korsakov e Bartok** (Replica dal «Concerto di ogni sera» di lunedì 4 novembre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
9 **Effemeridi - Notizie del mattino**
Il Buongiorno
- 9.30** * **Grandola di canzoni (Motta)**
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- MERIDIANA**
K. O.
Incontri e scontri della settimana
sopriva (Facci)
Flash: istantanee sonore
(Palmoite - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
* **Ascoltate questa sera...**
- 13.45** **Scatola a sorpresa (Simmenthal)**
- 13.50** **Il discobolo**
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** **OGGI IN VETRINA**
Negli interv. comunicati commerciali

- 14.30** **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghetto De Chiara
- 14.45** * **La vedetta del giorno**
Los Paraguayos
- 15** - Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo - Boll. meteor. * **Parata d'orchestre**
Les Baxter, Xavier Cugat, Ray Anthony
- POMERIGGIO IN CASA**
- TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Concerto in miniatura: soprano **Conchita Flores**; Verdi: 1) *La forza del destino*: «Pace mio Dio»; 2) *Il trovatore*: «D'amor sull'ali rosee»; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «Poveri fiori» - **Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana** diretta da **Pietro Argento**



Il complesso «Los Paraguayos» che esegue canzoni sudamericane alle 14.45

- 15.45** **Dizione di poesie**: *Liriche di Giuseppe Carucci* dette da **Gino Cervi**: «Il Parlamento» - «Faida di Comune»
I virtuosi della tastiera: **Wanda Landowska**
- 17** - * **RADIORAMA**
Panorami della radio e della musica di tutto il mondo, a cura di **Arva**
- 18** - **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**
- 19** - * **Cocktail di successi**

- INTERMEZZO**
- 19,30** * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20** - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- I FIGLI DI DON CHISCIOTTE**
Microrivista di **Antonio Amurri** e **Bernardino Zapponi** con il **Quartetto Cetra**
Regia di **Pino Gilloli** (Vecchina)

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** **MUSICASCOPE**
Fantasia e immagini musicali con **Kramer e Luttazzi**
Al termine:
Ultime notizie
- 22** - * **Tre voci e tre chitarre**
Rino Salviati, Domenico Modugno e **Fausto Cigliano**
- 22.30** **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì
- 23-23.30** **Siparietto**
* **A luci spente**

12 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive Europee:

Italia - Roma

Seduta inaugurale della Sessione Straordinaria dell'Assemblea Comune della CECA

Telecronista Vittorio Di Giacomo
Ripresa televisiva di Franco Morabito

17.30 La TV dei ragazzi

Anni verdi

Settimanale per le ragazze

Code di cavallo e blue jeans sono ormai il segno distintivo di una gioventù femminile che ricerca forse in atteggiamenti esteriori l'espressione moderna della propria personalità. Ma sarebbe ingiusto fermarsi a questi tratti superficiali: anche le giovani di oggi sentono prepotente il bisogno di entrare nella vita con serietà ed impegno, di fissare i limiti della loro prima esperienza. Anni verdi vuol essere al loro fianco ogni settimana per divertirle e interessarle, e per offrire loro un punto d'incontro e di dialogo amichevole.

b) Disegno a matita

Documentario dell'Enciclopedia Britannica

c) Telesport

d) Passaporto

Lezioni di lingua inglese

se a cura di Jole Gianini

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Colgate - Tricoflora - Tot - Star)

21 — Voci e volti della fortuna

per la Lotteria di Capodanno

Torneo a squadre tra le Regioni Italiane

Quinta giornata Marche - Piemonte e Val D'Aosta

Presentano: Silvio Noto e Enzo Tortora

Realizzazione di Lino Procacci e Gianfranco Bettetini

(vedi risultati del concorso a pag. 47)

22 — Questo nostro cinema

Rubrica cinematografica

realizzata in collaborazione con l'ANICA, a cura di Bruno Beneck

22.20 Canadà

Servizio di Giovanni Salvi

22.50 Un secolo di poesia

Liriche italiane dall'Ottocento al Novecento scelte da Vincenzo Talarico e presentate da Arnoldo Foà

23.05 Telegiornale

Seconda edizione



La seduta inaugurale della sezione straordinaria dell'Assemblea Comune della CECA sarà ripresa in Eurovisione alle ore 12. Nella foto: Vittorio Di Giacomo, che ne effettua la telecronaca

no grazie,

preferisco

rouge

Voirnet

Pubblicità Voirnet 22

Prodotto di alta qualità costantemente controllato dai laboratori scientifici della VOIRNET, nuovo sempre nella vasta gamma di tinte fra le quali c'è immancabilmente quella che meglio si adatta al vostro "tipo".

VOIRNET - PARFUMS - PRODUITS DE BEAUTE - MILANO - PARIS
Milano - Piazza 5 Giornate, 4 - Telefoni: 70.88.55 - 70.82.21

- televisori da 17" a 27"
- autoradio

AUTOVOX

- radiorecettori a modulazione di frequenza

CALZE ELASTICHE PER VARICI

Leggerissime-Extraforti-Invisibili

MANIFATTURA A. MASSA & C.

VIA PROCACCINI, 20 - MILANO

Presso i migliori ortopedici



IMMAGINI DAL CANADÀ



Alle 22.20 la televisione presenta un servizio sul Canada. In genere, quando si parla di questa splendida terra, vero avamposto della conquista del Nord, l'immaginazione corre un po' convenzionalmente alle migliaia e migliaia di chilometri di foreste, alle tundre, alle capanne isolate dei cacciatori, ovvero alle grandi praterie in cui sorgono, argentei ed infiniti, i giganteschi silos di grano. Il Canada non è soltanto questo, però. Infatti questo Paese, oggi in crescente sviluppo, si è di forza inserito fra quelli più progrediti: tanto sul piano tecnico, scientifico, industriale, che su quello economico e sociale. Specialmente la scoperta di ricchi giacimenti petroliferi, e più ancora di uranio, hanno dato in questi ultimi tempi un ritmo nuovo alla vita del Canada, stabilendo nuovi orizzonti al suo futuro. Il servizio realizzato dal giornalista Giovanni Salvi ci offre un aggiornato e completo panorama dei principali aspetti e problemi di una regione cui il mondo guarda con interesse

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Faccino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive-Colgate)
- 11 - **La Girandola**
Giornale radiofonico per gli scolari della I e II classe elementare, a cura di Stefania Plona
- 11.30 **Musica sinfonica**
Bossi, 1) *Aria fannminga*, 2) *Fughetta* (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Duilio Ghinelli); Casella: *La Giarra*, suite sinfonica dal balletto (tenore Tommaso Frascati - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antal Dorati)
- 12 - Lisa Morandini **Un nuovo romanzo** di Faulkner
- 12.10 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Aurelio Fierro, Gloria Christian, Nunzio Gallo, Sergio Bruni e Grazia Gresi
Pisano-Alfieri: *'A sonnambula*; Albano: *Guappettello 'e tutte 'e sere*; Bonagura-Genta: *'O mare 'a renà*; Dura-Salerni: *Scugnizello 'nnamurato*; De Lutio-Cioffi: *'Nnamurata 'e nata vota*; Bonagura-Genta: *Suzzucchè*; Spagnolo-Rossetti: *Sera d'està*; De Mura-De Angeli: *Zi' Genaro rock 'n roll*; Romo-Tufani: *Dimane chissà*; Catalano - Mastrilli: *Tarantella filosofica*
- 12.50 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi
- 16.15 **Previsioni del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Parigi vi parla**
- 17 - Programma per i ragazzi
E' scomparso Punzipù
Radioscena di Vana Arnold
Regia di Vittorio Brignole
- 17.30 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli
- 18 - * **Fantasia musicale**
(Macchine da cucire Singer)
- 18.45 **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19 - **Giovani figure del jazz**
a cura di Sergio Spina
VI. Sonata per pianoforte
- 19.15 **La vita di Giosué Carducci**
Nei luoghi, nelle testimonianze, nella poesia
a cura di Franco Antonicelli
II. *Tra Firenze e Pisa*
- 19.45 **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20 - * **Ritmi sudamericani**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buioni Sanssepulcro)

- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Concerto del violinista Arthur Grumiaux e del pianista Riccardo Castagnone
Schubert: *Duo in la*: a) Allegro moderato, b) Scherzo, c) Andantino, d) Allegro vivace; Debussy: *Sonata per violino e pianoforte*: a) Allegro vivo, b) Intermezzo, c) Finale; Strawinsky: *Pas de deux*: a) Adagio, b) Variazioni e Coda
(vedi nota illustrativa a pag. 5)
- 21.45 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.30 * **Orchestra dirette da Edmundo Ros, Les Baxter e Steve Allen**
- 23,15 **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte



Il pianista Riccardo Castagnone che suona col violinista Arthur Grumiaux nel concerto delle 21

TERZO PROGRAMMA

- 19 - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Anno Geofisico Internazionale IX. Sismologia a cura di Giuseppe Imbò
- 19.15 * **Franz Joseph Haydn**
Trio n. 2 in sol maggiore op. 73 per pianoforte, violino e violoncello
Andante - Poco adagio, cantabile - Rondò all'ungherese
Jacques Thibaud, violino; Alfred Cortot, pianoforte; Pablo Casals, violoncello
- 19.30 **La Rassegna**
Musica a cura di Mario Labroca
Mario Labroca: *Ricordo di Edward J. Dent - Roman Vlad: La «prima» italiana di «Agnon» di Strawinsky*
Un'intervista di Strawinsky - Emilia Zanetti: *«La Scala: 1946-1956»*
- 20 - **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**
F. Schubert (1797-1828): *Trio in si bemolle maggiore op. 99 per violino, violoncello e pianoforte*
Allegro moderato - Andante un poco mosso - Scherzo - Rondò
Jacques Thibaud, violino; Pablo Casals, violoncello; Alfred Cortot, pianoforte

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 **Antologia** - Da «Estetica, etica e storia nelle arti della rappresentazione visiva» di Bernard Berenson: «Valori tattili»; «Sensazioni immaginarie»
- 13,30-14,15 **Musiche di Albinoni e Dvorak** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 5 novembre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **Efemeridi - Notizie del mattino**
Il Buongiorno
- 9.30 **Gino Conte e la sua orchestra**
(Motta)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- MERIDIANA**
- 13 **Il Quartetto Cetra presenta**
Hot Club per otto
con Franco e Berto Pisano, Libero Tosoni e Max Springher
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50 **Il discobolo**
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **OGGI IN VETRINA**
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 **Gioco e fuori gioco**
- 14.45 * **La vedetta del giorno**
Julie London
- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Orchestra diretta da Angelo Brigada
- 15.45 * **Winifred Atwell al pianoforte**
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TEMPI DIFFICILI**
Romanzo di Charles Dickens
Traduzione e adattamento di Vittorio Sermoniti
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Enzo Convalli
Decima puntata
- 16.30 **Rio de Janeiro, Vienna, St. Louis**
Musiche di tre città
- 17 - **IL MONDO CON ME**
di Angelo Nizza
- 18 - **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**
- 19 - * **Galleria del bel canto**
Antonietta Stella, Virginia Zeani, Boris Christoff



Il maestro Enzo Ceragioli, che si alterna con Angelo Brigada nella direzione dell'orchestra e dei cantanti partecipanti alla trasmissione **Cento di queste canzoni**, in onda ogni mercoledì alle 21. Enzo Ceragioli è da vent'anni direttore di un complesso con il quale si è presentato a più riprese al pubblico dei radioascoltatori. E' anche valente pianista e compositore di alcune fra le più note canzoni di successo. Oltre che il mercoledì sera, Ceragioli trasmette in vari altri giorni della settimana

INTERMEZZO

- 19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La voce che ritorna**, concorso a premi fra gli ascoltatori
TAVOLE FUORI TESTO
Breve ritratto di Odoardo Spadaro - Linetta Profumi)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
CENTO DI QUESTE CANZONI
Vetrina del nuovo repertorio illustrata da Michele Gardieri
Orchestra diretta da Enzo Ceragioli
Cantano Aurelio Fierro, Tonina Torrielli, Nella Colombo e Roberto Altamura
Presenta Nunzio Filogamo
Al termine: **Ultime notizie**
- 22 - **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori del Lazio cantano il soprano Alberta Valentini e il mezzosoprano Valeria Flocchi Escalar
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana



Nell'odierno torneo **Le voci della fortuna**, per i colori del Lazio cantano il soprano Alberta Valentini (a sinistra) e il mezzosoprano Valeria Flocchi Escalar

- 22.30 **UN'ORA ALDEVEIGE**
Radiocommedia di Mido Mannoce
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Anna Miserocchi e Stefano Sibaldi
Aldeveige Anna Miserocchi
Spirito-Benigno Stefano Sibaldi
Titta Renato Cominetti
Primitta Maria Teresa Rovere
Regia di Anton Giulio Majano
- 23-23.30 Siparietto - **Notturmo**

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 **NOTTURNO DALL'ITALIA** - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Usole d'oro: le voci di Lina Pagliughi e Mariano Stabile - Un'orchestra e uno strumento - 0,36-1: Musica in celluloide - 1,06-1,30: Note di notte - 1,36-2: Musica da ballo - 2,06-2,30: Arie celebri - 2,36-3: Sonando in musica - 3,06-3,30: Musica da camera - 3,36-4: Canzi di Napoli - 4,06-4,30: Un po' di jazz - 4,36-5: Musica sinfonica - 5,06-5,30: La vetrina dei successi - 5,36-6: Voci e chitarre - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

In ripresa diretta alle ore 21

Dopo lo zoo di Amburgo, quello di Monaco



Prosegue con successo il viaggio in Germania di Angelo Lombardi. Recentemente «L'Amico degli animali» e Bianca Maria Piccinino ci hanno presentato lo Zoo di Amburgo; ora è la volta di quello di Monaco, uno dei più ricchi d'Europa. Anche questa trasmissione è in ripresa diretta e si annuncia del massimo interesse. Nelle foto: vecchia Monaco di Baviera e recentissima della Piccinino e di Angelo Lombardi con aquilotto

TELEVISIONE

mercoledì 6 novembre

15.30 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

17.30 La TV dei ragazzi

a) Saltamartino

Settimanale per i più piccoli presentato da Lida Ferro
Pupazzi di Maria Peregò
Regia di Lyda C. Ripandelli

b) Avventure di caccia
Cortometraggio

c) Ecco lo sport: «Hockey sul ghiaccio»
a cura di Aldo Caroli

18.45 Due mostre in Toscana

Gli affreschi staccati a Firenze

a cura di Franco Russoli
Arte sacra a Lucca
a cura di Gabriele Fantuzzi

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Sunil - Bertelli - Golia - G. B. Peziol)

21 Dal Giardino Zoologico di Monaco di Baviera
L'amico degli animali



Giacomo De Jorio, autore del documentario che va in onda alle ore 22.45

a cura di Angelo Lombardi
Presenta Bianca Maria Piccinino

21.45 Silenzio si giral
Varietà musicale
Coreografie di Norman Thompson
Orchestra diretta da Ma-

rio Consiglio
Regia di Eros Macchi
22.45 Gli Enti Comunali di Assistenza
Documentario di Giacomo De Jorio

23.15 Telegiornale
Seconda edizione

OMO anche a

85 lire



Prezzo più conveniente, bucato più bianco... e la roba dura di più! Ecco perchè OMO è la polvere per lavare più venduta. È un prodotto continuamente perfezionato: con OMO avrete sempre i migliori risultati.

È UNA SPECIALITÀ LEVER



per abbreviare la convalescenza



L'influenza lascia l'organismo in un caratteristico stato di astenia e malessere. Per abbreviare la convalescenza, per ritrovare il tono, l'energia e l'appetito, gioverà ricorrere al

Tonergil

ERBA

ricostituente emopoietico e neurotonico a base dei principali elementi chimico-minerali ad azione attivante sul sangue e sul sistema nervoso.

A cuochiai prima dei pasti.

BAGNINI

ROMA - PIAZZA SPAGNA 95
TUTTE LE PIU' MODERNE
ARMONICHE
• FISARMONICHE •
48 RATE SENZA ANTICIPO
GARANZIA 10 ANNI
PROVA A DOMICILIO
CATALOGO GRATIS
SPEDIZIONI OVUNQUE
REGALI METODO ASTUCCI



LE MIGLIORI MARCHE
AI PREZZI PIU' BASSI
24 BASSI L. 8.600
48 BASSI " 16.600
80 BASSI " 21.700
120 BASSI " 30.900
REGALI METODO ASTUCCI

ARMONICHE A BOCCA: 48 voci L. 840 - Doppie L. 1.300

LOCALI

LIGURIA
16.10-16.15 Chiamata marittimi (Genova 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE
18.35 Programma altoatesino in lingua tedesca - A. Innerberger: «Andere Ländler, andere Kinderwägen» - «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano II - Merano 2 - Plose II)

19.30-20.15 Goethes mythische Gestalt in Schillers Elegie «Das Glück» - «Zusammenstellung von Hermann Eichthaler - Melodien von Albert Ketschler - Nachrichtenendienst (Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli Italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.34 Prego maestro: Un programma con l'orchestra di Pietro Rizzi: «Concino, Vola colorato, Gallo: Triste tango, Roberts-Fischer: Tampico, Favilla: Sull'altana, Revy: Paganini, Segno romantico, Paz: Rio brasilero, Mascheroni: Papaveri e papere, Muffi: La scuola del ritmo, D'Arone: Signorina Bum - 13.45 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3)

14.30-14.40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

16.30-17 Libro aperto - Anno III (6 «Caterina Parco») a cura di Gianfranco d'Arco (Trieste 1)

17.30 «I maestri cantori di Norimberga» - Opera in tre atti di Riccardo Wagner - Atto primo - Hans Sachs (Raimondo Teresi) - Veit Pogner (Ivo Vinca) - Kunz Vogelgesang (Raimondo Botteghelli) - Konrad Nachtigall (Eno Macchiati) - Sita Beckmesser (Renato Cesari) - Fritz Kothner (Vito Susca) - Baldassar Zorn (Nicola Macillis) - Ulrich Eisslinger (Franco Taino) - Agostino Moser (Sante Messina) - Hermann Otter (Alfredo Mariotti) - Hans Schwarz (Antonio Massaria) - Hans Faltz (Alessandro Maddalena) - Walter Distalz (Giacinto Prandelli) - David (Amedeo Berdini) - Eva (Mara Curtis Verna) - Maddalena (Giannella Barelli) - Direttore Franco Capogna - Orchestra Filarmonica Triestina (Registrazione effettuata dal teatro Comunale «G Verdi» di Trieste il 13 gennaio 1957) (Trieste 1)

18.55 Orchestra diretta da Guido Cergoli - Cantano: Luciano Bevegnè, Nuccia Bongiovanni, Franco De Faccio e Franca Raimondo (Trieste 1)

19.20 «Ritomanano» - Dal romanzo di Gian Stuparich riduzione di Giorgio Bergamini - Prima puntata - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1)

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Melodie (Dischi) - 7.45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.55 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8.00 BASSI - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8.35-8.45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8.55-9.00 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9.15 Conversazione - 19.30 Musica varia

11.32 Musica divertente 12 La donna e la casa - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 13.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Armandi Sciascia e la sua orchestra - 14.15-14.45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Ind: Rosseggio della stampa

17.32 Ballate con noi (Dischi) - 18 Poeti del pianoforte - 19.15 Conversazione - 19.30 Musica varia

20 Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20.30 Da una melodia all'altra - 21 Anniversario della settimana - 21.15 Debussy: il mare (Dischi) - 22 Da Trubar a Zois - 22.15 Mozart: Sinfonia in do maggiore n. 41 (Jupiter) - 23 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23.30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi)

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,977 Kc/s.9666 - m. 31,10)

14.30 Radiogiorno - 15 Trasmissoni estere - 21,15 Orizzonti cristiani: Notiziario - «La luce della scienza: storia della luce» di Enrico Medi - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Navità per signore, 20.12 Omo vi prende in parola, 20.35 Fatti di cronaca, 20.50 La famiglia Duranton 21 Pranzo in musica 21.15 Cocktail di canzoni 21.30 Club dei canzonettisti, 21.55 Successo del giorno, 22 «I prodigii», varietà, 22.30 Music-Hall 23.03 Ritmi 23.45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario, 20 Radiodramma del mercoledì, 22 Notiziario, 22.1 Concerto di musica da camera eseguito dal violinista Anders Gertler e dal pianista Andersen, 22.55-23 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE (Marselle 1 Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris 1 Kc/s. 463 - m. 347,6; Bordeaux 1 Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349)

19.01 Iniziazione alla musica orientale, 19.30 La Voce dell'Oriente, 19.50 Notiziario, 20 Musorgsky: La Fiery di Sorocinskij; Rimsky-Korsakoff: Il principe Igor, 20.30 «La donna nella coppia», a cura di Francine Leullier: «La coppia base della famiglia», 21 Nel 50° anniversario della morte di Alfred Jarry: «Buongiorno, signor Jarry», di Georges Charbonnet e Alain Trutat, 22.44 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione di Louis Courtinat, 23.15 Mozart: Serenata in re maggiore, K. 239 (Serenata notturna), Dohnányi: Serenata in do, op. 10, 23.46-23.59 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon 1 Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges 1 Kc/s. 991 - m. 379,3; Toulouse 1 Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille 1 Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19.25 Pierre Laruey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun, 20 Notiziario, 20.20 Concerto con Tina Rossi, a cura di Stéphane Pizella, 21.10 «Se vi piace la musica», di Serge Berthoumiex, 22 Notiziario, 22.15 Ritmi e canzoni, 22.42-23 Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER
(Nice 1 Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19.15 Notiziario, 19.45 Orchestra Joss Basseli, 19.50 «Ce qui nous chante», di Marie Daems e François Périer, 20 «Corriere del cuore dei grandi personaggi», a cura di Lucienne Lecomte, 20.15 «All'insegna del Cavallo d'Oro», di Janine e André Camp, 20.30 Tribuna parigina, 20.54 «C'è Carla», di Annie-Marie Carrière, Max-Pol Fouchet e Paul Guth, 21.10 Tribuna dei critici di dischi a cura di Armand Panigel, Mozart: Sinfonia n. 41 in do maggiore (Jupiter), 22.10 Tribuna del progresso: «Gli antibiotici hanno mantenuto le loro promesse?», 22.30 «Sei grandi raccolte di melodie russe, dalle origini ai nostri giorni», a cura di Ludmila Lebedeva, 23 Notiziario, 23.05-24 «Surprise-Partie», con le quindici orchestre varie.

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 3795 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19.45 Notiziario 20 Parata delle vedette, 20.30 Club dei canzonettisti, 20.55 Varietà, 21.10 La prima a raddoppio, 21.30 Avere del fiuto? 21.45 Le donne che amo, 22 Notiziario, 22.05 Festival di Montreux, Concerto diretto da Eugen Jochum, Solista pianista Georgy Cziffra, Weber: Il franco cacciatore, ouverture; Liszt: al primo e al secondo piano, Fantasia maggiore, di Fantasia ungherese per pianoforte e orchestra; Beethoven: Terza sinfonia «Eroica», 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario, Comments, 19.15 Lettere di Gottfried Benn, 19.30 Musica leggera, 21 «L'assalto al Palazzo d'Inverno», Per il 40° anniversario della rivoluzione di Ottobre in Russia, radiostipite di Hendrik van Bergh, 21.45 Notiziario, 22.55 Una sala parala, 22 Dieci minuti di politica, 22.10 Varietà musicale, 23.15 «Nuove vie della vocalità», conversazione di Wolf Eberhard con Leuwiniski con esempi di Baluz, Nono, Stockhausen e Webern, 24 Ultima notizia, 0.10 Musica francese del Barocco, François Couperin: Concerto in la maggiore per flauto traverso, viola da gamba e cembalo, Marin Marais: Suite con variazioni su «La Follia», per viola da gamba e basso continuo in re minore; Louis-Claude Daquin: «La guitarre», per cembalo; Gabriel Guillemin: Concerto per flauto e organo in sol in sol maggiore per flauto traverso, violino, viola da gamba e cembalo, op. 12, n. 1, Esecutori: Gustav Scheck, flauto, Ulrich Grehling, violino, August Wenzinger, viola da gamba, Fritz Neulauer, cembalo e Hannelore Müller, viola da gamba-continuo. 1 Bollettino del rra.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario, 19.45 Danze rustiche, 20 Stella della sera, 20.10 Gara di quiz, 21 Concerto diretto da Jascha Heorenstein, Rossini: Semiramide, sinfonia, Walton: Sinfonia n. 93, 21.15 «Concerto», «L'ultimo periodo», documentario radiofonico di Francis Watson e Maurice Brown, Premio della Federazione della Stampa Italiana (Premio Italia 1957), 23.15 Rassegna scientifica, 23.45 Resoconto parlamentare, 24-0,13 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 150; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 24,71)

19 Varietà musicale, 19.45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason, 20 Notiziario, 20.30 «Educating Archie», varietà musicale, 21 «The Day of the Triffids», romanzo di John Wyndham, Adattamento radiofonico di Giles Cooper, 21.15 «L'ultima notte», Risposte di noti esperti a domande poste dal pubblico e da personalità invitate alla trasmissione, 22 Musica richiesta, 22.30 Canzoni da cantare, 23.00 Notiziario, 23.40 Musica da ballo e canzoni, 0.55-1.05 Notizie varie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7, 8, 15	15790	19,82
10,15 - 11	15190	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 17,15	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 22	15140	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12,15 - 15,15	21640	13,86
14, 14,15	21710	13,82

Premio Philco del mese di Settembre

La commissione del Premio Philco, presieduta da Orto Vergani e composta dai giornalisti: Enzo Biagi, Gianetto Bongiovanni, Sandro Dini, Anita Pensotti, Felice Petriccione, Attilio Prati ed Emilio Pozzi, ha assegnato il televisore da 21 pollici per il mese di settembre 1957, a Marino Moretti.

Scrittore tra i più insigni della sua generazione, poeta, novelliere, romanziere, in ormai più di cinquant'anni di attività con perfetta coerenza stilistica e morale, ha portato a profondità ed estrema delicatezza la conoscenza dell'animo umano, nel mondo dei semplici, degli umili, dei buoni. La sua vasta opera giunge così, alla precisa determinazione di un mondo che si può chiamare appunto «mortetiano», al quale sono sempre stati fedeli gli infiniti suoi lettori.

«Vive a Cesenatico, nella stessa casa dove è nato e che è sempre stata la serena sede del suo lavoro. In questa casa, i giudici del Premio Philco desiderano che il grande artista e la sua buona sorella possano popolare le ore del loro riposo, con le immagini e i voci di quei televisori che costituiscono oggi una specie di vita voce e di limpida figurazione di quelle che erano una volta le care familiari favole del caminetto.

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7 Segnale orario - **Giornale radio**
- Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * *Musiche del mattino*
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Ra-segna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. * *Crescendo* (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.40-9 **Lavoro italiano nel mondo**
- 11 **L'Antenna**
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori; a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi
- 11.30 **Musica sinfonica**
Liszt; Concerto n. 2 in la maggiore per pianoforte e orchestra: a) Adagio sostenuto assai, b) Allegro agitato assai, c) Allegro deciso, d) Allegro animato (pianista Witold Lutoski - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Walter Susskind); Rimsky-Korsakov: La grande Pasqua russa, ouverture op. 36 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi)
- 12.10 * **Carosello di canzoni**
- 12.50 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti
- 16.15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Claudio Terni, Gloria Christian, Luciano Glori e Marcelia Altieri
Giacomazzi: Cuban cha cha cha; Martelli - Castellani - Riccardi: Cammino delle tre fonti; Brignone: Lu bazon di lu seccu; Testoni-Rota: Cabiria; Cherubini-Fragna: Piccolino piccolo; Philippe Gerard: Le riffs; Chaplin: Park Avenue waltz
- 17 Programma per i ragazzi
Occidente d'oro
Avventure nell'America del XVI secolo, a cura di Bartolomeo Rossetti e Guglielmo Valle - Allestimento di Ugo Amodeo - Setta puntata
- 17.30 **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli
dello Joto: Variazioni, Ciaconna e Finale (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Max Rudolph); Fauré: Preludio da: « Pelléas et Mélisande », suite orchestrale op. 80 (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Paul Paray)
- 18.15 **I monologhi di Shakespeare**
a cura di Lorenza e Ugo Bosco IV. Amleto
- 18.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi**
William McKenzie: Nascita del monoteismo nell'antico Egitto
- 19 **Concerto della pianista Lidia Pinelli**
Bach: Partita in do minore; a) Sinfonia, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Rondo, f) Capriccio; Brahms: Rapsodia in sol minore op. 79 n. 2; Chopin: Ballata in sol minore op. 23
- 19.30 **Fatti e problemi agricoli**
L'avvocato di tutti
- 19.45 Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20 **Celebri valzer**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buttini Sanspolvero)

- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana
MAYERLING
Opera in tre atti e cinque quadri di Vittorio Viviani
Musica di BARBARA GIURANNA
L'arciduca Rodolfo d'Asburgo
Mira Picchi
Bruna Rizzoli
Mira Picchi
Bruna Rizzoli
Renato
Capecchi
Maggiore Koerdler
L'imperatrice Elisabetta
La contessa Maria Larisch
Barone Krauss
Ambasciatore di Germania
Bratfisch
Voce di baritone
Tittore Canon
Tante Schiedhofer
La floraia
Amy Wilder
Frida Ellinger
Voce di soprano
Conte Boerschel
Conte Taaf
Il principe Filippo di Coburgo
Lo studente
Voce di tenore
Maggiordomo
Voce di baritone
Altro baritone
Direttore **Fernando Previtali**
Istruttore del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
Novità assoluta
(v. articolo illustrativo a pag. 3)
Negli intervalli: I) *Posta aerea*; II) André Maurois: *La storia dei miei romanzi*
- 23,15 **Giornale radio** - * *Musica da ballo*
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**
I poemi omerici e la realtà storica a cura di Luigi Pareti
Il G. G. eroi, gli aedi e la loro ricostruzione storica
(v. articolo illustrativo a pag. 14)
- 19.30 **Wladimir Vogel**
Etude (Toccata)
Variété (Chaconne)
Pianista Ornella Vannucci Trevese
Preludio, Interludio lirico e Post-ludio per orchestra
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 * **Concerto di ogni sera**
A. Scarlatti (1660-1725): Sinfonia n. 5 in re minore (Trascrizione di B. Nielsen)
Spiritoso e staccato - Adagio - Allegro - Adagio - Allegro assai
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo
O. Respighi (1879-1936): Concerto gregoriano per violino e orchestra
Andante tranquillo, Allegro molto moderato - Andante espressivo e sostenuto - Finale
Solista Kurt Stiehier
Orchestra Sinfonica della Radio di Lipsia, diretta da Ernest Borsamsky

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.20 **Antologia** - Dalla « Gazzetta Veneta » di Gaspare Gozzi: « La calle del Forno a San Polo »; « In certe botteghe di campagna »
13.30-14.15 **Musiche di Schubert e Wolf** (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 6 novembre)

9 **MATTINATA IN CASA**
Effermeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno
9.30 **Orchestra diretta da Angelo Brighada** (Motta)
10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)



Il maestro Pietro Argento dirige il concerto operistico delle ore 17

- 13 **MERIDIANA**
Canzoni di Piedigrotta 1957
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Sergio Bruni, Gloria Christian, Aurelio Fierro, Grazia Gresi e Nunzio Gallo
Albano: Chella è nata cu 'a cammesella; De Turrem-Aracri-Gigante; Maria Canaria; Di Gianni: Guapeletta; Di Gianni-Falligiano: No giro 'e ballo; Fiore-Vian: Dove e amaro (Brillantina Cubana)
Flash: Istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio**
* Ascoltate questa sera... »

- 13.45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **OGGI IN VETRINA**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Scherzi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoli e Ghigo De Chiara
- 14.45 * **La vedetta del giorno**
Gino Latilla
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor. * *Parata d'orchestre*
Percy Faith, Kurt Edelhagen, Paul Weston

POMERIGGIO IN CASA

- 16 **TERZA PAGINA**
Storia degli zingari: La grande banda sulla via del sole
Concerto in miniatura: Duo pianistico Gorini-Lorenzi - Britten: Introduzione e rondo alla birlesca op. 23 n. 1; Dvorak: Danza slava
Panorami, giri di obbiettivo sul mondo d'oggi, a cura di G. L. Bernucci
- 17 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da PIETRO ARGENTO con la partecipazione del soprano Miriam Funari e del tenore José Ramon
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia
(Replica dal Programma Nazionale)
- 18 **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**
- 19 * **Len Mercer e la sua orchestra**
- INTERMEZZO**
- 19.30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

- Palcoscenico del Secondo Programma
Lea Padovani, Alberto Bonucci e Luciano Mondolfo presentano **TEATRO DA CAMERA**
Seconda serata con Jean Tardieu
La sonata e i tre signori - La Società Apollo - Faust e Yorick con l'intervento di Antonio Battistella, Nino Dal Fabbro, Rina Franchetti, Franco Giacobini, Franco Pucci, Liliana Fellini, Enrico Urbini, Jolanda Verdrossi
Regia di Luciano Mondolfo
- 21.30 **Ultime notizie**
Alberto Semprini e la sua orchestra
- 22 **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori del Trentino e dell'Alto Adige cantano Carla Boni e Luciano Tajoli con Gorni Kramer e i suoi solisti
- 22.30 **CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
violinista Giocanda De Vito
Prima trasmissione
Claiwsky: Concerto in re maggiore, op. 35, per violino e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante (Cannonetta), c) Allegro vivacissimo
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
- 23.15-23.30 **Il giornale delle scienze**
a cura di Dino Berretta

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,36-1: Le voci di Caterina Valente e Yves Montand - 1,06-1,30: Musica da camera - 1,36-2: Sette note di fantasia - 2,06-2,30: Cartoline musicali dalla Francia - 2,36-3: Musiche operistiche - 3,06-3,30: Motivi da film e riviste - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Canzoni d'ogni paese - 5,06-5,30: Sulle ali della musica - 5,36-6: Musica operistica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



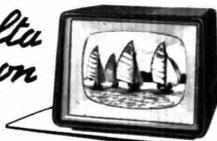
Un nuovo strumento musicale? Sì, la macchina da scrivere... Cosa ne direste di una vivace musicchetta che, mentre scrivete una lettera, vi tenga di buon umore?

Bello, no? Bene... è quello che vedrete questa sera in Carosello, alle ore 20.50, nella serie

«PAZZI PER LA MUSICA»

protagonisti, i bravi e divertenti Kramer e Luttazzi che, fra l'altro, vi annunceranno una novità per la vostra zuppiera: LEMCO «tre brodi in uno». LEMCO è una novità della Liebig. Con LEMCO entrerà nella vostra casa un cuoco di alta cucina.

Vedi e ascolta
con



NORA

Termotecnica CALOR

Via G. da Procida, 11 - Milano

L'apparecchio televisivo che
assomma alta fedeltà nel suono
e assoluta perfezione visiva

17.30 La TV dei ragazzi

Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri

Zurii, mago del giovedì
Fantasia teatrale di indovini-
nelli animati a cura di Ci-
no Tortorella
Ripresa televisiva di Cesa-
re Emilio Gaslini

18.30 Passeggiate italiane

a cura di Franca Caprino
e Gilberto Severi

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Pavesi - Macchine da cuci-
re Singer - Coricidin - Liebig)

21 - Lascia o raddoppia

Programma di quiz pre-
sentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo
Siena

22 - Poltronissima

Tre generazioni alla rivista
e al varietà

A cura di Mario Baffico,
Riccardo Morbelli, Ettore
Scola

Presentano Isa Barzizza ed
Enrico Viarisio

Quinta puntata: « Program-
ma, signori? »

22.30 I giovani difficili

Inchiesta a cura di Vitto-
rio Di Giacomo

23.05 Telegiornale

Seconda edizione



Poltronissima, la rassegna delle 22, è giunta con successo alla quinta puntata, anche per merito dei suoi brillanti presentatori Isa Barzizza ed Enrico Viarisio. Ecco una recente foto di Isa Barzizza con la sua Carlotta

LASCIA O RADDOPPIA

(segue da pag. 17)



Gli spettatori di *Lascia o raddoppia* non dimenticheranno facilmente la prova, conclusasi felicemente, dell'arzilla ed intrepido cultore di Dumas, Attilio Zuliani. Non tanto per la facilità con cui il « nonnino » è riuscito a doppiare il capo dei quiz finali con un timbro di voce che ha messo a dura prova la resistenza dei microfoni, quanto per la commovente scena dell'incontro con figli e nipoti (un numero veramente imponente) convocati ad opera della RAI da ogni parte d'Italia e anche dall'estero, tutti più che mai soddisfatti che la innocente mania dumasiana del loro gogliardissimo vecchio abbia ricevuto, al tramonto della sua vita, una così ambita e cospicua valutazione

SPINTA BUS 46

... un vermut
decisamente
amaro

vermut
PUNTINO

GRASSOTTI

RIVAROLO - TORINO

tatevi la pasta fresca in casa

...spaghetti
...tagliatelle
...fettuccine

in pochi minuti... **3** anni di garanzia

con **IMPERIA**

la macchina per pasta venduta in tutto il mondo

nei migliori negozi

PRODOTTO
IPS
TORINO
BREVENZO 30

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 **Chiamato marittimi** (Genova 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE
18,35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - Eine halbe Stunde mit Herr Hermann und seinem Orchester - Die Kinderkreise: «Der glückliche Prinz» - Märchenhörspiel von F. W. Brand; Regie: F. W. Leske (Bolzano 2 - Bolzano 10 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 11 - Merano 2 - Plose 11)

19,30-20,15 **Rhapsodie in jazz** - Sportfunktions «der Woche» - Nachrichtendienst (Bolzano 11)

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli Italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - **Arie celebri**: Verdi: «O ciel azzurri»; Leoncavallo: Paggiaccio; «No! paggiaccio non son» - Puccini: Tosca: «Viss' d'arte»; Massenet: Manon: «Adieu, notre petite table»; - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in terra B. (Venezia 3)

13,30-14,40 **Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

17,30 **Concorso corale regionale «Antonio Illersberg» 1957** - Prima trasmissione - Presentazione di Claudia Nollari - Registrazione (Trieste 1)

17,55 **Carnet di ballo** - Nell'intermezzo - 18,15: «Una visita prete-sola» - Marisa Mantovani presenta «I casi della signora Tarquinia» di Aldo Nicolai (Trieste 1)

18,50-19,30 **11 dischi del collezionista** (Trieste 1)

Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico 15,30 Per gli amanti delle operette e delle riviste - 14 Ciaikowski: Ouverture «1812» op. 49 (Dischi) 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indi: Rassegna della stampa.

17,32 **Musica da ballo** (Dischi) - 19 Kacaturini: Concerto per pianoforte e orchestra - 19,15 Classe unica: «Invenzioni nella storia della civiltà» - 19,30 Musica varia.

20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 **Arie e duetti** dalle opere italiane - 21 Radiocena: Nikolaj Ljesski: «La voce della natura» - 22 Dalli nuove edizioni - 22,15 Richard Strauss: Sonata op. 18, nell'esecuzione della violinista Nada Jevdjenjovic Brandl, pianista Rudolf Schwenzer - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Notte in un cabaret parigino (Dischi)

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 **Radiogiornale** - 15 **Trasmisssione estera** - 17,30 **Concerto dello settimana**: Gloria, Credo, Sanctus, Agnus Dei, dalla Missa Pontificale di Lorenzo Perosi - 21,15 **Orizzonti cristiani**: «I vostri dubbi» di Ramondo Spiazzi.

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 **Novità per signore**, 20 La canzone in voga, 20,12 Ombra vi prende in parola, 20,30 Orchestra Fredo Cariny, 20,35 Fatti di cronaca, 20,45 Anietta, 20,50 La

VISITARE GLI INFERMI

— Ti sei divertito in vacanza? —

Geo Gately

famiglia Duraton, 21 Al Paradiso degli animali, 21,15 Rassegna di attualità, 21,30 Trio alle canzoni, con l'Orchestra del Chiaboust, 21,45 Musica distensiva 22 Teatro Omo 23,03 Ritmi

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO
(Kc/s. 926 - m. 324)

19 **Notiziario** 21 **Musica richiesta** 22 **Notiziario** 22,11 Università radiotelevisiva internazionale 22,30, 23 **Concerto dell'organista Jan Leopold**

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marseille 1 Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris 1 Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux 1 Kc/s. 1205 - m. 449; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 **Concerto diretto da Pierre Paglione** Henri Büsser: Suite impressionista; P. Poggioli: Mandoline; Jacques Iberit: Copriccio per dieci strumenti 19,30 **La Voce dell'America** 19,30 **Notiziario** 20 **Concerto diretto da Valdo Mariani** Cimoroso: Il matrimonio segreto, ouverture; Debussy: Iberia; Malliaris: Sinfonia per archi; **Strawinsky**: Sinfonia per archi; **Strawinsky**: Sinfonia per archi; Jean Dalevez: 22,25 **Orte**; Notturno, dalla «Suite lirica», 22,30 «L'ufficiale della poesia», di André Breton; 23 **Haydn**: a) Quartetto in re minore, op. 78 n. 2, b) Trio in 10 in mi minore, n. 1 in mi bemolle maggiore.

PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon 1 Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges 1 Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse 1 Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris 1 Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille 1 Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 **Musica leggera** eseguita dall'Orchestra Mutin - Valdo Mariani 20 **Notiziario**, 20,30 **Concorso Internazionale della migliore registrazione sonora**: Proclamazione dei risultati e ascolto delle migliori registrazioni premiate Parte prima, 22 **Notiziario** 22,15 **Concorso Internazionale della migliore registrazione sonora**, Parte seconda, 22,42-22,45 **Ricordi** per i saggi.

PARIGI-INTER
(Nice 1 Kc/s. 1554 - m. 193,1; Alais Kc/s. 164 - m. 129,3)

19,15 **Notiziario** 19,45 **Orchestra Jean Lecia** 19,50 «Ce qui nous chante», di Marie Daems e François Périer 20 **Concerto diretto da Nino Sanzogno** (vedi Programma Nazionale), 21,40 «Poesie di tutti i tempi», a cura di Fernand Pouey, 22 «La maschera e la penna», rassegna letteraria, teatrale e cinematografica, di François-Régis Bastide e Michel Poliakoff, 22,30 **Concerto da solista György Sebok** Hoendel; Cioccona in sol maggiore; **Beethoven**: Sonata in la bemolle maggiore, op. 26; **Schumann**: Capriccio; **Bartok**: Suite di danze; Liszt: Rapsodia spagnola, 23,05 Claude Yvoire l'Orchestra di Radio Ginevra, 23,15-24 Jazz.

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 **Notiziario**, 20 **Tiro alle canne**, 20,15 **La signora è servita!**, 20,30 **Capo delle streghe**, 21 **Il tesoro della fata**, 21,15 L.A.B.C. di Zappy, 21,30 **Centro trancoli al secondo**, 22 **Notiziario**, 22,05 **Orchestra Philippe Geraud**, 22,15 **L. Abbiate**: a) Mascarde, op. 52, suite per pianoforte eseguito da Marcelle Bousquet, b) Melodie, interpretate da Anahit Fantona e Marcelle Bousquet, 22,45 **Radio-Réveil**, 23 **Notiziario**, 23,05 **Hour of decision**, 23,35 **Radio Club Montecarlo**, 24-02 **Notiziario**

GERMANIA
AMBURGO
(Kc/s. 971 - m. 309)

19 **Notiziario**, **Commenti**, 19,15 **Dare e avere**, 19,30 **Musica classica** viennese, W.A. Mozart: Sonato in do maggiore per pianoforte a 4 mani n. 521; Arthur Gold e Robert Fildes; **Beethoven**: Quattro ariette italiane (Helmi Kreis); tenore Joseph Haydn: Notturno in do maggiore n. 1 per flauto, oboe, 2 corni, 2 violini, 2 viole, violoncello e contrabbasso, 20 **L'ultimo delle Termopili**, radiocommedia di Ada F. Kay, 21,45 **Notiziario**, 21,55 **Una sola parola**, 22 **Dieci minuti di politica**, 22,10 **Intermezzo di danze**, 23 **Vecso D'Orio** in sol maggiore, 23,15 **Musica leggera**, 24 **Ultimo notiziario**, 0,10 **Unicamente per «fans»**.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 **Notiziario** 19,45 **Concerto del clarinetista Michael Meyerowitz** e del pianista Leo Wurmser 20 «Première mondiale» Orchestra da concerto della BBC 21 Un giallo 22 **Notiziario** 22,15 **Collegamento radiofonico** «Discussione su soggetti importanti di comune interesse fra conversatori di Londra e di altri centri musicali» 23 **Diveritment musicale** 23,45 **Rascontato parlamentare** 24-0,13 **Notiziario**.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 **Rae Diamond**, Ray Burns, la banda Sid Phillips e l'orchestra **Woelf Phillips** 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason 20 **Notiziario**, 20,30 **Gara culturale** fra studenti di scuole britanniche 21 **Visita di Wilfred Pickles** all'Esposizione della Lettura di Southampton, 21,30 **Lettera di ascoltatori**, 22 «The Game Show», varietà musicale, 22,30 **Vanessa Lee** e l'orchestra Billy Terment 23 «Hotel Majestic», ouverture, con Barbara Kelly, 23,30 **Notiziario**, 23,40 **Jazz Club**, 0,15 **Complexo Reginald Leopold**.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15710	19,85
10,15 - 11	11790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,81
11,30 - 17,15	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86

11,30 - 22 15110 19,85
12 - 12,15 9410 31,88
12 - 12,15 12040 24,92
14 - 14,15 21710 13,82
18 - 22 12095 24,80
18,45 - 19,30 21640 13,86
19,30 - 22 9410 31,88

5,30 **Notiziario**, 6 **Banda militare**, 6,30 **Michael Holliday** in «Non ho tempo per essere milionario», con il Trio Dennis Wilson, 6,45 **Musica di Purcell**, 7 **Notiziario**, 7,30 «The Nine Taylors», variazioni di Dorothy L. Sayers, Adattamento di Giles Cooper, Seconda puntata, 8 **Notiziario**, 8,30-9 **Concerto della violoncellista Zara Nelsova** e del pianista Ernest Lüh, **Beethoven**: Adagio e Allegro (Sonata in la); **Brahms**: Sonata in mi minore, op. 38, 10,15 **Notiziario**, 10,45 **Musica di Purcell**, 11,30 «Mother's Day», commedia di Aileen Burke e Leone Stewart 12 **Notiziario**, 12,30 **Southern Serenade** Orchestra, 13 **Dischi** presentati da Roy Bradford 14 **Notiziario**, 14,15 **L'orchestra Harry Davidson** e il baritone Laurie Payne, 15,15 «Joke and the King», 16,15 **Dischi** presentati da Lilian Duff, 17,15 **Musica richiesta**, 17,45 **Tony Brent** e il Trio Ted Taylor, 18,15 «Aie ricordi di sereni», di S. A. la Principessa Maria Luisa 19 **Notiziario**, 19,45 **Musica in stile moderno** eseguita dal sestetto Reg Wale e dal quintetto Bob Clark, 20,15 **Concerto con la partecipazione del violoncellista William Pleeth**, 20,30 **Notiziario**, 20,40 **Margaret Good** e dell'arpista Maria Korchinica, 21,30 **Eddie Calvert** e la sua tromba d'oro, con Peter Yorke e i suoi archi d'argento, 22 **Musica di Purcell**, 22,45 **Musica per due pianoforti** eseguita da Robert e Jean South, **Brahms**: Variazioni sul «Corale di Sant'Antonio»; **Alec Rowley**: Suite, 23,15-23,45 **Dischi** presentati da Lilian Duff.

19 **Notiziario**, 19,30 **Notiziario**, Eco del tempo, 20 «Conoscete la via Luffa?», commedia di Karl Wittlinger, 21,15 **Edoard Lalo**: Sinfonia spagnola per violino e orchestra, op. 21, 21,50 **Schumann**: «Amore e vita di donna», ciclo di lieder, op. 42 (Soprano Irma Kolassi), 22,15 **Notiziario**, 22,20 **Lettura**, 22,45-23,15 **Musica da jazz**.

MONTECENERI
(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 **Notiziario**, 7,20-7,45 **Almanacco sonoro** 12 **Musica varia**, 12,30 **Notiziario**, 12,45 **Musica varia**, 13 **Le vedette del buonomore**: «Sandra Mondani», 13,15 **Antonio Bazzini**: Quartetto per archi n. 3 op. 76, 13,40-14 **Lieder di Schubert** e di **Schumann**, 16 **Tè danzante**, 16,30 **La bottega dei curiosi**, presentata da Virginia Solati, 17 **Buxtehude**: Cantata «Alles was ihr tut», **Mendelssohn**: Variazioni su «Vater unser im Himmelreich», per organo, 17,30 **Per la gioventù**, 18 **Musica richiesta**, 19 **Intermezzo musicale**, 19,15 **Notiziario**, 19,40 **Parentesi sentimentale** nella canzone, 20 «Basilisa a 2000 anni», documentario di Eros Bellini, 20,30 **Concerto diretto da Otmur Nussio**, Solista: pianista Ernst Wolf **Beethoven**: Le creature di Prometeo, ouverture; **Bortkiewicz**: Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; **Britten**: Variazioni op. 10 su un tema di Frank Bridge per orchestra d'archi, 22 **Posta del mondo**, 22,15 **Melodie e ritmi**, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23 **Mozart**: Scherzo musicale «Ein musikalischer Spas», K. 522.



KALODERMA

Galée

Le vostre mani alla vigilia di

La vostra giornata sarà più serena se vi sentirete sicura di voi. Ma ricordate, le mani curate di una donna fine emanano un fascino che nessun altro ornamento anche preziosissimo potrebbe dare. Avere belle mani è infatti un ornamento «vivo» e perciò insostituibile. E' l'indice sicuro di una personalità raffinata e intelligente. Per suscitare l'ammirazione maschile occorre dunque che la donna non trascuri le proprie mani. Avere mani belle, bianche, morbide è del resto facile. Basta un breve massaggio con Kaloderma Galée, lo specifico preparato per la bellezza delle mani che ha una efficacia straordinaria. Un massaggio serale prima di coricarvi vi darà all'indomani un meraviglioso risveglio. Kaloderma Galée non unge ed è delicatamente profumata.

IN TUBETTI DA L. 240 E L. 390 CON PROSPETTO ILLUSTRATIVO

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno. * *Musiche del mattino*
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. * *Crescendo* (8,15 circa) (Palmoite-Colgate)
- 11 - **Fedele**
di Antonio Fogazzaro
Adattamento di Raffaello Lavagna
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regia di Pino Gilloli
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
- 11.30 * *Musica operistica*
Rossini: *Semiramide*, sinfonia; Thomas: *Le Caid*; « si comprende che la belle aime le militaire »; Verdi: *Un ballo in maschera*; « Ma dall'aria stelo divulsa »; Massenet: *Manon*; « Qualcun, mettilami presto al posto »
- 12.10 **Orchestra diretta da Angelo Brighada**
Cantano Odoardo Spadaro, Franca Frati, Giuseppe Negroni, Licia Morosini e Johnny Dorelli
Zacharias: *Rock per archi*; Spadaro: *I love you... non detti dirlo più*; Morgan: *Guendalina*; De Simone: *Dole-Di Luzzaro*; *Milanesina*; Ivar-Bargoni: *Sole, soni presto*; Testoni-Schisa: *Serenata misteriosa*; Kaper: *Saadia*; Nomen-Rodgers: *Dolce sogno*; Testa-Galvi: *Micia*; Cappello-Margutti: *Ma, se che penso*; Soprani-Odorici: *Il tuo sorriso è amore*; Chacksfield: *Boogie per archi*
- 12.50 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (1355)
(G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana**
« Benessere per tutti » di Ludwig Erhard, a cura di Michele La Calamita
- 16.15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Sergio Bruni, Grazia Gresi, Aurelio Fierro, Gloria Christian e Nunzio Gallo
Dura-Acampora: *Serenata a Carulli*; Clotti: *Tu ce l'hai la mamma?*; Cutolo-Benedetto: *Ballata 'o roccorollo*; Russo-Acampora: *Malepensiero*; Albano: *Gueppietello 'e tutte 'e sere*; Di Gianni: *Arredarci Napoli*; Catalano-Mastrilli: *Tarantella filosofica*
- 17 - Programma per i ragazzi
Le calze dell'imperatore
Radioscena di Federico Guglielmo Brand
- 17.30 Noro Morales e la sua orchestra
- 17.45 **L'espresso della prateria**
Viaggio settimanale attraverso gli Stati dell'Unione
Prima trasmissione
- 18.15 * **Voci in armonia**
Cantano i « Langos »
- 18.30 **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese
- 18.45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli
- 19.30 **Vita artigiana**
- 19.45 **La voce dei lavoratori**
- 20 - * **Canzoni Italiane**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Butoni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

- 21 - **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
CONCERTO SINFONICO
diretto da KARL BÖHM
con la partecipazione del soprano Lisa Della Casa
Hindemith: *Concerto per fati, arpa e orchestra*; a) Allegro moderato, b) Grazioso, c) Rondò (Dora Wagner, arpa); Karl Steins, oboe; Fritz Demmler, fauto; Alfred Bürkner, clarinetto; Oskar Rothensteiner, fagotto; Strauss: *Quattro ultimi lieder per soprano e orchestra*; a) Frühling, b) September, c) Beim schlafengehn, d) Im Abendrot; Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68*; a) Un poco sostenuto - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un poco allegretto e grazioso, d) Adagio - Allegro non troppo ma con brio
Orchestra Filarmonica di Berlino (Registrazione effettuata il 22-9-57 per l'inaugurazione del Festival di Berlino 1957)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*
- 22.50 * **Orchestra diretta da Angelini**
- 23,15 **Giornale radio** - * *Musica da ballo*
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte



Il soprano Lisa Della Casa prende parte al Concerto sinfonico diretto da Karl Böhm alle ore 21.

- 9 **MATTINATA IN CASA**
Effemeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno
- 9.30 Gino Conte e la sua orchestra (Motta)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- 13 **MERIDIANA**
* *Musica nell'etere*
Flash: istantanee sonore (Palmoite - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - « Ascoltate questa sera... »
- 13.45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **OGGI IN VETRINA**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto
(Macchine da cucire Singer)
- 14.45 * **La vedetta del giorno**
Line Renaud
- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Parata d'orchestre**
Franck Pourcel, Edmundo Ros, André Kostelanetz
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TEMPI DIFFICILI**
Romanzo di Charles Dickens
Traduzione e adattamento di Vittorio Sermoni
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Enzo Convalli
Undicesima puntata
- 16.30 * **Musiche dal palcoscenico**
- 17 - **VOCI DI NAPOLI**
per una, cento, mille canzoni, a

- cura di Ettore De Mura e Mario Balzano
Allestimento di Berto Mantì
- 18 - **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**
- 19 - * **Ricordate questi motivi?**
- INTERMEZZO**
- 19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Tema con variazioni
« Dedicato al Far West » di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **IL FIORE ALL'OCCHIELLO**
Varietà del venerdì sera
Presentano Carlo Dapporto e Della Scala
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojeffa
Regia di Riccardo Mantoni (Palmoite-Colgate)
Al termine: **Ultime notizie**
- 22 - **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori del Trentino e dell'Alto Adige cantano i soprani Antonietta Sighele e Pinuccia Perotti
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.30 **Parliamone insieme**
- 23-23.30 Siparietto
* *Allegretto*

TERZO PROGRAMMA

- 19 - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Max Reger
Sonata in do minore per violino e pianoforte
Leo Petroni, violino; Hellmut Hildebrandt, pianoforte
- 19.30 **La Rassegna**
Letteratura italiana a cura di Emilio Cecchi
Gadda, Saba, Luzi - Alcuni buoni libri di critica
- 20 - **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**
G. Bononcini (1670-1715): *Polifemo*, ouverture
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Otmur Nusslo
L. v. Beethoven (1770-1827): *Concerto n. 3 in do minore op. 37 per pianoforte e orchestra*
Allegro con brio - Largo - Rondò
Solista Arthur Rubinstein
Orchestra « Symphony of the Air », diretta da Joseph Krips
- 21 - **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **La Rinascenza celtica**
Il Teatro

- PAROLE SUI VETRI DELLA FINESTRA**
Un atto di William Butler Yeats
Traduzione di Luigi Bertì
Adattamento di Gian Domenico Giagni
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Ernesto Calindri
Miss Mac Kenna Wanda Pasquini
Dottor Trench Ernesto Calindri
Corbet Enzo Tarascio
Johnson Gianni Pietrasanta
Mrs. Mallet Franca Mazzoni
Patterson Tino Erier
Mrs. Henderson Maria Fabbrì
Commenti musicali di Valentino Bucchi
Regia di **Umberto Benedetto**
- 22.05 **Concerto dell'«Otello di Vienna»**
Michael Haydn: *Divertimento in sol maggiore*
Allegro - Andante - Minuetto - Allegro
Johannes Brahms: *Quintetto in si minore op. 115 per clarinetto e archi*
Allegro - Adagio - Andantino - Con moto
(Registrazione effettuata il 10 agosto al Festival di Salisburgo 1957)
- 22.50 **La Rinascenza celtica**
a cura di Giorgio Manganelli
Conclusione
Gli ultimi romantici

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Sulla morale cattolica » di Alessandro Manzoni: « Sulla corrispondenza della morale cattolica coi sentimenti naturali retti »; « Sulla modestia e sull'umiltà »
13,30-14,15 * **Musiche di Scarlatti e Respighi** (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 7 novembre)



I soprani Antonietta Sighele (in alto) e Pinuccia Perotti cantano per i colori del Trentino e dell'Alto Adige nel torneo delle 22



N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23.35-5.30: Il podio: Celebri direttori d'orchestra: Dirige Mario Rossi - Melodie del golfo - 0.36-1: Curioso in discoteca - 1.06-1.30: Musica operistica - 1.36-2: Le canzoni del cuore - 2.06-2.30: Ricordate questi motivi? con Bruno Canfora - 3.06-3.30: Comparsa caratteristiche - 3.36-4: Musica operistica - 4.06-4.30: Ritmi d'altri tempi - 4.36-5: All'insegna della canzone - 5.06-5.30: Musica da camera - 5.36-6: Cantando insieme - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Ernesto Calindri (Dottor Trench)

Parole sui vetri della finestra

Un atto di Yeats

Un gruppo di persone, uomini e donne, tutte anime in ansia, deluse o inquiete pur sotto la grigia apparenza della loro mediocre vita di borghesi, si sono date convegno nella stanza di una modesta pensione di Dublino per partecipare ad una seduta spiritica. Ospite d'eccezione e nuovo a quel genere di riunioni è John Corbert, un giovane laureando a Cambridge con una tesi su Jonathan Swift, il grande letterato e uomo politico, gloria d'ogni irlandese. Benché Corbert sia scettico e personalmente non interessato ai risultati dell'esperimento, vi partecipa mosso dalla curiosità di visitare quella casa che un tempo, all'incirca due secoli avanti, appartenne a Stella, la tenera e devota amica di Swift. Tracce di quel passato si palcano immediatamente al giovane studioso allorché egli riconosce nelle misteriose parole d'amore incise sui vetri della finestra alcuni versi che Stella dedicò a Swift nel giorno del suo cinquantaquattresimo compleanno.

Spenti i lumi la seduta ha inizio; una seduta che si annunzia difficile e tempestosa per l'influenza ostile esercitata da un ignoto spirito non evocato. Trasaliscono i partecipanti, mentre la medium in trance

Ore 21,20 - Terzo Programma

riproduce la voce iracunda di un vecchio terribile. Il vecchio, e se ne avvede subito con comprensibile soddisfazione lo stesso John Corbert, altri non è che Swift il quale rievoca in due dialoghi successivi, l'uno con Stella, l'altro con Vanessa, la donna appassionata morta giovanissima, due momenti fondamentali della propria vita. Forse a Corbert in quella straordinaria circostanza sarà dato di penetrare il segreto della tragica esistenza di Swift, di continuo dibattuta tra genio e follia; forse riuscirà a comprendere lo sdegno crudele che straziò la vita dell'amaro creatore di Gulliver, del pessimista furioso, dell'aristocratico utopista, fermo al rimpianto dell'età di Bruto e di Catone.

Nessuno meglio di Yeats era in grado di avvertire i motivi ideali di passioni così violente a tempestose quando, ormai stanco e deluso delle vicende d'Irlanda, si ritirò nella solitudine del castello di Thory Ballye dove nel 1934, pochi anni prima della fine, scrisse quest'atto unico *The words upon the window pane*.

I. M.

17.30 Lei e gli altri
Settimanale di vita femminile

18.15 La TV dei ragazzi
a) *Secco matto*
Le battaglie celebri: Roncisvalle
A cura di Ugo Tarantini
Realizzazione di Alda Grimaldi

(vedi articolo illustrativo a pag. 20)

b) *Viaggio nella preistoria*
Film - Regia di Karel Zeman

Produzione: Cinelatina
Interpreti: Peter Hermann, Josef Lukas, Vladimir Bejval, Zdenek Hustak
Gran Premio della VII Mostra Internazionale del Film per ragazzi
Diploma d'onore al Festival di Edimburgo 1955
Prima assoluta in Italia (Prima puntata)

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello
(L'Oreal - Shell Italiana - Profumi Paglieri - Vecchia Romagna Buton)

21 — IL LADRO SONO IO
Commedia in tre atti di Giovanni Cenato

Adattamento televisivo in due tempi di Pier Benedetto Bertoli e Giancarlo Galassi Beria

Personaggi ed interpreti:
Clara Mita Vannucci
Giulia Isa Pola
Augusto Nino Besozzi
Giorgio Leonardo Cortese
Annina Flora Lillo
Gilda Elisa Pozzi
Maria Wanda Benedetti
Montini, l'alberatore Antonio Barpi

Il pretore Serra Aldo Alori

Torsi, giornalista Giorgio Gabrielli

Cav. Berlendis Giovanni Lanzarini

Barioni, gioielliere Federico Collino

Cesare Armando Bandini

Il brigadiere Gino Ferrice

Il maestro Sandro Mozzi

L'impresario Cesare Polesello

La cassiera Raffaella Moro

L'avvocato Giampaolo Rossi

L'agente Gianni Borlotto

Il maître d'hotel Walter Pinelli

Un cameriere Piero Martin

Regia di Giancarlo Galassi Beria

Al termine: **Telegiornale**

Seconda edizione

Una commedia di Giovanni Cenato

IL LADRO SONO IO

Di ladri gentiluomini è pieno il Teatro d'ogni Paese; ma di gentiluomini che sappiano con efficacia trasformarsi in ladri per amore dell'arte e di una donna, pensiamo che ci sia soltanto questo di Giovanni Cenato così come ci viene presentato nella commedia in programma stasera. Volendo però procedere con ordine, sarà bene che prima del ladro affrontiamo il derubato. O, per essere precisi, la derubata. Poiché d'una donna si tratta, Clara Sansanelli, giovane e molto graziosa, con tutte le virtù delle donne giovani e molto graziose, ma con l'aggiunta di un — come dire? — difetto non indifferente. Canta. Soprano lirica, insomma. Il che sarebbe assai piacevole se l'ugola della signorina Clara avesse, sia pure alla lontana, qualche parentela con le ugole d'oro della Malibran e della Patti. Niente, invece. Una voce mediocre, che fornisce anche, talvolta, certe stecche da far invidia a un campione di biliardo. Una carriera sbagliata, in poche parole. Che solo l'accesso e cieco furore della zia, la signora Giulia, riesce a sostenere.

Fatto è che, almeno per ora, solo i piccoli teatri di provincia si adattano a ospitare la Sansanelli. Ed è proprio in uno di questi piccoli centri oscuri che, una notte, l'affascinante cantatrice viene derubata. Una collana di perle lasciata in una cassetta di legno nella stanza d'albergo prende il volo ad opera d'un abile « topo ». Un bel colpo, non c'è che dire. Danno: tre milioni. La polizia si mette in moto; la stampa pure. Per svalutare che sia la moneta, tre milioni sono sempre una somma rispettabile. Lo dimostra l'interesse che

fulmineamente si accende attorno alla figura di Clara Sansanelli. I giornali parlano di lei, il pubblico affolla le platee, le offerte di scritture piovono da ogni parte, albergatori e impresari si fanno in quattro per rendersi utili e graditi. Anche se privi di voce, una signora che possiede — anzi possedeva — una collana di tre milioni non è forse degna del massimo rispetto? Si aggiunga che il prezioso filo di perle era dono, nientemeno, di un maragià; e ciò non fa che accresca il fascino della bella derubata.

Quando tutto sembra dunque volgere al meglio (a parte il danno subito, d'altronde abbondantemente ripagato), ecco apparire in carne e ossa l'autore del furto, Vienna, dalla signorina Sansanelli a protestare; e non ha tutte le ragioni, che diamine! Altro che tre milioni: quella collana è falsa, non vale più di tremila lire. La cantante e sua zia lo sapevano benissimo, ma erano state pronte a volgere la situazione a loro favore. Ora le due gentili signore possono scegliere: o denunciare Giorgio, il ladro, esponendosi così al ridicolo e ai rischi della legge per la falsa denuncia o assumere al proprio servizio come segretario-amministratore l'abile furfante ripagandolo in un mese del danno che un sì miserabile furto gli ha procurato. Evidentemente, la unica soluzione accettabile è la seconda.

L'affare è ottimo sotto ogni riguardo; in breve tempo, infatti, Clara Sansanelli diventerà la donna più ricercata d'Italia; i teatri (sempre di provincia, per ora) se la disputano a suon di biglietti. La vita non certo floridissima d'un tempo si trasforma in un lussuoso ménage trapuntato di camerieri in livrea.

A questo punto le nostre anticipazioni si arrestano. La commedia è troppo ricca di imprevisti e di colpi di scena: faremmo un cattivo scherzo al lettore se li rivelassimo. Certo le cose si metteranno in moto ben diverso da come farebbero immaginare le premesse. Ditemo solo che il fine è lieto; per tutti. Nel mondo sereno di Giovanni Cenato non potrebbe essere altrimenti: il giallo di cui è annaffiata *Il ladro sono io* si mescola a un rosa garbato e divertente. E l'amalgama dei due colori sfocerà nel bianco. Il bianco — inutile dirlo — dei fiori d'arancio.

e. m. p.



Isa Pola e Leonardo Cortese durante le prove della commedia di Cenato in onda questa sera



HOLLYWOOD'S EYE COSMETIC
Lab. Bonetti - Via Comelico, 36 - MILANO

Prima di scegliere una Enciclopedia chiedete di consultare l'

ENCICLOPEDIA DELLO STUDENTE

l'unica opera che svolga al completo i programmi degli 8 anni di Scuola Media.

Chiedete l'opuscolo illustrato inviando l'unito tagliando, incollato su cartolina postale, a:

Spett. EDIZIONI ULLMANN - MILANO - Via Friuli, 8

Vi prego di spedirmi senza alcun impegno di acquisto, un opuscolo illustrato della Vostra

ENCICLOPEDIA DELLO STUDENTE

Sig. _____
Via _____ Città _____

QUESTA SERA ore
alla TV 20,50

PER GUIDARE MEGLIO

programma speciale
per gli automobilisti
presentato da Giovanni Canestrini

CONTRIBUTO  PER LA SICUREZZA DEL TRAFFICO

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

13 dal 3 novembre al 9 novembre
(Ritagliate e conservate)

FUMO. Quando ricevete, e i vostri ospiti fumando, avranno riempito di fumo il salotto, accendete una candela; l'aria ritornerà limpida.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e daroni cadranno come poveri petali da una rosa.

MARITO. Quando è luna piena, fate tre inchini e dite: « Oh luna, fammi sognar darme da moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici, vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!! che bella bocca!!! »

DENTI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso solo in farmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 30 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici, vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!! che bella bocca!!!

VERDURA. La verdura rimarrà verde come appena colta, se il sale, lo metterete in tavola e non cucinandola.

PIEDI STANCHI e GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatterete così: gonfiore, bruciori, stonchezze, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!!

NON PIU' BRUTTA PELLE!

nuovo portentoso balsamo



Milioni di persone soffrono senza necessità a causa dei dolori e del fastidio che sfoghi, irritazioni, bollicine e punti neri producono loro. Questi « mali » disturbi della pelle possono ora guarire, spesso in soli pochi giorni con il nuovo balsamo Valcrema. Esso contiene due sostanze antisettiche, emulsionate con speciali oli emollienti che vengono facilmente assorbiti e che penetrano a fondo nella pelle. Valcrema è cremosa, non grassa e non occlude i pori. Fa cessare pruriti e irritazioni. Con Valcrema presto scompariranno i vostri disturbi della pelle. La vostra pelle rimarrà chiara e bella!

Prezzo L. 230 al tubo

Concessionaria Esclusiva
MANETTI & ROBERTS - Firenze

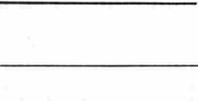
VALCREMA

— balsamo antisettico —



È l'uovo di Colombo!

Per chi desidera l'approccio dentale ondulato e sempre attraente non c'è che adoperare il pulitore americano Clindex. Dentiere vitali e scintillanti! In vendita nelle farmacie.



UN TAPPETO

CROFF

dona alla casa distinzione

Negozi CROFF in:

Milano - Torino - Genova - Bologna - Brescia - Venezia - Trieste - Roma - Napoli - Bari - Palermo - Catania - Cagliari - Cantù

LIGURIA

16.10-16.15 Chiamata marittimi (Genova 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE

18.35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Dr. F. Maurer: « Der Sauerstoff, ein lebenswichtiges Element » - Es singt Erni Bieler - Erzählungen für die jungen Hörer: « Von Erfindungen und Erfindern » 4. u. letzte Folge - « Johann Gutenberg, Erfinder der Buchdruckerkunst » von Max Bernardi - Regie: Karl Margot (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Merano 2 - Plose II)

19.30-20.15 Internazionale Rundfunkuniversität: Die neuen Klassifikationen - 51 verschiedene Wege der Artenstehung - von Dr. Bernhard Rensch - Operettenmusik - Nachrichtensendung (Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giamaica - lista dedicata agli italiani di altre frontiere - Almanacco giuliano - 13.34 Musica richiesta - 11.10 Giorno della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Ruggero Winter (Trieste 1)

14.30-14.40 Terzo pagino - Cronache fresche di Teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

17.30 Franco Russo e il suo complesso - Cantano: Mirando Martino, Paolo Bacileri, Ada Silvano e Luciano Bonfiglioli (Trieste 1)

18 « Buona memoria » - profili e motivi, dalla storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Ruggero Winter (Trieste 1)

18.20 Musiche trizgone eseguite da Armando Sciascia e la sua orchestra (Trieste)

18.40 Alessandro Manzoni: Dai Trastulli al Paradiso - testo di Vittorio Gasman (Trieste 1)

18.50 Concerto del pianista Luciano Sengior, organizzato dal C.U.M. di Trieste - Musiche di George Gershwin (Prima parte della registrazione effettuata dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 4 gennaio 1957) (Trieste 1)

In lingua slovena

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Musica leggera - toccino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.32 Musica leggera - 12 Conversazione dei mezzodi - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 13.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Musica e richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indi: Rassegna della stampa.

17.32 Tà danzante (Dischi) - 18 Haydn: Sinfonia n. 45 in fa diesis minore (Dischi) 18.55 Pianista L. M. Skerjan interpreta le proprie composizioni - 19.15 Scuola ed educazione - 19.30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20.30 Da una melodia all'altra - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 22 Dalla storia degli strumenti musicali - 22.15 Melodie per la sera - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23.30-24 Musica per la buonanotte (Dischi).

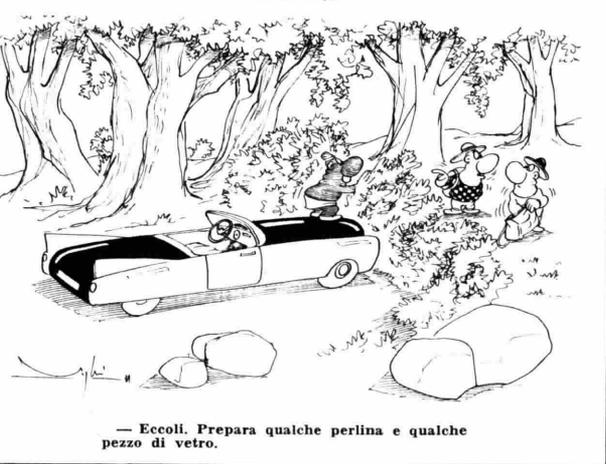
Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 4971; Kc/s. 9646 - m. 17,10)

14.30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 17 « Quarto d'ora della Serenità » trasmissione per gli infermi - 21.15 Orizzonti cristiani: Notiziario - Discussione insieme a dibattito sui problemi del giorno.

I SELVAGGI



— Eccoli. Prepara qualche perlina e qualche pezzo di vetro.

23.05 Radio Avviamento 23.20 Mitternachtsruf 23.35 Radio Club Montecarlo 24-0.03 Notiziario

famiglia Archer » di Webb e Mason 20 Notiziario 20.30 Complesso vocale diretto da Cliff Adams e solisti 21 Rivista 21.30 Discussione 22.15 Concerto di musica leggera 23.30 Notiziario 23.40 Complesso « Kenny Baker's Dozen » 0.15 Steve Race e il complesso « The Steve Race Five »

ONDE CORTE

Ore	Kc./s.	m.
5.30 - 8.15	9410	31.88
5.30 - 8.15	12095	24.80
7 - 8.15	15110	19.85
10.15 - 11	17790	16.86
10.15 - 11	21710	13.82
10.50 - 22	15070	19.91
11.30 - 17.15	25720	11.66
11.30 - 17.15	21640	13.86
11.20 - 22	15110	19.85
12 - 12.15	9410	31.88
12 - 12.15	12040	24.92
14 - 14.15	21710	13.82
18 - 22	12095	24.80
18.45 - 19.30	21640	13.86
19.30 - 22	9410	31.88

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370.8; Wales Kc/s. 881 - m. 340.5; London Kc/s. 908 - m. 330.4; West Kc/s. 1052 - m. 285.2)

19 Notiziario 20 Concerto diretto da Ian Whyte Verdi: Otello, ouverture; Dvorak: Sinfonia n. 1 in re op. 60 21 Gara di quiz scientifici 21.30 Cant. folkloristici britannici 22 Notiziario 22.15 In patria all'estero 22.45 «Just Fancy», testo di Eric Barber 23.15 Concerto di musica da camera 23.45 Resoconto parlamentare 24-0.13 Notiziario

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247.1)

19 Roy Edwards, Margaret Rose e l'orchestra Gerald 19.45 « La

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300.60; Kc/s. 9972 - m. 0.22)

19 Notiziario 20.12 Omo vi prende in parola 20.17 Al Bar Perard 20.35 Fatti di cronaca 20.50 La famiglia Duranton 21 Varietà musicale 21.15 Coppa interclassica 21.30 La canzone senza fine, con Tina Rossi 21.45 Successo del giorno 22 Cento franchi al secondo 22.30 Le donne che amai 22.45 Music-Hall 23.03 Riformi 23.45 Buona sera amici 24-1 Musica preferita

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
(Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422.5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347.6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 285.2)

19.01 Paganini: Capriccio n. 13 in si bemolle maggiore 19.16 Smetana: La Moldava, frammento Brahms: Danza ungherese n. 19.30 La Voce dell'Europa 19.50 Notiziario 20 Sado, leggenda lirica di Rimsky-Korsakoff diretta da Charles Bruck 22.15 «Temi e controversie», rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipirot 22.45 Salisti internazionali 23.46-23.59 Notiziario

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498.3; Lioges I Kc/s. 791 - m. 379.3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317.8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280.4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213.8)

19.15 « La finestra aperta », con André Chanu, Jean Patart e l'orchestra Edward Chakler 20 Notiziario 20.20 « Sorriso di Parigi », di Pierre Laiselet 21.15 Tribuna dello sport 22 Notiziario 22.15 « Un metro chiamato Pussy », a cura di Gisèle Parry e Alain Quercy 22.45 Musica nella sera 22.57-23 Ricordi per i sogni

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193.1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829.3)

19.15 Notiziario 19.45 Orchestra Hubert Rostaing 19.50 « Ce que nous chantons », di Marie Daems e Francis Pérler 20 Cabaret Inter 20.30 Tribuna parigina 20.54 « Presenza di Parigi », a cura di Jean-Pierre Dorian 21 « Le rose di settembre », di André Mauvois Adattamento di Michel Drai 22.30 Vita parigina: « Chez Plumet » 23 Notiziario 23.05 Music-Hall 23.30-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49.71; Kc/s. 7349 - m. 40.82)

19.45 Notiziario 20 Trio, con André Clewaut 20.15 Coppia interclassica 20.30 prodigi 20.55 In poltrona 21 Gli spagnoli in Danimarca, commedia drammatica di Prosper Mérimée 22 Notiziario 22.05 Concerto sotto le stelle 23 Notiziario

Specializzatevi

tutti di vostra proprietà e tutti fatti con le vostre mani

per il corso TV riceverete gratis ed in vostra proprietà: Televisore da 17" o da 21" oroscillatore, ecc. ed alla fine dei corsi possederete anche una completa attrezzatura da laboratorio

per il corso Radio Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà: Ricevitore a sette valvole con MF tester, provavolte, oscillatore ecc.

rate da L. 1.150

Imparate per corrispondenza Radio Elettronica Telesivone con l'unico metodo teorico pratico della

Scuola Radio Elettra
TORINO VIA STELLONE 5 M

retto da Imogen Holst, Tenore Peter Peary, Iustina Julian Brems, Thomas Morley, Monty, Melodie per liuto, 14.45 Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans, 15.45 Concerto diretto da Hermann Scharoun, Mendelssohn: La fata Melusina, ouverture; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore, 17 Notiziario, 17.15 « Tre no della stella », varietè espresso, 17.45 Cant e danze folkloristiche, 18.15 Dischi presentati da Rex Bonafant, 19 Notiziario, 19.30 « Il delitto perfetto » di Edmund Crispin, Adattamento radiofonico di Rex Rienzi, 20.15 L'orchestra della BBC diretta da Harry Robynowitz e artisti del Commonwealth 21 Notiziario, 21.30 Concerto diretto da John Hollingsworth, con la partecipazione del baritone John Carol Case, del quartetto di sassofoni Michael Klein, dell'arpista Sheila Bromberg e del pianista Edward Rubach, 22.15 « B's » Concerto diretto da Vilen Tausky, solisti: soprano Marion Lowe, tenore Frederick Harvey, 23.15-23.45 Musica richiesta

SVIZZERA

BEROMUNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567.1)

19.05 Cronaca mondiale 19.30 Notiziario. Eco del tempo 20 Danze austriache 20.30 « Allora e oggi », con Jean Pierre Gerwig 21 Trasmissione per i Retoromanti, 22.15 Notiziario Lettura 22.45-23.15 « Ricette Hammond » con Fred Böhler e il suo complesso.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568.6)

7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12.30 Notiziario, 12.45 Musica varia, 13.15 Haendel: Musica sull'acqua di Montone 1957, Concerto del duo di chitarra Iga Presti e Alessandro Lagava, Presti: Studio, Albentz: Tragedy, De Fallo: Danza, da La vida breve, 16.30 Ora serena 18 Musica richiesta, 18.40 Concerto diretto da Leopoldo Casella Donizetti: Betty, ouverture, Sgombari - Massenet: Because-Révé op. 42 n. 2, Antonio Cech: Prima suite, 19.15 Notiziario, 19.40 Vecchie melodie, 20 « Ovidia », rivista radiofonica di Renato Regli, 20.30 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi, 21 « La Tigre », un atto di Samy Faryat, 21.55 « Mithoud », « Barba Garbo », rapsodia provenzale per soli, coro e orchestra, diretta da Edwin Löhrer, 22.30 Notiziario, 22.35 « Geografia, scienza del massimo interesse », a cura di Gaetano Castellfranca, 22.50-23 Bossini-Britten: Sérénade musicale, op. 9.

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Taccuino del buongiorno** - **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7.55) (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'I.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11 **La Radio per le Scuole**
Trasmissione inaugurale dell'anno radioscolastico 1957-1958 per le Scuole elementari e Secondarie inferiori
- 12 * **Ray Collignon all'organo Hammond**
- 12.10 * **Varietà musicale**
- 12.50 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio**
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Achille Fiocco - **Cronache cinematografiche**, di Edoardo Anton
- 16.15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Girandola di canzoni**
con le orchestre dirette da Guido Cergoli, Pippo Barzizza, Bruno Canfora e Carlo Savina
Da Vinci-Poggiati: *Quel grillo cantierino*; Soprani-Cesarini: *Ricordi*; A. Romeo: *Songio napoletano*; Pace-Volpe: *Un sogno stesera*; Fallisi-Coppola: *Ecceola*; Filibello-Olivares: *Salutami Napoli*; Cherubini-Barzizza: *Come un angelo*; Rivi-Pearlsby: *Tempo d'estate, tempo d'autunno*
- 17 **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi
- 17.45 **FRA DIAVOLO**
Opera comica in tre atti di Scribe e Delavigne
Musica di DANIELE AUBER
Secondo e terzo atto
Fra Diavolo Giuseppe Campora
Lord Roseburg Gino Orlandini
Lady Pamela Miti Truccato Pace
Lorenzo Nino Adams
Matteo Pier Luigi Latrucci
Zerlina Alda Noni
Giacomo Fernando Corena
Beppo Giuseppe Nuzzi
Un paesano Egidio Casolari
Direttore Alfredo Simonetto
Istruttore del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 18.45 **Università Internazionale Guglielmo Marconi**
Luis Kelso: *Marx e la teoria ricardiana del valore*
- 19 Estrazioni del Lotto
* **Musica da ballo**
- 19.45 **Prodotti e produttori italiani**
- 20 * **Marino Marini e il suo complesso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo (Buifoni Sansaporco)

- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
DOPIO MISTO
Torneo semiserio di Romano e Rossi
Realizzazione di Adolfo Perani
- 22 **IL DUELLO**
Radiocommedia di Gino Magazù da un racconto militare di Joseph Conrad
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Carlo d'Angelo e Alberto Bonuccelli
Il narratore Corrado Gaipa
Alberto Bonuccelli
La fantasia Wanda Pasquini
Madame De Lionne Maria Mari
Feraud Carlo d'Angelo
Hersinger Tullio Altamura
Maflie Paolo Ferrari
Montestruc Diego Michelotti
Du Chateau Giorgio Carpagini
Il colonnello Giorgio Piamonti
Roche Franco Luzzi
Leonla Nella Bonora
Fouché Fernando Farese
e inoltre: Alberto Archetti, Alfredo Bianchini, Fulvio Bravi, Dante Nello Carapelli, Giuliana Corbellini, Tino Erler, Sergio Gazarini, Giacomo Giachetti, Gualberto Giunti, Rodolfo Martini, Mario Morelli, Gianni Pietrasanta, Evaldo Rogato, Franco Sabani
Regia di Umberto Benedetto
Registrazione
- 23,15 **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

- MATTINATA IN CASA**
- 9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino** - **Il Buongiorno**
- 9.30 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito (Motta)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- MERIDIANA**
- 13 * **Stornellate al vento** (Profumo Capriccio)
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - * **Ascoltate questa sera...**

- 13.45 **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
- 13.50 **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **OGGI IN VETRINA**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Schermi e ribalbe**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45 * **La vedetta del giorno** - **I Radar**
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.15 **Orchestra diretta da Angelo Brighada**
- 15.45 * **La tromba di Eddie Calvert**



Il « Quartetto Radar », che canta alle 14,45 per la rubrica *La vedetta del giorno*

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale** agli Osservatori geofisici
L'istruzione tecnico-professionale in Italia
Francesco Franceschini: *Come favorire i necessari progressi?*
- 19.15 * **César Franck**
Le Chasseur maudit poema sinfonico
Orchestra del Concerti «Lamoureux», diretta da Jean Fournet
- 19.30 **Gli « Amici pedanti »**
Un gruppo di classicisti in un secolo romantico
a cura di Ferruccio Ulivi
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Suite francese in sol maggiore n. 5*
Allemanda - Corrente - Sarabanda - Gavotta - Bourrée - Loure - Giga
Pianista Wilhelm Backhaus
R. Schumann (1810-1856): *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 47* per pianoforte, violino, viola e violoncello
Sostenuto assai, Allegro non troppo - Scherzo - Andante cantabile - Vivace
Sergio Lorenzi, pianoforte; Riccardo Brendola, violino; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello
- 21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Piccola antologia poetica**
Allan Tate
- 21.30 **Stagione sinfonica d'autunno del Terzo Programma**
Dall'Auditorium di Torino

- con la partecipazione del baritono **Renato Capeschi** e del chitarrista **Siegfried Behrend**
Wolfgang Amadeus Mozart
Serenata in re maggiore K. 286 (Notturmo per quattro orchestre)
Mario Castelnuovo Tedesco
Romancero Gitano sette poemi op. 152 da F. García Lorca, per baritono, coro e chitarra
Balladilla de los tres rios - La guitarra - Punal - Procession, Paso, Saeta - Memento - Balle - Crótole Solisti; Renato Capeschi, baritono; Siegfried Behrend, chitarra
Direttore Ruggero Maghini (Prima esecuzione in Italia)
Igor Stravinsky
La Sagra della Primavera quadri della Russia pagana, in due parti
L'adorazione della terra: Introduzione - Danze degli adolescenti - Gioco del rapimento - Ronde primaverili - Giochi delle città rivali - Corteo del Saggio - Danza della terra; *Il sacrificio*: Introduzione - Cerchi misteriosi degli adolescenti - Glorificazione dell'Eletta - Evocazione degli antenati - Azione rituale degli antenati - Danza sacra (l'Eletta)
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Leone Tolstoj: *Memorie: «Le tre specie d'amore»* (Lettura)
Al termine:
La Rassegna
Musica a cura di Mario Labroca
Mario Labroca: *Ricordo di Edward J. Dent - Roman Vlad: La «prima» Italiana di «Agon» di Stravinsky - Un'intervista di Stravinsky - Emilia Zanetti: «La Scala: 1946-1956»* (Replica)

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**
Il setaccio: cose scelte e annotate da Mario Ortensi
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
Un libro per voi
- 17 **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo
- 17.45 * **Contra Claudio Villa**
- 18 **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**
- 19 * **Pentagramma**
Musica per tutti

- INTERMEZZO**
- 19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- CIA K**
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani (Asip)

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **NORMA**
Tragedia lirica in quattro atti di Felice Romani
Musica di **VINCENZO BELLINI**
Pollione Mario Del Monaco
Croveso Giuseppe Modesti
Norma Maria Meneghini Callas
Adalgisa Ebe Stignani
Clotilde Rina Cavallari
Flavio Athos Cesarini
Direttore Tullio Serafin
Istruttore del Coro Nino Antonellini
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Negli intervalli: **Ultime notizie Asterischi - Siparietto**

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 **Antologia** - Dal «Fauno di marmo» di Nathaniel Hawthorne: «Il Colosseo al chiaro di luna»
13,30-14,15 **Musiche di Bononcini e Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 8 novembre)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche
Dalle ore 0,10 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
0,10-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,30-1: Musica operistica - 1,04-1,30: Musica in fantasia - 1,30-2: Voci e orchestra - 2,06-2,30: Musica da camera - 2,30-3: I motivi preferiti - 3,06-3,30: Chitarra amica - 3,36-4: Musica salon - 4,06-4,30: Un po' di musica per voi - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Voci in armonia - 5,36-6: Musica sinfonica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**frullati di frutta fresca
per i bimbi**



il multi-frullatore
GIRMI

frulla frutta, panna, cocktails
frulla uova, burro, crema, ecc.
prepara maionese, minestre
macina caffè, legumi secchi



multi-frullatore

GIRMI

completamente elettrico



in vendita a L. 9940

studio orsini 11

Se lo desiderate assieme al frullatore **GIRMI** potete acquistare **TRIX** l'accessorio-meraviglia che permette di preparare in poco tempo: crema, pasta pasticcera, salsa d'ogni genere, puré, panna montata ecc.

Gratis richiedete il bellissimo ricettario a colori scrivendo a
La Subalpina - Omegna - Via Comoli, 12



IL MONDO SARÀ VOSTRO!

Specializzatevi nel campo tecnico professionale, conseguite un diploma studiando per corrispondenza

1.000 corsi in casa vostra, scolastici, tecnici, professionali, cinematografici, radiotecnici e TV, ottici, giornalisti, investigatori, professori in grafologia e occultismo, fotografi, disegnatori, lingue, infermieri, odontotecnici, ecc.

Chiedete l'opuscolo illustrativo gratuito ad:
ACCADÉMIA - Viale Regina Margherita 101/D - ROMA

Westinghouse

RADIO TASCABILI a 5 e 7 TRANSISTOR

TELEVISORI PORTATILI da 14 e 17 POLLICI

Distributrice per l'Italia: Ditta A. MANCINI
MILANO - Via Lovanio, 5 - ROMA - Via Civinini, 37-39

TELEVISIONE

sabato 9 novembre

11 — **Trasmissione inaugurale dell'anno Radioscolastico 1957-1958**

(per le scuole elementari e le scuole secondarie inferiori)

Ripresa diretta della cerimonia inaugurale, che avrà luogo nel grande auditorio della Sede di Torino, alla presenza di alte autorità della Scuola, di illustri personalità e di una folla rappresentativa di insegnanti ed alunni. I giovani spettatori potranno così assistere allo speciale programma appositamente allestito, per rendere più significativo l'incontro — il primo dell'anno scolastico 1957-1958 — fra la Radio e la Scuola

17.30 La TV dei ragazzi

a) **Giramondo**
Notiziario internazionale dei ragazzi

b) **Arrivano i nostri**
Settimanale di cartoni animati

c) **Corky, il ragazzo del circo**
Il record della vecchia Emma

Telefilm - Regia di Robert G. Walker
Distribuzione: Screen Gems, Inc.

Interpreti Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery e l'elefante Bimbo

d) **Passaporto**
Lezione di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19.05 La TV degli agricoltori

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunini
Edizione pomeridiana

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Falgui - Linetti Profumi - Olà - Senior Fabbri)

21 — **Piccolo mondo antico**

di Antonio Fogazzaro
Sceneggiatura e riduzione televisiva di Silverio Biasi e Carla Ragionieri

Letture introduttive di Giorgio Albertazzi

Terza puntata
Personaggi ed interpreti:

Marchesa Orsola Malroni Paola Borboni

Franco Malroni Renato De Carmine

Luisa Rigey Carla Del Poggio

Ing. Piero Ribera Aldo Silvani

Prof. Beniamino Gilardoni Diego Michelotti

Giacomo Putilini Massimo Pianforini

Barbara Pasotti Elvira Betrone

Il controllore Pasotti Camillo Pilotto

Don Giuseppe Costabarbieri Giuseppe Pagliarini

Ester Bianchi Anna Maria Alegiani

Cla Anna Maria Lina Paoli

Peppina Bianconi Anna Carena

Carlo Bianconi Emilio Rinaldi

Maria Anna Maria Di Paola Maria, perpetua Mara Revel

Leu Itala Martini

Veronica Dorina Coreno

Pinella Franz Dama

Paolo Pozzi Mario Maranzana

Paolo Sala Giorgio Calore

Giuseppe Gastone Ciapini

Il commissario Diego Parravicini

Il postiglione Giovanni Rossi



Jole Giannini, che da questa settimana ha ripreso le lezioni di lingua inglese per la rubrica **Passaporto** in programma alle 17,30

Il giovane elegante Paolo Pieri
Regia di Silverio Biasi

22.10 La regina ed io
con Franca Valeri e Nilla Pizzi

Orchestra diretta da Gianni Ferrio e Quartetto 2+2
Scena di Pier Luigi Pizzi
Regia di Antonello Falqui

22.50 Telegiornale
Seconda edizione

ORE 11, IN RIPRESA DIRETTA



L'anno Radioscolastico 1957-1958 si inaugura oggi a Torino con una cerimonia cui prendono parte autorità, insegnanti ed alunni. La manifestazione è interamente ripresa dal vivo dalle telecamere ed è in modo particolare diretta agli alunni delle scuole elementari e di quelle secondarie inferiori

PRIMI RISULTATI "VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA"

TRASMISSIONE TV N. 1: Primo classificato per la Lombardia: Complesso «Gioppini di Bergamo». - Primo classificato per la Campania: Balletto «Greta Bikner». Vince il premio di L. 100.000 il sig. Lattes Manlio - piazza Leone di Vinci, 35 - Genova.

TRASMISSIONE TV N. 2: Primo classificato per la Sicilia: Gruppo Folcloristico «Enal» di Messina. - Prime classificate per il Friuli e la Venezia Giulia: Allieve Danza «Corradi». Vince il premio di L. 100.000 il dott. Frasca Giorgio - via Rendina, 16 - Aquila.

TRASMISSIONE RADIO N. 1 - Liguria (musica leggera): Primo classificato: Natalino Otto. Vince il premio di lire 100.000 il sig. Moni Palmera - via Eleonora D'Amore, 57 - Uras (Cagliari).

TRASMISSIONE RADIO N. 2 - Liguria (musica lirica): Prima classificata: Giovanna Vinci. Vince il premio di lire 100.000 la signora Trevisani Nerina - via Ripagrande, 40 - Ferrara.

TRASMISSIONE RADIO N. 3 - Friuli-Venezia Giulia (musica leggera): Primo classificato: Sergio Bruni. Vince il premio di lire 100.000 la signora Cerulli Maria - via Ponte Caracciolo, 52 - Chiaiano (Napoli).

TRASMISSIONE RADIO N. 4 - Venezia (musica lirica): Primo classificato: Wladimiro Ganzaniga - via del Fortino, 33 - Lido di Camaiore (Lucca).

TRASMISSIONE RADIO N. 5 - Piemonte e Val d'Aosta (musica leggera): Prima classificata: Tonina Torrielli. Vince il premio di L. 100.000 la signora Bisagni Luisa - via Verdi - Nove Ligure (Alessandria).

TRASMISSIONE RADIO N. 6 - Piemonte e Val d'Aosta (musica lirica): Primo classificato: Armando Radice. Vince il premio di L. 100.000 il signor Arcudi Alberto - Corso Sempione - Borgomanero (Novara).

10,15 - 11	2170	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 17,15	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Musica varia, 13,10 Canzonette, 13,30 Per la donna, 14 «Jazz aux Champs-Elysees», varietà e jazz, 10,05 «Le Termini», radiocommedia di Mario Ronco, 15,45 Teo cantante, 16,30 Voci sparse, 17 Musica folcloristica di Otmaz Nussio, dirette dall'Autore, 17,40 «La luna si è rotta», radiopiazza umoristico-musicale di Jerko Torko, 18,10 Musica richiesta, 18,30 Voci del Grigioni italiano, 19 Per monti e per valli, 19,15 Notiziario, 19,40 Rivista di danze, 20 «Le mie avventure con l'Interpol», Racconta il Questore Giuseppe Dasi, Quarta puntata «La verità sott'acqua», 20,30 Gershwin: Un americano a Parigi; Rossini: La danza; Wieniawski-Kreisler: Capriccio in mi bemolle maggiore; Testi-Della Valle: Ricordi di me; Benedict: Il Carnevale di Venezia, 21 Tiranico raccontato, 21,15 Ciotolino, fiaba musicale di Luigi Ferrari-Trecate, Teste di Gioacchino Forzano, 22,10 Musica per clavicembalo interpretata da Ruggero Gerlin, Domenico Scarlatti: n. 58; Gavotta in re maggiore; n. 132; Allegro in la maggiore; n. 23; Andante comodo in mi maggiore; n. 499; Fuga in sol minore; n. 141; Presto in re maggiore, 22,30 Notiziario, 22,35 «Ecco l'autore», rassegna di canzoni presentate dall'autore, 22,55 Musica leggera con le migliori orchestre di Parigi ed i cantanti, più in voga, 23,10 Galleria del jazz.

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).
TRENTINO - ALTO ADIGE
18,35 Programma altheasino in lingua tedesca. Unsere Rundfunk- und Fernsehwoche. Musik für jung und alt - Zehn Minuten für die Arbeiter - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II) - Sresanone 2 - Brunico 2 - Maranzon 2 - Merano 2 - Plose III).

15 Violinisti celebri - 16 Classe unica: «Medicina e igiene del lavoro» - 16,35 Caffè concerto con l'orchestra di Carlo Pocchiarri - 17 Teatro dei ragazzi: Glavka Turko-Sosa Rudolf; «Musko e il diavolo» - 18 Schubert: Quartetto d'archi in re minore - 19,15 Incontro con le ascoltatrici - 19,25 Musica vocale.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, Bollettino meteorologico - 20,30 Trenta minuti con le orchestre Melechko - Chiodi - Field 21 una settimana in Italia (commentato) - 21,15 Chitarrista Les Paul (Dischi) - 22 Al chiaro di luna (10 dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

«Musique pour Carine»; Questo sera: «Pour Carine voyageant en avion»; Laiterie; «L'oiseau de Delbon»; 22,30 Jazz: «Louis Armstrong»; 22,57-23 Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,45 Notiziario, 19,45 Jean Roderes e i suoi ritmi, 20 «L'attendez pas ce soir», d'ario intimo di varietà di François Brillon, 20,30 Tribuna parigina - 20,54 Rapodie zigue, in terpreterate dall'Orchestra Zigana di Budapest, 21 «Disco-Parade» a cura di Jean Fontaine, 22-24 «Buona sera Europa Qui Parigi», a cura di Jean Antoine.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stovitchi sincronizzato Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Club del chitaristi, 19,30 Jazz, 20 Notiziario, 20,30 Panorama di varietà, 23,30 Notiziario, 23,40 Dischi presentati da Richard Attenborough, 0,15 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sidney Bowman.

ONDE CORTE
Ore Kc/s. m. 5,30 - 8,15 9410 31,88
5,30 - 8,15 12095 24,80
7 - 8,15 15110 19,85
10,15 - 11 17790 16,86

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere - Almanacco giuliano, 13,34 Canzoni d'ogni paese: Denis; Your love; Lemarque; A Paris; Ramirez; Le Marquis; Doelle; Wie der weiss fieder bluth; Morgen; Accusci; Ignato; Uska dora; Balor; Mister Sandman; Pagine: L'ombre - 14 Giornale radio, Notiziario giuliano - La regione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache cronache di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

19,05 Orchestra diretta da Alberto Casanovisa (Trieste 1).

19,20 «Ritornamento» - Dal romanzo di Gianni Stuparich - Finzione di Giorgio Bergamini - Seconda puntata - Compagnia di Prosa di Trieste della Radio Televisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

11,32 Musica divertente - 12 Vite e destini - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie gradite di vari compositori - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indì: Rassegna della stampa.

SALVATE I DENTI CON DENTIFRICO KRON

JU - JITSU

LITTA GIAPPONESE
Imparate a CASA VOSTRA le facili mosse segrete del Ju-Jitsu e divertete INVINCIBILI, anche se siete deboli, piccoli e lenti, sarete in grado di aumentare l'avversario più erculeo in un baleno. Sarete tonanti e rispettati da tutti. Successo garantito. Corsa completa. Lire 1800
Chiedete GRATIS libreria illustrativa RA JASUDA - Cas. Post. 1065 - MILANO

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti cristiani; Notiziario - «La mostra d'Arte Triveneta» a cura di Alfio Cecca - «Il Vangelo di domani» di P. Francesco Pellegrini.

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore, 20,12 Ombra vi prendi in parola, 20,35 Fatti di cronaca, 20,40 Novità, 20,50 La famiglia Durand, 21 «E' nato una vedetta», 21,15 Serenata pagarina, 21,30 Successo del giorno, 21,35 Dal mercante di canzoni, 22,05 Concerto, 22,30 Aseszi, 23,05 In America, 23,05 Ritmi, 23,45 «Buona sera, amici!» 24-1 Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,66; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 «L'arte vocale» a cura di Colette Desmarie, 19,30 La Voce dell'Europa, 19,50 Notiziario, 20 Complesso d'archi Armand Bernard, 20,30 «La festa», di Margaret Kennedy, Adattamento di Claude Orlanes, 22 «Notti sconnesse», di Jean-Jacques Morvan, 22,30 Interpretazioni del violinista Maurice Fureri e del pianista Jean Hubauq, G. Migo: «Sotto il detersivo», bys Djemil; Sonata in fa, fessis minore, 23 (Idee e uomini), 23,25 Janocck: La piccola valpe astuta, suite per orchestra, 23,46-23,59 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 «Histoire de chanter» di Mireille Lata, Martin, 19,40 La più bei racconti di besti, a cura di J. E. Fimbert, 19,50 Dischi, 19,55 Orchestra Earl Cadillac, 20 Notiziario, 20,20 «Paris-Cocktail» a cura di Pierre Mendelsohn, 21,25 Larry Adler e Yvon Alain e i suoi ritmi, 21,45 Georges Guitry, 22 Notiziario, 22,15

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario, 20,10 I temerari, 20,15 In poltrona, 20,30 Serenata di Eddie Constantine, 20,35 Presle, 20,45 Il sogno della vostra vita, 21,15 Il punto comune, con Zappalà, 21,30 James Dean's story, 22 Notiziario, 22,05 Il sogno della vostra vita, 22,15 Concerto diretto da Arthur Fiedler, 23 Notiziario, 23,05 Hour of Revival, 23,35 Radio Club Montecarlo, 24 Notiziario, 0,02 «New York-Montecarlo», a cura di Henri Marchal, 0,30-1 Buonas noches España!

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario, 19,45 L'orchestra Harry Davidson e il tenore Charles Kennedy, 20,15 La settimana di Westminster, Impressioni dell'On. Megan Lloyd George, 20,35 Stasera in città, 21 Panorama di varietà, 22 Notiziario, 22,15 «Felicità», commedia satirica di Barbara Bray, ispirata alla novella «Un coeur sepiato», di Guy de Maupassant, 23,15 Registrazione effettuata durante la prima parte del pranzo di gala offerto dal Lord Mayor di Londra, 23,45-0,08 Notiziario.

I VENERDI' LETTERARI DELL'ASSOCIAZIONE CULTURALE ITALIANA

Sul palcoscenico del Teatro Carignano di Torino e dei migliori teatri di Genova, Milano, Roma, seconda una tradizione ormai costituita, le personalità più vive dell'arte e del pensiero contemporaneo - dal 22 novembre 1957 al 24 aprile 1958 - ogni settimana renderanno partecipi il pubblico dell'ACI della ricchezza della loro meditazione e della loro esperienza.

Nell'intento di diffondere (ma non per questo volgarizzare) la cultura tra un pubblico sempre più vasto, l'ACI continua con fiducia la sua opera di mediazione tra specialisti e pubblico, avvicinando e accostando in uno sforzo di sintesi i più vari argomenti.

Anche quest'anno le conferenze verranno via via pubblicate nei «Quaderni ACI».

Le adesioni ai Venerdì letterari si ricevono presso la sede di Torino, via Po 39. (Quota annuale lire 3000, per insegnanti e studenti, lire 2000).

OH, SII ANCH'IO L'HO PROVATO: SUPERTRIM FA UN MAGNIFICO BUCATO!!!



... E, LA BIANCHERIA DURA DI PIÙ!!!

Tutti ne parlano, tutti ne sono entusiasti perchè...
... SUPERTRIM è un detersivo veramente nuovo:

- La sua formula comprende 14 elementi scientificamente scelti e dosati per darvi un bucato perfetto.
- La combinazione di questi elementi sviluppa la massima azione candeggiante senza impiego di ossidanti. Le fibre dei tessuti restano pertanto protette dall'azione di usura e in tal modo la vostra biancheria si conserva più a lungo.
- È biconcentrato attivo al 98%, grazie all'azione attiva di ogni suo specifico elemento.

SUPERTRIM
Il superdetersivo
Biconcentrato attivo al 98%

SUPER TRIM
Biancheria

che meraviglia!... con una piccola spesa
difendo un grande capitale!



**ENERGOL Visco-Static
risparmia carburante**

ENERGOL Visco-Static realizza una economia di carburante fino al 18% sui percorsi cittadini e dal 5 al 10% sui lunghi percorsi.

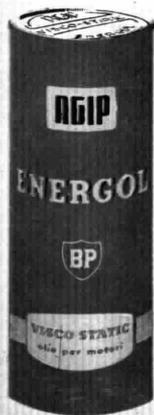
ENERGOL Visco-Static ha infatti una spiccata fluidità che consente al motore di sviluppare fin dallo avviamento tutta la sua potenza.

**ENERGOL Visco-Static
conserva a lungo
nuova e scattante
l'automobile**

ENERGOL Visco-Static raggiunge ogni parte del motore fin dal primo avviamento. Perciò l'automobile lubrificata con ENERGOL Visco-Static conserva a lungo la sua giovinezza.

**ENERGOL Visco-Static
riduce al minimo
il deprezzamento
dell'automobile**

ENERGOL Visco-Static riduce fino all'80% l'usura del motore. ENERGOL Visco-Static per la sua forte untuosità mantiene un velo lubrificante sugli organi del motore proteggendoli dall'azione corrosiva degli acidi anche da fermo.



DURA DI PIÙ CONSUMA DI MENO L'AUTOMOBILE LUBRIFICATA CON

ENERGOL VISCO-STATIC
l'olio raffinato 5 volte



un solo olio per tutte le stagioni